

OPEL KARL

Uporabniški priročnik



Vsebina

Uvod	2
Na kratko	5
Ključni, vrata in okna	18
Sedeži in vzglavniki	31
Shranjevanje	51
Instrumenti in upravni elementi	58
Osvetlitev	89
Infotainment sistem	96
Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje	131
Vožnja in rokovanje	140
Nega vozila	162
Vzdrževanje in servisiranje	203
Tehnični podatki	209
Informacije za kupce	214
Stvarno kazalo	218

2 Uvod

Uvod

Gorivo	Označba	<input type="text"/>		
Motorno olje	Kakovost	<input type="text"/>		
	Viskoznost	<input type="text"/>		
Tlak v pnevmatikah	Dimenzija pnevmatike		Spredaj	Zadaj
	Letne pnevmatike	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	Zimske pnevmatike	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Mase	Razmerje skupne mase vozila	<input type="text"/>		
	- Lastna masa vozila - osnovni model	<input type="text"/>		
	= Obremenitev	<input type="text"/>		

Specifični podatki vozila

Prosimo, vnesite podatke Vašega vozila v označena polja, da bodo potrebne informacije v trenutku na razpolago. Te informacije so na voljo v poglavju "Servisni pregledi in vzdrževanje", "Tehnični podatki" in na tipski ploščici vozila.

Uvod

Vaše vozilo je idealna kombinacija v prihodnost usmerjene tehnike, prepričljive varnosti, prijaznosti do okolja in ekonomičnosti.

V tem priročniku boste našli vse potrebne informacije za vašo varno, udobno in učinkovito vožnjo.

Informirajte vaše sopotnike v vozilu o mogoči nezgodi in nevarnosti poškodb pri neprimernem ravnanju z vozilom.

Vedno upoštevajte zakonske predpise v državah, kjer potujete. Predpisi v posameznih državah se utegnejo razlikovati s podatki v teh Navodilih za uporabo.

Neupoštevanje navodil v tem priročniku lahko vpliva na veljavnost garancije za novo vozilo, ki velja za vaše vozilo.

Kadar ta navodila navajajo obisk servisne delavnice, priporočajo Opel Partnerja. Za vozila s pogonom na plin priporočamo pooblaščen Opel servisne delavnice z licenco za servisiranje vozil s plinsko napravo.

Vsi Opel Partnerji zagotavljajo prvovrstne storitve po zmernih cenah. Izkušeni strokovnjaki so bili izšolani v Oplovih tehničnih centrih in delajo po posebnih Oplovih predpisih.

Literatura za lastnika naj bo vedno pri roki v sovoznikovem predalu (predal za rokavice).

Uporaba teh navodil

- Ta priročnik opisuje vse lastnosti in možno opremo, ki je na voljo za ta model. Določeni opisi, vključno z opisom prikazovalnika in funkcij menijev se morda ne nanašajo na Vaše vozilo zaradi

različne izvedenke modela, specifikacij države, posebne opreme ali dodatne opreme.

- Za uvodne informacije v poglavju "Kratko in jedrnato".
- Potrebne informacije najdete v vsebinskem kazalu z označenimi posameznimi odseki na začetku teh Navodil za uporabo.
- Stvarno kazalo olajša iskanje specifičnih informacij.
- Ta Navodila za uporabo se navezujejo na vozila z volanom na levi strani. Delovanje vozil z volanom na desni strani je podobno.
- Navodila za uporabo vsebujejo interne številke motorjev. Ustrezne prodajne oznake najdete v odseku "Tehnični podatki".
- Priporočene smeri v opisih, kot so levo ali desno, naprej ali nazaj vedno označujejo smer glede na smer vožnje.
- Besedilo na zaslonu prikazovalnika morda ne more biti izpisano v Vašem jeziku.

4 Uvod

- Obvestila in opozorila na zaslonu ali na etiketah so napisana z odebeljenimi črkami.

Nevarnost, opozorilo in svarilo

Nevarnost

Nevarnost  označuje informacije, povezane s tveganjem za usodne telesne poškodbe. Neupoštevanje teh navodil utegne ogroziti življenje.

Opozorilo

Opozorilo  označuje informacije, povezane s tveganjem za nesrečo ali telesne poškodbe. Neupoštevanje teh informacij lahko privede do poškodb.

Svarilo

Besedilo označeno s Svarilo navaja informacije o možnosti poškodb vozila. Neupoštevanje teh informacij lahko privede do poškodb vozila.

Simboli

Napotek na stran je označen s ⇨. ⇨ pomeni "glejte stran".

Sklici na strani in gesla stvarnega kazala se nanašajo na zamaknjene naslove, ki so navedeni v kazalu vsebine za razdelek.

Kronološki vrstni red za izbiro vnosov menija za prilagajanje vozila je označen z ⇨.

Obilico prijetne in varne vožnje Vam želi

Adam Opel AG

Na kratko

Uvodne informacije glede uporabe

Odklenite vozilo	5
Nastavitev sedeža	6
Nastavitev vzglavnika	7
Varnostni pasovi	7
Nastavitev ogledal	7
Nastavitev volana	8
Pregled armaturne plošče	9
Zunanja osvetlitev	11
Hupa	12
Brisalec/pranje vetrobranskega stekla	13
Upravni elementi klimatske naprave	14
Menjalnik	15
Zagon motorja	15
Parkiranje	16

Uvodne informacije glede uporabe

Odklenite vozilo



Za odklepanje vrat ter prtljažnika pritisnite . Odprite vrata s potegom kljuke na vratih.



Za odpiranje vrat prtljažnika se dotaknite stikala pod prijemkom na vratih prtljažnika.

Odklenejo se vsa vrata. Vsi smerniki utripnejo dvakrat.

Radijski daljinski upravljalik ⇨ *Radijski daljinski upravljalik* ⇨ 19,

Centralno zaklepanje ⇨ *Centralno zaklepanje* ⇨ 21,

Prtljažnik ⇨ *Prtljažnik* ⇨ 23.

Nastavitev sedeža

Vzdolžna nastavitev



Potegnite ročico, pomaknite sedež, sprostite ročico.

Sedež poskušajte pomakniti naprej in nazaj, da preverite, ali je pritrjen v ustreznem položaju.

Položaj sedeža ⇨ *Položaj sedeža* ⇨ 33, Nastavitev sedeža ⇨ *Nastavitev sedeža* ⇨ 34.

⚠ Nevarnost

Ne sedite manj kot 25 cm od volanskega obroča - zaradi dosega varnostne blazine.

Naklon naslonjala



Potegnite vzvod, nastavite naklon in sprostite vzvod. Sedež naj se primerno zaskoči.

Položaj sedeža ⇨ *Položaj sedeža* ⇨ 33, Nastavitev sedeža ⇨ *Nastavitev sedeža* ⇨ 34.

Višina sedeža



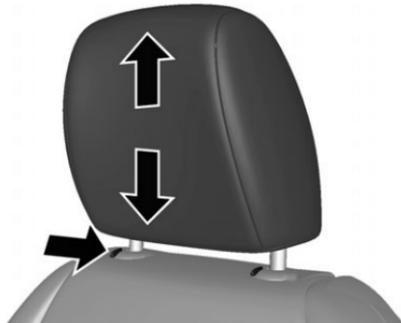
Potiskanje vzvoda

Navzdol: sedež se dviga

Navzdol: Sedež se spušča

Položaj sedeža ⇨ *Položaj sedeža* ⇨ 33, Nastavitev sedeža ⇨ *Nastavitev sedeža* ⇨ 34.

Nastavitev vzglavnika



S pritiskom gumba sprostite vzglavnik, nastavite višino in pustite, da se zaskoči v zavarovani položaj.

Varnostni pasovi



Izvlecite varnostni pas in ga zatakajte v zaklep. Bočni del pasu ne sme biti zviti na nobenem delu in se mora tesno prilegati k telesu. Naslonjalo naj ne bo nagnjeno preveč nazaj (priporočen kot nagiba: največ 25°).

Pas odpnete s pritiskom na rdeč gumb na zaklepu.

Položaj sedeža ⇨ *Položaj sedeža* ⇨ 33,

Varnostni pasovi ⇨ *Varnostni pasovi* ⇨ 35,

Sistem varnostnih blazin ⇨ *Airbag System (Sistem varnostnih blazin)* ⇨ 38.

Nastavitev ogledal

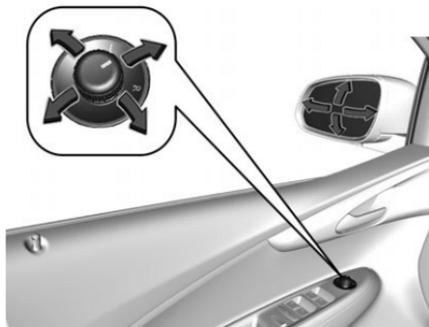
Notranje ogledalo



Z ročico na spodnji strani lahko premaknete ogledalo v položaj, ki ponoči zmanjša bleščanje žarometov vozil za Vami.

Notranje ogledalo ⇨ *Ročno vzvratno ogledalo* ⇨ 27.

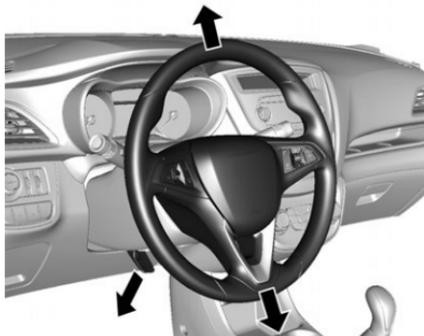
Zunanja ogledala



Izberite zunanje ogledalo in ga nastavite.

Konveksna zunanja ogledala ⇨
Električno nastavljiva ogledala ⇨ 26.

Nastavitev volana



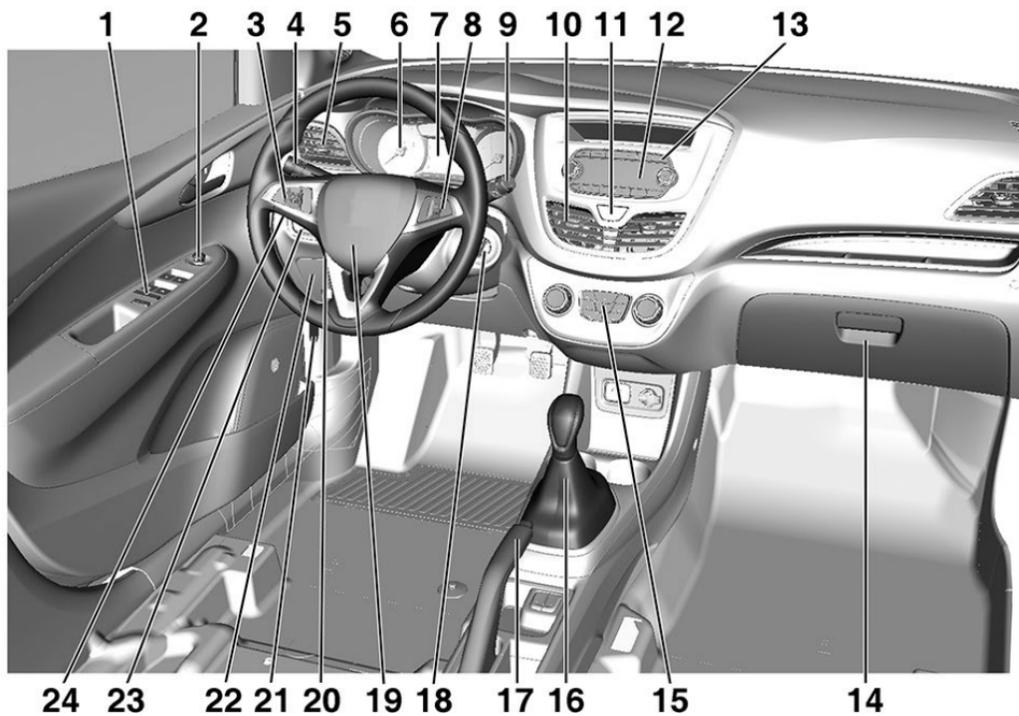
Sprostite ročico, nastavite volan, zataknite ročico v zavarovan položaj.

Volana ne nastavljajte pri premikajočem vozilu in/ali blokiranem volanu.

Sistem varnostnih blazin ⇨ *Airbag System (Sistem varnostnih blazin)* ⇨ 38,

Položaji kontaktnega stikala ⇨
Položaji kontaktnega stikala ⇨ 141.

Pregled armaturne plošče



1. Električno pomična stekla na strani *Električno pomična stekla* ⇨ 27.
Centralno zaklepanje na strani *Centralno zaklepanje* ⇨ 21.
2. Zunanja ogledala na strani *Convex Mirrors (Konveksna oblika)* ⇨ 26.
3. Tempomat, omejevalnik hitrosti na strani *Sistemi za pomoč vozniku* ⇨ 154.
Ogrevan volanski obroč na strani *Ogrevan volanski obroč* ⇨ 60.
4. Smerniki, svetlobni blisk, kratke in dolge luči na strani *Signaliziranje menjave voznega pasu* ⇨ 91.
Osvetlitev ob izhodu na strani *Exit Lighting (Osvetlitev ob izhodu)* ⇨ 95.
Parkirne luči na strani *Parkirne luči* ⇨ 92.
5. Stranske prezračevalne šobe *Nenastavljive prezračevalne šobe* ⇨ 138.
6. Instrumenti na strani *Nastavitev volana* ⇨ 59.
7. Voznikov informacijski zaslon na strani *Voznikov informacijski zaslon (DIC)* ⇨ 75.
8. Upravna stikala na volanu na strani *Upravna stikala na volanu* ⇨ 59.
9. Brisalec vetrobranskega stekla, pranje vetrobranskega stekla, zadnji brisalec, pranje zadnjega stekla na strani *Brisalci/naprava za pranje vetrobranskega stekla* ⇨ 60.
10. Sredinske prezračevalne šobe *Nastavljive prezračevalne šobe* ⇨ 138.
11. Opozorilno utripanje smernikov na strani *Opozorilno utripanje smernikov* ⇨ 91.
12. Informacijski zaslon na strani *Pregled* ⇨ 98.
13. Infotainment sistem na strani *Delovanje* ⇨ 103.
14. Sovoznikov predal na strani *Sovoznikov predal* ⇨ 52.
15. Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje na strani *Elektronska klimatska naprava* ⇨ 134.
16. Izbirna ročica, ročni menjalnik na strani *Ročni menjalnik* ⇨ 147.
17. Ročna zavora na strani *Ročna zavora* ⇨ 149.
18. Kontaktna ključavnica z zaklepom volana na strani *Položaji kontaktnega stikala* ⇨ 141.
19. Hupa na strani *Hupa* ⇨ 60.
Sovoznikova varnostna blazina na strani *Airbag System (Sistem varnostnih blazin)* ⇨ 38.
20. Nastavitev volana na strani *Nastavitev volana* ⇨ 59.
21. Ročica za sprostitvev pokrova motorja na strani *Pokrov motorja* ⇨ 164.
22. Škatla z varovalkami na strani *Varovalke* ⇨ 177.
23. Sistem za nadzor zdrsa na strani *Sistem proti zdrsu pogonskih koles (TCS)* ⇨ 150.

Signaliziranje menjave voznega pasu



Ročico potisnite navzgor: Desni smerniki

Ročico potisnite navzdol: Levi smerniki

Signaliziranje menjave voznega pasu ⇨ *Signaliziranje menjave voznega pasu* ⇨ 91,

Policijske luči ⇨ *Parkirne luči* ⇨ 92.

Opozorilno utripanje smernikov



Upravljanje z .

Opozorilno utripanje smernikov ⇨
Opozorilno utripanje smernikov
⇨ 91.

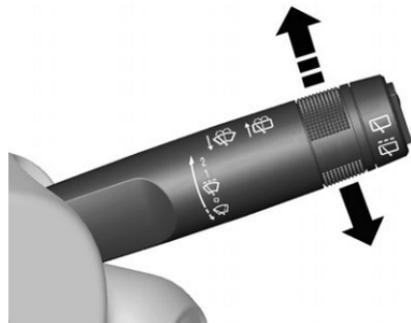
Hupa



Pritisnite .

Brisalec/pranje vetrobranskega stekla

Brisalec vetrobranskega stekla



2 : Hitro zvezno brisanje

1 : Počasno zvezno brisanje

 : Intervalno brisanje

O : Izklop

Za en zamah brisalcev (pri izklopljenih brisalcih) potisnite obvolansko ročico navzdol v položaj 1x.

Brisalec vetrobranskega stekla ⇨
Brisalci/naprava za pranje vetrobranskega stekla ⇨ 60,

Zamenjava metlice brisalca ⇨
Zamenjava metlice brisalca ⇨ 169.

Pranje vetrobranskega stekla



Potegnite stikalo.

Brisalec vetrobranskega stekla ⇨
Brisalci/naprava za pranje vetrobranskega stekla ⇨ 60,

Tekočina za pranje ⇨ *Tekočina za pranje* ⇨ 167.

Sistem pranja in brisanja zadnjega stekla

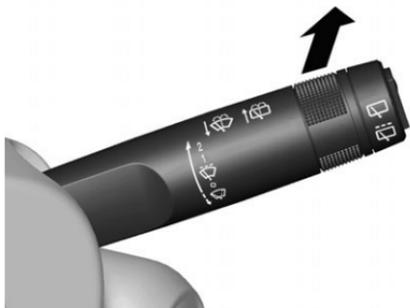


Za vklop brisalca zadnjega stekla pritisnite prevesno stikalo:

Zgornji položaj: Kratek interval

Spodnji položaj: Dolg interval

Sredinski položaj: Izklop



Potisnite ročni stikalo naprej. Šoba poškropi zadnje steklo, obenem brisalec nekajkrat obriše steklo.

Brisanje/pranje zadnjega stekla ⇨ *Brisanje/pranje zadnjega stekla* ⇨ 61.

Upravni elementi klimatske naprave

Ogrevano zadnje steklo in zunanja ogledala



Ogrevanje vklopite s pritiskom na .

Ogrevanje zadnjega stekla ⇨ *Ogrevano zadnje okno* ⇨ 29.

Sušenje in odmrzovanje stekel



Pritisnite .

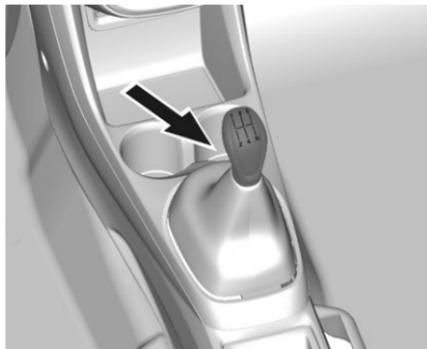
Po želji nastavite temperaturno stikalo.

Vključite ogrevanje zadnjega stekla .

Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje ⇨ *Sistem ogrevanja in prezračevanja* ⇨ 131.

Menjalnik

Ročni menjalnik



Vzratna prestava: ko vozilo miruje, pritisnite pedal sklopke in prestavite.

Če ni možno prestaviti v vzratno prestavo, ponovno pomaknite ročico v prosti tek, sprostite in še enkrat pritisnite pedal sklopke ter nato ponovno prestavite v vzratno prestavo.

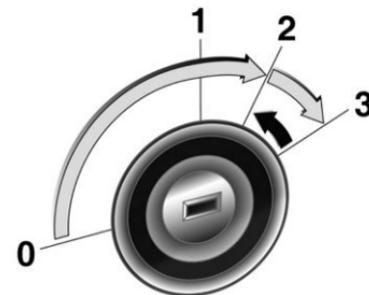
Ročni menjalnik ⇨ *Ročni menjalnik* ⇨ 147.

Zagon motorja

Pred pričetkom vožnje preverite:

- Stanje pnevmatik in tlak v pnevmatikah ⇨ *Tire Pressure (tlak v pnevmatikah)* ⇨ 183.
- nivo motornega olja in ostalih tekočin ⇨ *Motorno olje* ⇨ 165.
- Ali so vsa stekla, ogledala, luči in registrski tablici čisti in na njih ni snega ali ledu ter ali pravilno delujejo.
- Pravilno nastavitve sedežev, varnostnih pasov in vzratnih ogledal ⇨ *Convex Mirrors (Konveksna oblika)* ⇨ 26, *Položaj sedeža* ⇨ 33, *Three--Point Safety Belt (Tritočkovni varnostni pas)* ⇨ 36.
- Delovanje zavor pri nizki hitrosti, posebej če so zavore mokre.

Zagon motorja



- Ključ obrnite v položaj 1.
- Malce zavrtite volan, da se sprostí zaklep volana.
- Pritisnite zavorni pedal in pedal sklopke.
- Avtomatski menjalnik v P ali N položaju.
- Ne dodajajte plina.
- Obrnite ključ v položaj 3 in ga spustite. Zagon motorja. ⇨ *Zagon motorja* ⇨ 142.

Sistem Stop-start



Če se vozilo premika počasi ali stoji in so izpolnjeni določeni pogoji, lahko funkcijo Autostop vključite na naslednji način:

- pritisnite stopalko sklopke
- prestavite v nevtralni položaj
- spustite stopalko sklopke

Funkcijo Autostop označuje kazalec v legi AUTOSTOP na merilniku vrtljajev motorja.

Za ponovni zagon motorja spet pritisnite stopalko sklopke.

Sistem Stop-start ⇨ *Sistem Stop-start* ⇨ 143.

Parkiranje

 **Opozorilo**

- Vozila ne parkirajte na vnetljivih površinah. Vroča izpušna cev lahko zaneti vnetljivo površino.
- Vedno zategnite ročno zavoro. Povlecite stikalo (P) za pribl. eno sekundo.
- Izklopite motor.
- Če vozilo ustavite na ravnem ali v klancu navzgor, prestavite v prvo prestavo ali pretaknite izbirno ročico v položaj P, preden odstranite ključ za vžig. Na klancu navzgor obrnite kolesa proti cestišču.

Če je vozilo parkirano na klancu navzdol, pred odstranitvijo ključa prestavite v

(se nadaljuje)

Opozorilo (se nadaljuje)

vzratno prestavo ali pretaknite izbirno ročico v P. Na klancu navzdol obrnite kolesa stran od cestišča.

- Odstranite ključ iz stikala za vžig. Obrnite volan do zaskoka.

Pri vozilih z avtomatskim menjalnikom lahko izvlečete ključ iz kontaktne ključavnice, le če je izbirna ročica v P.

- Zaprite okna.
- Zaklenite vozilo z  na daljinskem upravljalniku.
- Vključite alarmno napravo ⇨ *Alarmna naprava* ⇨ 25.
- Hladilni ventilator lahko deluje tudi po izklopu motorja ⇨ *Odlaganje izrabljenih vozil* ⇨ 164.

- Po vožnji z visokim številom vrtljajev ali z visokimi obremenitvami motorja, v izogib poškodbam turbopolnilnika vozite nekaj časa z majhno obremenitvijo

motorja ali prestavite v prosti tek in počakajte približno 30 sekund, preden ugasnete motor.

Ključni, ključavnice ⇨ *Ključni* ⇨ 18,

Priprava vozila na daljše mirovanje
⇨ *Shranjevanje vozila* ⇨ 163.

Ključi, vrata in okna

Ključi in ključavnice

Ključi	18
Radijski daljinski upravljalnik ...	19
Pomnilnik nastavitvev	20
Centralno zaklepanje	21
Varnostne ključavnice	23

Vrata

Prtljažnik	23
------------------	----

Varnost vozila

Alarmna naprava	25
Imobilizator	25

Zunanja ogledala

Konveksna ogledala	26
Električno nastavljiva ogledala	26
Preklapljanje ogledal	26
Ogrevana ogledala	27

Notranje ogledalo

Ročno nastavljivo vzvratno ogledalo	27
--	----

Okna

Ročni pomik okenskih stekel ...	27
---------------------------------	----

Električno pomična stekla	27
Ogrevano zadnje okno	29
Senčniki	29

Streha

Sončna streha	29
---------------------	----

Ključi in ključavnice

Ključi

Nadomestni ključi

Številko ključa najdete na privesku ključa.

Pri naročanju nadomestnega ključa je potrebno navesti številko ključa, ker je ključ del zapore zagona motorja.

Ključavnice ⇨ *Nega zunanosti vozila* ⇨ 199.



Ključ s preklopno ključevo brado

Za izskok ključeve brade pritisnite gumb.

Za preklon ključeve brade pritisnite isti gumb.

Radijski daljinski upravljalnik



Z njim lahko upravljate naslednje:

- centralno zaklepanje
- alarmna naprava

Radijski daljinski upravljalnik ima doomet približno 20 m. Domet se lahko tudi skrajša zaradi vpliva zunanjih dejavnikov.

Opozorilno utripanje potrdi reakcijo.

Z daljinskim upravljalnikom ravnajte previdno in ga varujte pred vlago ter visokimi temperaturami, izogibajte se tudi nepotrebni uporabi.

Napaka

Če daljinsko upravljanje centralnega zaklepanja ni možno, utegnejo za to biti naslednji vzroki:

- Presežen doomet,
- Nizka napetost akumulatorja,
- Pogosto, zaporedno pritiskanje tipk upravljalnika izven sprejemnega dometa, kar zahteva ponovno uskladitev (synchroniziranje),
- Preobremenitev sistema centralnega zaklepanja s pogosto uporabo v kratkih presledkih; oskrba z električnim tokom se prekine za kratek čas,
- Prenasičenost z radijskimi valovi, ki jih oddajajo močni zunanji radijski oddajniki.

Odklepanje ⇨ *Centralno zaklepanje*
⇨ 21.

Zamenjava baterije daljinskega upravljalnika

Baterijo zamenjajte takoj, ko se doomet daljinskega upravljalnika skrajša.



Baterije in akumulatorji ne spadajo med hišne odpadke. Odlagajte jih na primerni reciklažni zbiralni točki.

Ključ s preklopno ključevo brado



Pritisnite gumb, da izskoči ključeva brada in odprite ključ. Zamenjajte baterijo (tip baterije CR 2032). Pazite na pravilno vstavitve nove baterije. Zaprite daljinski upravljalnik in ga sinhronizirajte.

Ključ s fiksno ključevo brado

Baterijo dajte zamenjati v servisni delavnici.

Uskladitev (sinhroniziranje) daljinskega upravljalnika

Po zamenjavi baterije odklenite vrata s ključem v ključavnici vozniških vrat. Daljinski upravljalnik radia se sinhronizira ob vključitvi kontakta.

Pomnilnik nastavitvev

Kadar izvlečete ključ iz kontaktne ključavnice, se za isti ključ samodejno shranijo naslednje nastavitve:

- osvetlitev
- infotainment sistem
- centralno zaklepanje
- udobne nastavitve

Shranjene nastavitve bodo samodejno uporabljene naslednjič, ko vstavite isti ključ v kontaktno ključavnico in ga obrnete v položaj ↻ 1 *Položaji vžiga* ↻ 141.

Predpogoj je, da so aktivirane vozniške Osebnostne nastavitve v osebnih nastavitvah grafičnega informacijskega prikazovalnika.

To mora biti nastavljeno za vsak uporabljen ključ.

Pri vozilih z barvnim informacijskim prikazovalnikom je osebna prilagoditev stalno aktivna.

Osebne nastavitve vozila ⇨
Osebne nastavitve vozila ⇨ 82.

Centralno zaklepanje

Odklepanje/zaklepanje vrat in prtljažnika.

Opomba

V primeru nesreče s sprožitvijo varnostnih blazin in/ali varnostnih pasov se vozilo samodejno odklene.

Odklepanje



Pritisnite .

- Za odklepanje samo voznikovih vrat enkrat pritisnite  . Za odklepanje vseh vrat in prtljažnika pritisnite  dvakrat, ali
- za odklepanje vseh vrat in prtljažnika pritisnite tipko  enkrat.

To funkcijo lahko spreminjate v meniju Nastavitve na informacijskem prikazovalniku.

Osebne nastavitve vozila ⇨
Osebne nastavitve vozila ⇨ 82.

Osebne nastavitve se shranijo za trenutno uporabljen ključ.

Pomnilnik nastavitv ⇨ *Pomnilnik nastavitv* ⇨ 20.

Zaklepanje

Zaprte vrata, prtljažnik in loputo rezervoarja goriva.



Pritisnite .

Če voznikova vrata niso dobro zaprta, sistem centralnega zaklepanja vrat ne bo zaklenil.

Stikalo za centralno zaklepanje

Zaklepanje ali odklepanje vseh vrat in prtljažnika iz potniški kabine.



Pritisnite stikalo za centralno zaklepanje: vsa vrata se simultano zaklenejo ali odklenejo.

Motnje v delovanju daljinskega upravljalnika

Odklepanje



Odklenite voznikova vrata z obratom ključa v ključavnici. Za odklepanje vseh vrat in prtljažnika vključite kontakt in pritisnite stikalo za centralno zaklepanje.

Za deaktiviranje mehanskega varovanja (zapaha) vključite kontakt ⇨ *Alarmna naprava* ⇨ 25.

Zaklepanje

Medtem ko so zaprta vsa vrata, odprite voznikova vrata in pritisnite gumb za centralno zaklepanje. Vozilo se zaklene.

Zaprte voznikova vrata. Zaklenite voznikova vrata ročno z obratom ključa.

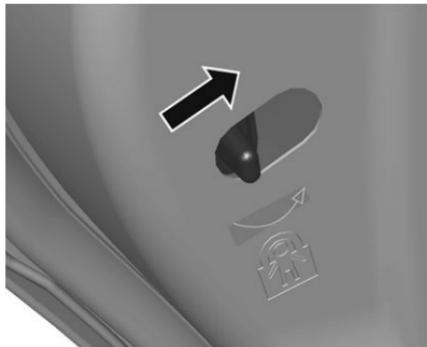
Motnje v centralnem zaklepanju

Odklepanje

Odklenite voznikova vrata z obratom ključa v ključavnici. Ostala vrata lahko odprete tako, da dvignete gumb v vratih navzgor in povlečete za notranjo kljuko, da se sprostijo zapora vseh vrat. Prtljažnika ni mogoče odpreti.

Za deaktiviranje mehanskega varovanja vključite kontakt ⇨ *Alarmna naprava* ⇨ 25.

Varnostne ključavnice



Opozorilo

Ko na zadnjih sedežih prevažate otroke, vedno uporabite varovalne zaklepe za zaščito otrok.

Svarilo

Ne vlecite notranje kljuke, če je varovalni zaklep v položaju "zaklenjeno". S tem bi lahko poškodovali notranjo kljuko na vratih.

Varnostni zaklep deaktivirate tako, da potisnete jeziček zaklepa v zgornji položaj.

Če je varnostni zaklep aktiviran (zaklenjen), lahko vrata odklenete z notranje strani in odprete z zunanje strani.

Varnostni zaklep deaktivirate tako, da potisnete jeziček zaklepa v položaj "odklenjeno".

Vrata

Prtljažnik

Vrata prtljažnika



Odkrivanje

Da odprete vrata prtljažnika, ko so vsa vrata odklenjena, pritisnite tipko na spodnji strani ročice prtljažnih vrat in jih dvignite.

Centralno zaklepanje ⇨ Centralno zaklepanje ⇨ 21.



Prekrivanje

Uporabite notranjo ročico, da spustite in zaprete vrata prtljažnika.

Ne pritiskajte tipke med zapiranjem vrat prtljažnika, saj bi jih tem spet odklenili.

Centralno zaklepanje ⇨ *Centralno zaklepanje* ⇨ 21.

Splošni nasveti pri odpiranju električno pomicnih vrat prtljažnika

⚠ Nevarnost

Ne vozite z odprtimi ali priprtimi vrati prtljažnika, npr. pri prevažanju daljših predmetov, saj utegnejo zaradi vrtinčenja zraka v potniško kabino prodirati strupeni izpušni plini, ki so brez barve in vonja.

Utegne povzročiti nezavest ali celo smrt.

Svarilo

Pred odpiranjem vrat prtljažnika preverite ovire nad glavo, kot so npr. garažna vrata, da ne pride do poškodb vrat prtljažnika. Vedno preverite gibljivo območje nad in za vrati prtljažnika.

Opomba

Težki predmeti ali dodatna oprema na vratih prtljažnika povečajo težo vrat, zato vrata prtljažnika ne morejo ostati odprta.

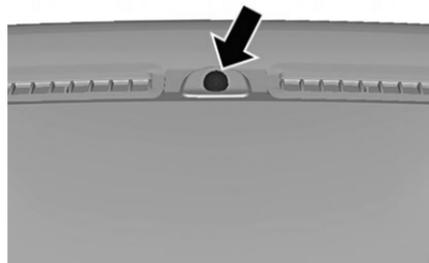
Varnost vozila

Alarmna naprava

Nadzoruje:

- vrata, vrata prtljažnika, pokrov motorja
- kontakt

Z odklepanjem vozila se oba sistema izključita istočasno.



Varnostni LED indikator je integriran v senzor na armaturni plošči.

Stanje prvih 30 sekund po vključitvi alarmne naprave:

LED lučka sveti: preizkus, zakasnitev vklopa alarma.

LED lučka hitro utripa: priprta vrata, vrata prtljažnika ali pokrov motorja, ali napaka v sistemu.

Izklop

Odklepanje vozila s pritiskom  na radijskem daljinskem upravljalniku deaktivira alarmno napravo.

Alarm

Alarm izključite s pritiskom ene od tipk na daljinskem upravljalniku ali z vključitvijo kontakta.

Alarmno napravo je mogoče deaktivirati s pritiskom na  ali z vključitvijo kontakta vžiga.

Samodejno zaklepanje vrat

Če se v 3 minutah po odklepanju vrat z daljinskim upravljalnikom ne odprejo nobena vrata ali če kontaktni ključ ni v položaju 1 ali 2, se samodejno zaklenejo vsa vrata in se aktivira sistem alarmne naprave.

Samodejno odklepanje vrat

Če senzorji trkov zaznajo trk, medtem ko je kontakt v položaju 2, se samodejno odklenejo vsa vrata.

Kljub temu se lahko zgodi, da se vrata zaradi mehanskih težav v sistemu zaklepanja vrat ali težav z akumulatorjem ne odklenejo.

Imobilizator

Sistem prek sprejemnika na kontaktnem stikalu elektronsko preveri, ali se sme zagnati motor s trenutno uporabljenim ključem.

Zapora zagona motorja se vključi samodejno po izvleku ključa iz kontaktne ključavnice.

Če kontrolna lučka  utripa pri vključenem kontaktu, je v sistemu zapora zagona prišlo do motnje; motorja ni mogoče zagnati. Izključite kontakt in ponovite postopek zagona.

Če kontrolna lučka  še vedno utripa, poskusite zagnati motor z nadomestnim ključem ter poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Opomba

Zapora zagona motorja ne zaklene vrat. Zato vozilo, preden ga zapustite, vedno zaklenite in vključite alarmno napravo ⇨ *Centralno zaklepanje* ⇨ 21, *Alarmna naprava* ⇨ 25.

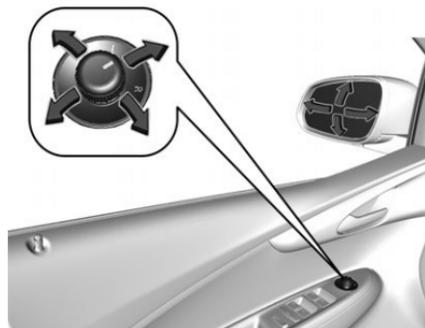
Kontrolna lučka  ⇨ *Lučka blokade motorja* ⇨ 74.

Zunanja ogledala

Konveksna ogledala

Konveksno zunanje ogledalo ima asferično območje, ki zmanjšuje mrtvi kot. Zaradi rahlega popačenja so objekti v ogledalu videti manjši in je zato nekoliko težje oceniti razdaljo med Vašim vozilom in vozilom za Vami.

Električno nastavljiva ogledala



Izberite želeno zunanje ogledalo z obratom stikala v levo (L) ali desno (R). Za nastavitev ogledala pomaknite stikalo v ustrezen položaj.

V položaju 0 ni izbrano nobeno ogledalo.

Preklapljanje ogledal



Zaradi varnosti pešcev se zunanji ogledali pri naletu na oviro, ki utegne biti tudi posledica nesreče, preklopita iz običajnega položaja navznoter. V prvotni položaj ju spravite z rahlim potiskom ohišja ogledala navzven.

Ogrevana ogledala



Pritisnite .

Ogrevanje deluje pri obratujočem motorju in se samodejno izklopi po kratkem času.

Notranje ogledalo

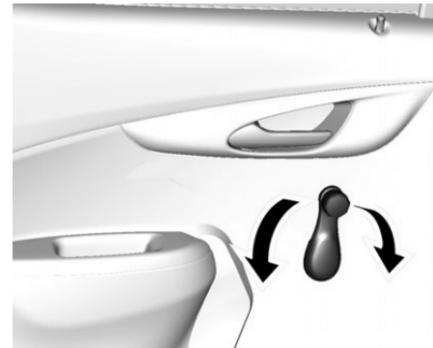
Ročno nastavljivo vzvratno ogledalo



Z ročico na spodnji strani lahko premaknete ogledalo v položaj, ki ponoči zmanjša bleščanje žarometov vozil za Vami.

Okna

Ročni pomik okenskih stekel



Stekla v vratih dvigate in spuščate s pomočjo vrtljive ročice.

Električno pomična stekla

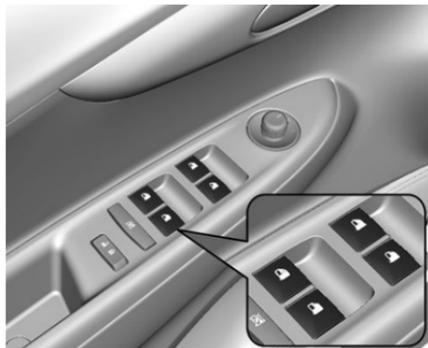
Opozorilo

Pri pomiku stekel bodite previdni. Nevarnost telesnih poškodb, posebej pazite na otroke!

(se nadaljuje)

Opozorilo (se nadaljuje)

Bodite previdni pri zapiranju oken. Pazite, da med dviganjem stekel koga ali česa ne pripravite.



Električno pomična stekla lahko pomikate pri položaju vžiga 2.

Za odpiranje zelenega okna pritisnite ustrezno stikalo in za zapiranje okna stikalo potegnite.

Delovanje

Okensko steklo odprete s pritiskom stikala navzdol.

Za zapiranje okna dvignite stikalo.

Ko okensko steklo doseže zeleni položaj, spustite stikalo.

AVTOMATSKI DVIG / SPUST STEKLA

Za avtomatski spust stekla do konca navzdol pritisnite stikalo do konca navzdol. Za avtomatski dvig stekla do konca navzgor pritisnite stikalo do konca navzgor. Pri avtomatskem pomikanju stekel se okna do konca odpro oz. zapro, tudi če sprostite stikalo.

Za ustavitev stekla v zelenem položaju pritisnite oz. privzdignite stikalo na kratko v nasprotni smeri pomikanja stekla.

Varnostna funkcija

Če steklo med samodejnim dviganjem naleti na oviro nad sredino okna, se takoj ustavi in spet nekoliko spusti.

Preobremenitev

Pri preobremenitvi sistema (npr. pri neprestanem odpiranju/zapiranju oken) se napajanje elektromotorjev za pomik stekel za kratek čas samodejno prekine.

Programiranje elektronike za samodejni pomik stekel

Če se stekla ne pomikajo samodejno (po odklopu akumulatorja),

aktivirajte elektroniko stekel, kot sledi:

1. Zaprite vrata.
2. Vključite kontakt.
3. Okno popolnoma zaprite in pridržite stikalo še 2 sekundi privzdignjeno.
4. Ponovite postopek za vsako okno.

Otroško varovalo za pomik zadnjih stekel



Pritisnite stikalo  za deaktiviranje zadnjih električno pomičnih stekel. Za dopuščanje pomika ponovno pritisnite .

Ogrevano zadnje okno



Pritisnite .

Ogrevanje deluje pri obratujočem motorju in se samodejno izklopi po kratkem času.

Senčniki

Za zaščito pred bleščanjem lahko preklopite senčnike navzdol ali v stran.

Med vožnjo morajo biti pokrovi kozmetičnih ogledal v senčnikih zaprti.

Streha

Sončna streha

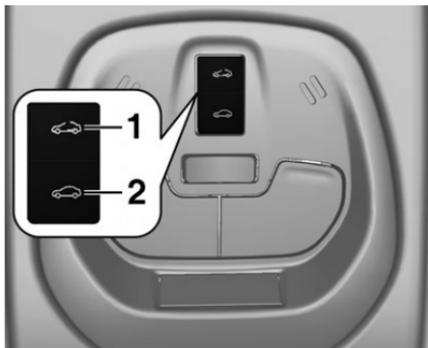
Opozorilo

Pri pomiku stekel bodite previdni. Nevarnost telesnih poškodb, posebej pazite na otroke!

Okna in streho zapirajte le tako, da ves čas pozorno opazujete postopek in gibljive dele.

Pazite, da med dviganjem stekel koga ali česa ne priprete.

Sončno streho lahko pomikate pri vključenem kontaktu.



Dviganje

Stikalo 1 naj bo pritisnjeno, dokler sončna streha ni dvignjena na zadnjem delu.

Odpiranje

S streho v dvignjenem položaju pritisnite in spustite stikalo 1: sončna streha se samodejno odpre do konca. Za ustavitev pomika do konca vnovič pritisnite na stikalo.

Zapiranje

Stikalo 2 naj bo pritisnjeno pri katerem koli položaju strehe, dokler se sončna streha ne zapre do konca. Če stikalo spustite, se pomikanje strehe ustavi.

Opomba

Če je sončna streha mokra, jo najprej dvignite, da voda odteče in jo šele nato odprite.

Na sončno streho ne lepите ničesar.

Zaščita pred bleščanjem sonca

Sončna streha se upravlja ročno.

Senčnik zastrete ali odstrete z vzdolžnim pomikom.

Ko je streha odprta je prav tako odstrt tudi senčnik.

Sedeži in varnostni sistemi

Vzglavniki

Vzglavniki 31

Prednji sedeži

Položaj sedeža 33

Nastavitev sedeža 34

Ogrevani prednji sedeži 35

Varnostni pasovi

Varnostni pasovi 35

Trotočkovni varnostni pas 36

Sistem varnostnih blazin

Sistem varnostnih blazin 38

Sistem sprednjih varnostnih blazin 41

Sistem stranskih varnostnih blazin 42

Varnostne zavese 42

Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin 43

Varovala za otroke

Otroški varnostni sedeži 44

Mesta namestitve otroškega sedeža 46

Otroški varnostni sedeži
ISOFIX 48

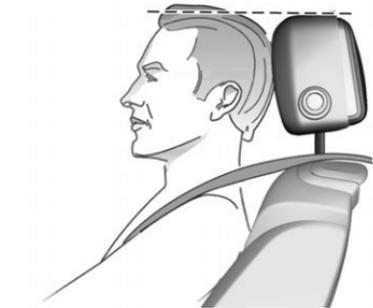
Otroški varnostni sedeži z
vpenjalnimi točkami Top
Tether 50

Vzglavniki

Položaj

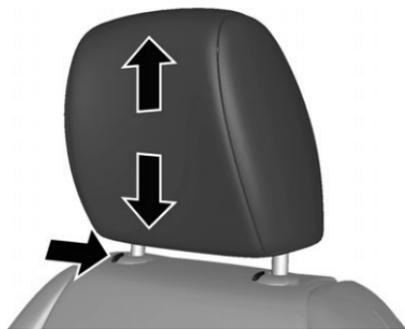
 **Opozorilo**

Vozite le s primerno nastavljenimi vzglavniki.



Zgornji rob vzglavnika naj bo v isti višini z zgornjim delom glave potnika. Če to pri zelo visokih osebah ni izvedljivo, nastavite vzglavnik v najvišji možni položaj oz. v najnižji možni položaj pri zelo nizkih osebah.

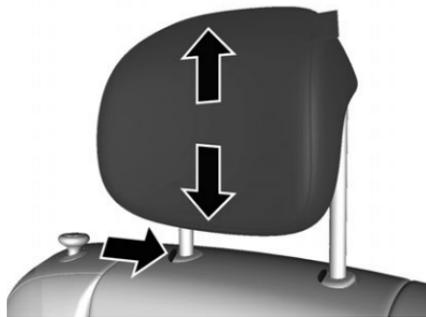
Vzglavniki sprednjih sedežev



Nastavitev višine

Pritisnite sprostitveni gumb, nastavite višino in zataknite.

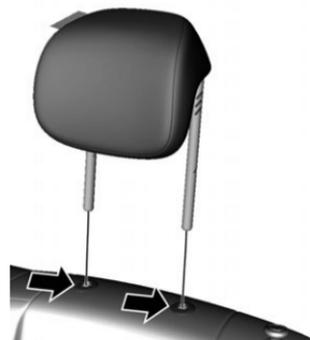
Vzglavniki zadnjih sedežev



Nastavitev višine

Potegnite vzglavnik navzgor ali pritisnite sprostitveno zaponko in potisnite vzglavnik navzdol.

Demontaža



Pritisnite obe zapori, povlecite vzglavnik navzgor in ga odstranite.

Prednji sedeži

Položaj sedeža

⚠ Opozorilo

Vozite le s pravilno nastavljenim sedežem.

⚠ Nevarnost

Zgornjega dela telesa ne imejte bliže kot 25 cm od volana, da je omogočeno varno proženje varnostne blazine.

⚠ Opozorilo

Sedežev nikoli ne nastavljajte, ko se vozilo premika, ker se lahko premikajo nenadzorovano.

⚠ Opozorilo

Pod sedeži nikoli ne shranjujte predmetov.



- Sedite z zadnjim delom telesa ob naslonjalu. Pri pritiskanju pedalov naj bodo noge rahlo pokrčene. Sovoznikov sedež naj bo pomaknjen čimbolj nazaj.
- Nastavite višino sedeža, da imate dober pregled na vse strani ter nad vsemi merilniki in instrumenti. Med glavo in stropno oblogo naj bo vsaj za dlan razmika. Stegna naj rahlo leže na sedežu, ne da pri tem pritiskajo nanj.
- Sedite z rameni tesno ob naslonjalu. Sedite tako, da je zgornji del obroča volana dosegljiv v vzravnani drži telesa z rahlo pokrčenimi rokami. Med obračanjem volana naj bodo rame v tesnem stiku s sedežnim naslonjalom. Naslojalo naj ne bo nagnjeno preveč nazaj. Priporočamo največji kot do 25°.
- Nastavite volan ⇨ *Nastavitev volana* ⇨ 59.
- Nastavite višino vzglavnika ⇨ *Vzglavniki* ⇨ 31.
- Nastavite višino varnostnega pasu ⇨ *Trotočkovni varnostni pasovi* ⇨ 36.
- Sedež in volan nastavite tako, da lahko zapestje iztegnjene roke naslonite na vrh volana, ko imate ramena naslonjena na naslonjalo.

Nastavitev sedeža

Vzdolžna nastavitev



Potegnite ročico, pomaknite sedež, sprostite ročico.

Sedež poskušajte pomakniti naprej in nazaj, da preverite, ali je pritrjen v ustreznem položaju.

Naklon hrbtnega naslonjala



Potegnite vzvod, nastavite naklon in sprostite vzvod. Sedežno naslonjalo naj se primerno zaskoči.

Višina sedeža

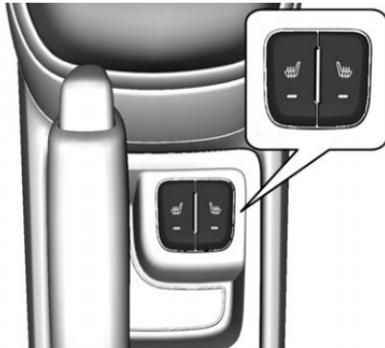


Potiskanje vzvoda

Navzgor: sedež se dviga

Navzdol: Sedež se spušča

Ogrevani prednji sedeži



Vključite ogrevanje sedeža s pritiskom  za zelen prednji sedež.

Vklop signalizira LED indikator v stikalu.

Za izklop ogrevanja sedeža ponovno pritisnite .

Čas za ogrevanje sovoznikovega sedeža je lahko nekoliko daljši.

Ogrevanje je na voljo le med obratovanju motorja in med funkcijo Autostop.

Sistem Stop-start ⇨ *Sistem Stop-start* ⇨ 143.

Varnostni pasovi



Pas se pri naglem pospeševanju ali upočasnjevanju zaskoči in tako zadrži potnika tesno na sedežu. Tako se možnosti poškodbe bistveno zmanjšajo.

Opozorilo

Varnostni pas si pripnite vedno pred vsako vožnjo.

V primeru nesreče ogrožajo nepriprave osebe voznika, sopotnike in tudi sebe.

En varnostni pas si lahko pripne le ena oseba. ⇨ *Otroški varnostni sedeži* ⇨ 44.

Občasno preverjajte delovanje vseh delov sistema varnostnih pasov in preverite, da niso umazani ali poškodovani.

Poškodovane dele morate obvezno zamenjati. Po nesreči so pasovi raztegnjeni, zato prosimo, da jih kot tudi zategovalnike daste zamenjati strokovnjakom v servisni delavnici.

Opomba

Pazite, da z ostrimi predmeti pasov ne poškodujete ali pripravite. Pazite, da v navijalce pasov ne zaide umazanija.

Opomnik za varnostni pas  ⇨ *Opomniki za pripenjanje varnostnega pasu* ⇨ 69.

Opozorilna lučka za pripenjanje varnostnega pasu

Prednji sedeži so opremljeni z opozorilno lučko za pripenjanje voznikovega varnostnega pasu  v merilniku vrtljajev motorja in opozorilnimi lučkami za pripenjanje

sovoznikovega sedeža na vozni-kovem informacijskem zaslonu ⇨
Opomniki za pripenjanje varnost-nega pasu ⇨ 69.

Omejevalniki natezne sile

V primeru trčenja s počasnim popuščanjem napetosti varnostnega pasu zmanjšujejo obremenitev telesa.

Zategovalniki varnostnih pasov

V primeru trčenja z določeno silo – od spredaj ali od zadaj – se varnostni pasovi zategnejo.

Opozorilo

Neprimerno ravnanje z varnost-nimi pasovi (demontriranje ali montiranje delov) utegne povzro-čiti neželjeno aktiviranje zatego-valnikov - nevarnost poškodb.

Sprožitev zategovalnikov varnostnih pasov je označena z neprestanim svetenjem kontrolne lučke  ⇨
Opomniki za pripenjanje varnost-nega pasu ⇨ 69.

Če so zategovalniki varnostnih pasov sproženi, jih je potrebno zamenjati v servisni delavnici. Vsak zategovalnik se sproži le enkrat.

Opomba

V območju delovanja zategovalnikov ne puščajte nobenih predmetov in ne vgrajujte dodatne opreme. Menjava posameznih komponent zategovalnika je prepovedana, ker sicer utegne vozilo izgubiti dovoljenje za udeležbo v prometu.

Trotočkovni varnostni pas

Pripenjanje varnostnega pasu



Enakomerno potegnite pas iz navijalca, ga nezvitega namestite čez telo in vstavite zaponko v zaklep, da se slišno zaskoči. Med vožnjo si pas na diagonalnem delu večkrat zategnite

Opozorilo za pripenjanje varnost-nega pasu ⇨ *Opomniki za pripe-njanje varnostnega pasu* ⇨ 69.

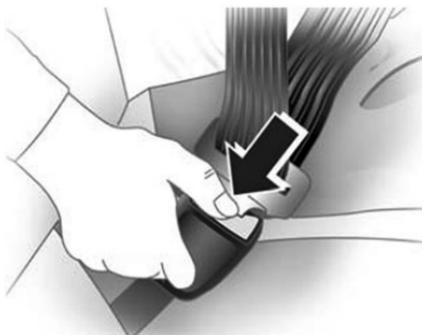


Ohlapna in debela oblačila otežujejo prileganje pasu k telesu. Prav tako ne sme biti med pasom in telesom nobenih drugih predmetov (npr. torbic, mobilnih telefonov).

⚠ Opozorilo

V žepih ne nosite trdih in lomljivih predmetov.

Odpenjanje pasu



Pas odprite s pritiskom na rdeč gumb na zaklepu.

Uporaba varnostnih pasov med nosečnostjo



⚠ Opozorilo

Medenični varnostni pas naj bo napeljan čim nižje prek medenice, da ne pritiska na trebuh.

Sistem varnostnih blazin

Sistem varnostnih blazin se sestoji iz večih internih (notranjih) sistemov, odvisno od stopnje opremljenosti.

Pri sprožitvi se varnostne blazine napihnejo v nekaj milisekundah. Varnostna blazina se razpre in uplahne tako hitro, da ju pri nesreči navadno sploh ni opaziti.

⚠ Opozorilo

Zaradi nestrokovnega ravnanja utegne priti do neželene sprožitve varnostne blazine – nevarnost telesnih poškodb!

Opomba

Elektronska kontrolna enota sistema varnostnih blazin in zategovalnikov varnostnih pasov se nahaja v sredinski konzoli med sprednjima sedežema. Ne odlagajte magnetnih predmetov v bližino sredinske konzole!

Na pokrove varnostnih blazin ne lepите nalepk in jih ne prekrivajte z ničemer.

Vsaka varnostna blazina se sproži le enkrat. Sprožene varnostne blazine dajte nemudoma zamenjati v servisu. Poleg tega je morda potrebna zamenjava volana, armaturne plošče, delov prevleke, tesnil vrat, kljuk in ročic ter sprednjih sedežev.

Menjava posameznih komponent sistema varnostnih blazin je prepovedana, ker sicer utegne vozilo izgubiti dovoljenje za udeležbo v prometu.

Pri sproženju varnostne blazine se sproščajo plini, ki utegnejo povzročiti opekline.

Kontrolna lučka  sistemov varnostnih blazin ⇨ *Lučka zračne blazine in zategovalnika varnostnega pasu* ⇨ 69.

Otroški varnostni sedeži na sovoznikovem sedežu s sistemom varnostnih blazin

Opozorilo v skladu z ECE R94.02:



EN : NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it; DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant

lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

RU: ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство лицом назад на сиденье автомобиля, оборудованном фронтальной подушкой безопасности, если ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это может привести к СМЕРТИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

NL: Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kinderzitje op een stoel met een ACTIEVE AIRBAG ervoor, om DODELIJK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

DA: Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme i LIVSFARE eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

SV: Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

FI: ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYÖNÄ, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

NO: Bakovervendt barnesikringsstør må ALDRI brukes på et sete med AKTIV KOLLISJONSPUTE foran, da det kan føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

PT: NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um AIRBAG ACTIVO na frente do

mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

EL: ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα ασφαλείας με φορά προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, διότι το παιδί μπορεί να υποστεί ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

PL: NIE WOLNO montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na fotelu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA. Niezastosowanie się do tego zalecenia może być przyczyną ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ u DZIECKA.

TR: Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini KESİNLİKLE önünde bir AKTİF HAVA YASTIĞI ile korun-

makta olan bir koltukta kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR veya AĞIR ŞEKİLDE YARALANABİLİR.

UK: НИКОЛИ не використовуйте систему безпеки для дітей, що встановлюється обличчям назад, на сидінні з УВІМКНЕНОЮ ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це може призвести до СМЕРТІ чи СЕРІОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ.

HU: SOHA ne használjon hátrafelé néző biztonsági gyerekülést előlről AKTÍV LÉGZSÁKKAL védett ülésen, mert a GYERMEK HALÁLÁT vagy KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

HR: NIKADA nemojte koristiti sustav zadržavanja za djecu okrenut prema natrag na sjedalu s AKTIVNIM ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega, to bi moglo dovesti do SMRTI ili OZBILJNIH OZLJEDA za DIJETE.

SL: NIKOLI ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z AKTIVNO

ČELNO ZRAČNO BLAZINO, saj pri tem obstaja nevarnost RESNIH ali SMRTNIH POŠKODB za OTROKA.

SR: NIKADA ne koristiti bezbednosni sistem za decu u kome su deca okrenuta unazad na sedištu sa AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred sedišta zato što DETE može da NASTRADA ili da se TEŠKO POVREDI.

MK: НИКОГАШ не користете детско седиште свртено наназад на седиште заштитено со АКТИВНО ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него, затоа што детето може ДА ЗАГИНЕ или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

BG: НИКОГА не използвайте детска седалка, гледаща назад, върху седалка, която е защитена чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да се стигне до СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на ДЕТЕТО.

RO: Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copil îndreptat spre partea din spate a mașinii pe un scaun protejat de un AIRBAG

ACTIV în fața sa; acest lucru poate duce la DECESUL sau VĂTĂMAREA GRAVĂ a COPILULUI.

CS: NIKDY nepoužívejte dětský zádržný systém instalovaný proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno před sedadlem AKTIVNÍM AIRBAGEM. Mohlo by dojít k VÁŽNÉMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ DÍTĚTE.

SK: NIKDY nepoužívajte detskú sedačku otočenú vzad na sedadle chránenom AKTÍVNÝM AIRBAGOM, pretože môže dôjsť k SMRTI alebo VÁŽNYM ZRANENIAM DIEŤAŤA.

LT: JOKIU BŪDU nemontuokite atgal atgręžtos vaiko tvirtinimo sistemas sėdynėje, prieš kurią įrengta AKTYVI ORO PAGALVĖ, nes VAIKAS GALI ŽŪTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

LV: NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neizmantojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekļi sēdvietā, kas tiek aizsargāta ar tās priekšā uzstādītu

AKTĪVU DROŠĪBAS SPILVENU, jo pretējā gadījumā BĒRNS var gūt SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

ET: ĀRGE kasutage tahapoole suunatud lapseturvaistet istmel, mille ees on AKTIIVSE TURVAPADJAGA kaitstud iste, sest see vōib pōhjustada LAPSE SURMA vōi TŌSISE VIGASTUSE.

MT: QATT tuža tražžin għat-tfal li jħares lejn in-naħa ta' wara fuq sit protett b'AIRBAG ATTIV quddiemu; dan jista' jikkawħa l-MEWT jew ĠRIEHI SERJI lit-TFAL.

Razen upoštevanja opozorila ECE R94.02 iz varnostnih razlogov nikoli ne nameščajte naprej obrnjenega varnostnega otroškega sedeža na sovoznikov sedež.

Nevarnost

Ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža na sovoznikov sedež z aktivno čelno zračno blazino.

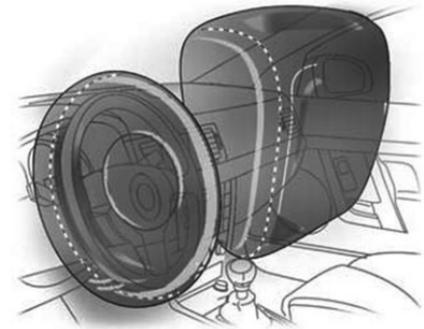
Nalepka za zračno blazino je na obeh straneh sovoznikovega senčnika.

Deaktiviranje sovoznikovich varnostnih blazin ⇨ *Stikalo za deaktiviranje sovoznikovich varnostnih blazin* ⇨ 43.

Sistem sprednjih varnostnih blazin

Varnostna meha s pirotehničnim polnilcem se nahajata v volanu in v armaturni plošči na desni strani. Označena sta z napisom AIRBAG.

Sprednji varnostni blazini se sprožita v primeru čelnega trka z določeno silo. Kontakt mora biti za to vključen.



Napihnjena meha prestrežeta nalet teles in s tem bistveno zmanjšata možnost poškodb glave in zgornjega dela telesa sprednjih potnikov.

Opozorilo

Optimalna zaščita je možna le pri sedežu v pravilnem položaju

⇨ *Položaj sedeža* ⇨ 33.

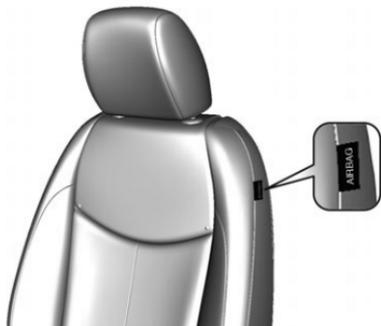
Na obmčju dosega delovanja varnostnih blazin ne sme biti nobenega predmeta.

(se nadaljuje)

Opozorilo (se nadaljuje)

Varnostni pas pravilno namestite in varno zapnite. Le na ta način je meh sposoben varovati.

Sistem stranskih varnostnih blazin



Stranske varnostne blazine se nahajajo v naslonjalih sprednjih sedežev. Označene so z napisom AIRBAG.

Stranski varnostni blazini se sprožita v primeru bočnega trka z določeno silo. Kontakt mora biti za to vključen.



Napihnjena varnostna meha ublažita nalet, kar bistveno zmanjša tveganost poškodb zgornjega dela telesa in medenice pri morebitnem bočnem trčenju.

⚠ Opozorilo

Na območju dosega delovanja varnostnih blazin ne sme biti nobenega predmeta.

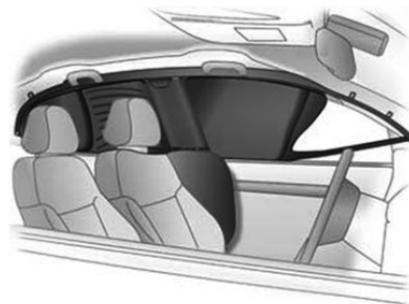
Opomba

Uporabljajte le prekrivala sedežev, ki so odobrena za Vaše vozilo. Pri tem pazite, da ne prekrijete varnostnih blazin.

Varnostne zavese

Varnostne zavese se nahajajo v stropnem okviru na vsaki strani. Označene so z napisom AIRBAG na stropnem okviru.

Varnostni zavesi se sprožita v primeru bočnega trka z določeno silo. Kontakt mora biti za to vključen.



Napihnjena varnostna meha ublažita nalet, kar bistveno zmanjša tveganost poškodb glave pri morebitnem bočnem trčenju na ustrezni strani.

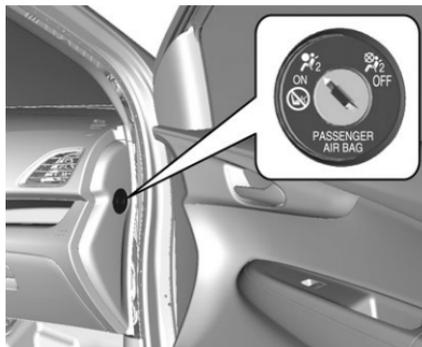
Opozorilo

Na območju dosega delovanja varnostnih blazin ne sme biti nobenega predmeta.

Obešalne kljuke na držajih na stropnem okviru uporabljajte zgolj za obešanje lahkih oblačil brez obešalnikov. V žepih oblačil ne sme biti nobene stvari.

Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin

Če nameščate otroški varnostni sedež na sovoznikov sedež, morate izklopiti sovoznikovo varnostno blazino. Stranske varnostne blazine, varnostne zavese, zategovalniki varnostnih pasov in voznikove varnostne blazine ostanejo aktivne.



Sistem sovoznikovih zračnih blazin lahko izključite na stikalu na ključ, ki je nameščeno na desni strani armaturne plošče.

S ključem vozila izberite položaj oz. stanje:

OFF : sovoznikove varnostne blazine so izklopljene in se ne bodo sprožile v primeru trka. Kontrolna lučka **OFF**  sveti neprekinjeno. Otroški varnostni sedež lahko namestite v skladu s tabelo.

ON : sovoznikove varnostne blazine so vklopljene. Prepovedana je uporaba otroškega sedeža.

Nevarnost

Ne nameščajte otroškega sedeža na sovoznikov sedež, če so varnostne blazine na sovoznikovi strani vklopljene - smrtno nevarno za otroka!

Če sedi na sovoznikovem sedežu odrasla oseba, naj ne bodo sovoznikove varnostne blazine izklopljene - smrtno nevarno!



Če kontrolna lučka **OFF**  po vključitvi kontakta vžiga sveti pribl. 60 sekund, je sistem varnostnih blazin

na sovoznikovi strani aktiven in se bo v primeru trka sprožil. Stanje ostane isto do naslednje spremembe.

Če sočasno svetita obe kontrolni lučki, obstaja napaka v sistemu. Status sistema ni viden, zato na sovoznikovem sedežu ne sme nihče sedeti. Nemudoma poiščite servisno delavnico.

Stanje lahko spremenite le pri mirujočem vozilu in izključenem kontaktu.

Stanje ostane isto do naslednje spremembe.

Kontrolna lučka izklopa varnostne blazine ⇨ *Lučka za deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin* ⇨ 70.

Varovala za otroke

Otroški varnostni sedeži

Priporočamo naslednje otroške varnostne sedeže, ki so prilagojeni posebej za Vaše vozilo:

- Skupina 0, skupina 0+
Maxi-Cosi Cabriofix s podnožjem ISOFIX, za otroke do 13 kg.
- Skupina I
Duo Plus s sidrišči ISOFIX in Top tether, v tej skupini.
- Skupina II, Skupina III
Kidfix z ISOFIX ali brez, za otroke od 15kg do 36kg.

Za pravilno nameščanje otroškega sedeža preberite naslednje napotke in priložena navodila za uporabo otroških varnostnih sedežev.

Upoštevajte zakonske predpise v posameznih državah. Zakon države, v kateri vozilte, lahko zahteva uporabo otroških sedežev le na določenih sedežih.



Nevarnost

Če je otroški varnostni sedež, obrnjen v nasprotni smeri vožnje, nameščen na sovoznikovem sedežu, mora biti sistem varnostnih blazin za sovoznika izključen. To velja tudi za nekatere otroške varnostne sedeže, obrnjene v smeri vožnje, kot je navedeno v tabelah.

Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin ⇨ *Stikalo za deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin* ⇨ 43.

Izbira ustreznega otroškega sedeža

Najbolj primerno mesto za nameščanje otroškega sedeža so zadnji sedeži.

Otrok naj bo med vožnjo obrnjen s hrbtom v smer vožnje čim dlje. Otrokova vratna vretenca so še vedno prešibka in pri trčenju doživijo manjši stres, če otrok sedi s hrbtom obrnjenim v smeri vožnje.

Primerni so otroški varnostni sedeži, ki so v skladu z veljavnimi predpisi UN ECE. Upoštevajte državne predpise o obvezni rabi otroških varnostnih sedežev.

Prepričajte se, ali je otroški varnostni sedež, ki ga nameravate namestiti, primeren za Vaše vozilo.

Preverite, ali je otroški varnostni sedež nameščen na primerno mesto v vozilu, glejte naslednje tabele.

Pred nameščanjem otroškega varnostnega sedeža po potrebi snemite zadnji vzglavnik.

Otrok naj vstopa in izstopa v vozilo obrnjen stran od cestišča.

Če otroškega sedeža ne potrebuje, ga zavarujte z varnostnim pasom ali pa ga vzemite iz vozila.

Opomba

Na otroške varnostne sedeže ne lepите nalepk in jih ne prekrivajte z ničemer.

Otroški sedež, ki je bil izpostavljen stresom ali nesreči, morate obvezno zamenjati.

Mesta namestitve otroškega sedeža

Dovoljene opcije za nameščanje otroškega varnostnega sedeža

Težnostni in starostni razred	Na sovoznikovem sedežu		Na zadnjih stranskih sedežih	Na zadnjem sredinskem sedežu
	vklopljena varnostna blazina	izklopljena varnostna blazina		
Skupina 0: do 10 kg ali pribl. 10 mesecev	X	U 1)	U 2)	X
Skupina 0+: do 13 kg ali pribl. 2 leti	X	U 1)	U 2)	X
Skupina I: 9 do 18 kg ali od pribl. 8 mesecev do 4 let	X	U 1)	U 2)	X
Skupina II: 15 do 25 kg ali od pribl. 3 do 7 let	X	X	U 2)	X
Skupina III: 22 do 36 kg ali od pribl. 6 do 12 let	X	X	U 2)	X

U : Univerzalen otroški sedež v kombinaciji s trotočkovnim varnostnim pasom.

X : Prepovedana uporaba otroškega varnostnega sedeža v tem težnostnem razredu.

1) : Nastavite nagib naslonjala prednjega sedeža v pokončno lego.

2) : Pomaknite voznikov in/ali sovoznikov sedež naprej ter nagnite naslonjalo v pokončen položaj, kolikor je potrebno, da otroškega varnostnega sedeža ne ovira naslonjalo prednjega sedeža.

Dovoljene opcije za nameščanje otroškega varnostnega sedeža ISOFIX

Težnostni in starostni razred	Velikostni razred	Pritrditev	Na sovoznikovem sedežu	Na zadnjih stranskih sedežih	Na zadnjem sredinskem sedežu
Skupina 0: do 10 kg ali pribl. 10 mesecev	F	ISO/L1	X	X	X
	G	ISO/L2	X	X	X
	E	ISO/R1	X	IL	X
Skupina 0+: do 13 kg ali pribl. 2 leti	E	ISO/R1	X	IL	X
	D	ISO/R2	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL 1)	X
Skupina I: 9 do 18 kg ali od pribl. 8 mesecev do 4 let	D	ISO/R2	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL 1)	X
	B	ISO/F2	X	IL, IUF	X
	B1	ISO/F2X	X	IL, IUF	X
	A	ISO/F3	X	IL, IUF	X
Skupina II: 15 do 25 kg ali od pribl. 3 do 7 let			X	IL	X
Skupina III: 22 do 36 kg ali od pribl. 6 do 12 let			X	IL	X

Opomba

Pomaknite voznikov in/ali sovoznikov sedež naprej ter nagnite naslonjalo v pokončen položaj, kolikor je potrebno, da otroškega varnostnega sedeža ne ovira naslonjalo prednjega sedeža.

1) : Velja samo za zadnji stranski sedež za sovoznikovim sedežem s povsem naprej pomaknjenim položajem sedenja in naslonjalom v pokončnem položaju.

IL : Ustrezen za posamezna varovala ISOFIX kategorij "posebno vozilo", "omejena" ali "pol-univerzalna".

Varnostni sistem ISOFIX mora biti odobren za specifičen tip vozila.

IUF : Primeren za ISOFIX otroške sedeže, usmerjene v smer vožnje univerzalne kategorije otroških varnostnih sedežev, dovoljenih za uporabo v tej težnostni skupini.

X : Uporaba otroškega varnostnega sedeža ISOFIX v tem težnostnem razredu ni dovoljena.

ISOFIX velikostni razredi in sedeži

A - ISO/F3 : Naprej usmerjen otroški varnostni sedež za otroke maksimalne velikosti v težnostnem razredu 9 do 18 kg.

B - ISO/F2 : Naprej usmerjen otroški varnostni sedež za manjše otroke v težnostnem razredu 9 do 18 kg.

B1 - ISO/F2X : Naprej usmerjen otroški varnostni sedež za manjše otroke v težnostnem razredu 9 do 18 kg.

C - ISO/R3 : Nazaj usmerjen otroški varnostni sedež za otroke maksimalne velikosti v težnostnem razredu do 18 kg.

D - ISO/R2 : Nazaj usmerjen otroški varnostni sedež za manjše otroke v težnostnem razredu do 18 kg.

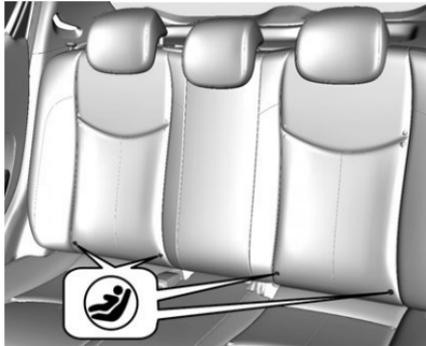
E - ISO/R1 : Nazaj usmerjen otroški varnostni sedež za mlajše otroke v težnostnem razredu do 13 kg.

F - ISO/L1 : Prenosljiv otroški varnostni sedež (CRS), stransko usmerjen na levo, za majhne otroke v težnostnem razredu do 10 kg.

G - ISO/L2 : Prenosljiv otroški varnostni sedež (CRS), stransko usmerjen na desno, za majhne otroke v težnostnem razredu do 10 kg.

Otroški varnostni sedeži ISOFIX

Otroške varnostne sedeže ISOFIX pritrdite na vgradne nosilce ISOFIX. Položaji ISOFIX otroških varnostnih sedežev, ki so specifični za vozilo, so označeni na razpredelnici z IL.

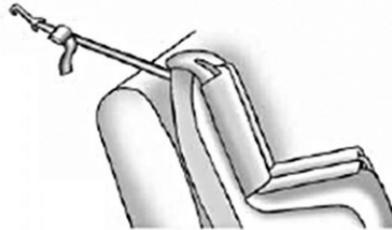


ISOFIX vpenjalne točke so označene z logotipom ISOFIX na naslonjalu.

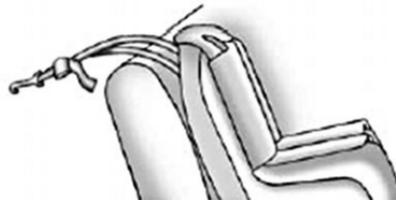
Pred nameščanjem otroškega varnostnega sedeža po potrebi snemite zadnji vzglavnik ⇨ *Mesta namestitve otroškega sedeža* ⇨ 46.

Položaji ISOFIX otroških varnostnih sedežev univerzalne kategorije so označeni na razpredelnici z IUF.

Napeljite, pripnite in zategnite zgornji pas v skladu z navodili vašega otroškega sedeža in naslednjimi navodili:



Če uporabljate enojno vpetje na stranskem sedežu in je vzglavnik odstranjen, napeljite jermen preko naslonjala sedeža.



Če uporabljate dvojno vpetje na stranskem sedežu in je vzglavnik odstranjen, napeljite jermen preko naslonjala sedeža.



Če ima zadnji stranski sedež, ki ga uporabljate, nastavljiv vzglavnik in uporabljate enojno zgornje vpetje, privzdignite vzglavnik in napeljite jermen pod vzglavnikom med prečkama vzglavnika.

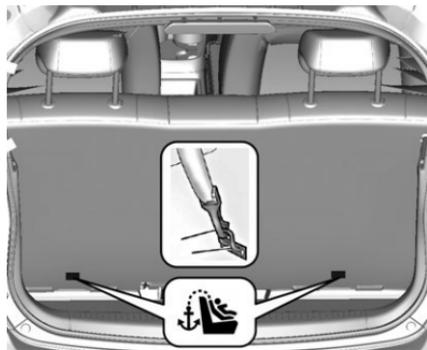


Če ima zadnji stranski sedež, ki ga uporabljate, nastavljiv vzglavnik in uporabljate dvojno zgornje vpetje, privzdignite vzglavnik in napeljite jermen pod vzglavnikom okoli prečk vzglavnika.

Otroški varnostni sedeži z vpenjalnimi točkami Top Tether

V vozilu sta dve pritrtilni ušesca na hrbtni strani zadnjih sedežev.

Top-tether vpenjalne točke so označene s simbolom  za otroški sedež.



Poleg pritrditve v vpenjalnih točkah ISOFIX pritrdite trak Top-Tether na pritrtilna ušesca Top-tether.

Položaji ISOFIX otroških varnostnih sedežev univerzalne kategorije so označeni na razpredelnici z IUF.

Pred nameščanjem otroškega varnostnega sedeža po potrebi snemite zadnji vzglavnik ⇨ *Mesta namestitve otroškega sedeža* ⇨ 46.

Shranjevanje

Prostori za spravlanje

Prostori za spravlanje	51
Prostori za spravlanje v armaturni plošči	51
Predal za rokavice	52
Držala za pijačo	52

Lokacije prostorov za prtljago / tovor

Prtljažnik	52
------------------	----

Dodatni prostori za spravlanje

Prtljažnik/talno pokrivalo prtlja- žnika	55
Prikladna mreža	55
Opozorilni trikotnik	55
Pribor za prvo pomoč	56

Informacije o dovoljeni obtežbi vozila

Informacije o dovoljeni obtežbi vozila	56
---	----

Prostori za sprav- ljanje

⚠ Opozorilo

Ne prevažajte težkih ali ostrih predmetov v prtljažniku. Če tega ne upoštevate, se v primeru silovitega zaviranja, nenadne spremembe smeri vožnje ali prometne nesreče lahko odpre pokrov prtljažnika in predmeti poškodujejo potnike.

Prostori za spravlanje v armaturni plošči



Predal je namenjen manjšim predmetom.

Predal za rokavice



V predalu je prostor za shranjevanje tega priročnika za uporabo. Potegnite ročico in odprite predal. Med vožnjo mora biti predal zaprt.

Držala za pijačo



Držalo za pijačo je v sredinski konzoli.

Lokacije prostorov za prtljago / tovor

Prtljažnik

Povečanje prtljažnika

Svarilo
Preden prepognete sedežno klop, jo najprej položite dol. Če tega ne upoštevate, se lahko sedežna klop poškoduje.
1. Naslonjalo za glavo potegnite navzgor in ga odstranite tako, da pritisnete obe zaponki.

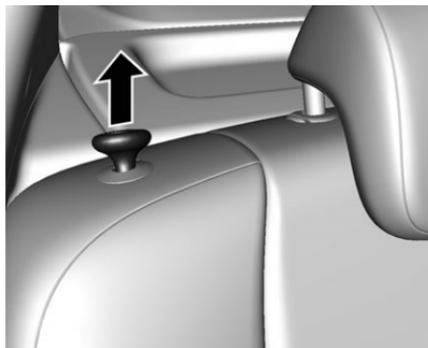
1. Naslonjalo za glavo potegnite navzgor in ga odstranite tako, da pritisnete obe zaponki.

Opomba

Sprednji sedež pomaknite naprej, njegovo naslonjalo pa v pokončni položaj, da boste imeli dovolj prostora za premik sedežne klopi.



2. Povlecite blazino sedeža in jo obrnite navzdol.



3. Potegnite sprostilno ročico na zgornji strani naslonjala zadnjega sedeža.



4. Preklopite naslonjalo sedeža naprej in navzdol.



5. Vstavite varnostna pasova zadnjih stranskih sedežev v vodili.

Če se želite vrniti naslonjalo v prvotni položaj, dvignite naslonjalo in izvlecite varnostni pas iz vodila varnostnega pasu.

Potisnite naslonjalo trdno v izbran položaj.

Opozorilo

Potem ko ste sedežna naslonjala preklpili navzgor, se pred vožnjo prepričajte, da so le-ta zanesljivo zapahnjena. Če tega ne upoštevate, utegne v primeru silovitega zaviranja ali trka priti do telesnih poškodb ali škode na vozilu zaradi preobtežbe.

Pazite, da ne pripravite varnostnih pasov.

Sredinski varnostni pas na zadnji klopi lahko zablokira, ko dvignete naslonjalo. V tem primeru spustite pas nazaj do konca in ponovite postopek.

Če je varnostni pas še vedno blokirán, obrnite blazino sedeža navzdol in poskusite znova.

Za vrnitev blazine sedežne klopi premaknite zadnji del sedežne blazine v prvotni položaj. Pri tem pazite, da zaklepi varnostnih pasov niso zviti ali zatakneni pod blazino. Nato potisnite sprednji del sedežne blazine navzdol, da se zaskoči.

Svarilo

Pri vračanju naslonjala v pokončen položaj potisnite zaklepe in varnostne pasove med naslonjalo in sedežno blazino. Pazite, da se zaklepi in varnostni pasovi ne zataknejo pod sedežno blazino.

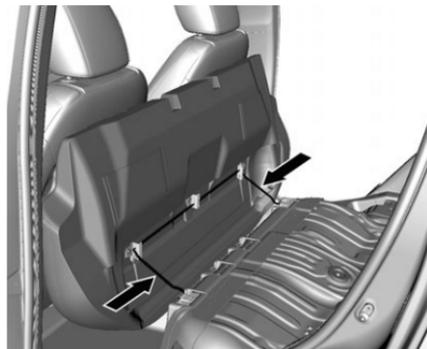
Varnostni pasovi naj bodo na ustreznem mestu in ne smejo biti zviti ali zatakneni pod naslonjalom.

Opomba: Prtljažni prostor vsebuje vso opremo, ki jo je pri izdelavi vozila namestil proizvajalec (rezervno kolo, dvigalka, itd.). Drugi dodatki, ki niso

vgrajeni ali so zgolj opcijski, npr. pribor za prvo pomoč ali gasilnik, niso upoštevani.

Če je proizvajalec vgradil posebno opremo, ki omogoča največjo prostornino natovarjanja, npr. zlozljiv ali odstranljiv zadnji sedež ali naslonjalo, so mere prilagojene v skladu z naslednjimi omejitvami natovarjanja.

Omejitev natovarjanja spredaj: zadnja stran naslonjala sedežev, ki meji na prtljažni prostor in je nastavljena za normalno vožnjo ali položaj sedenja, kot je določil proizvajalec, in/ali zloženi zadnji sedeži; zloženi ali odstranjeni zadnji sedeži in/ali naslonjalo, z omejitvijo natovarjanja spredaj nad naslonjalom, ki se navpično dotika zadnje strani naslonjala sprednjega sedeža ter višina natovarjanja, ki je omejena s stropno oblogo.

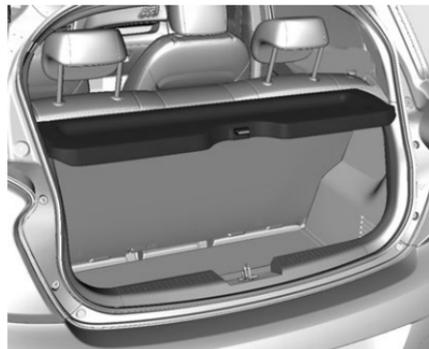


Za odstranitev sedala zadnjega sedeža potisnite tečaja v smeri puščice.

Dodatni prostori za spravljanje

Prtljažnik/talno pokrivalo prtljažnika

Prekrivalo tovornega prostora



Polica služi za odlaganje manjših predmetov ali za zakrivanje predmetov v prtljažniku.

Če potrebujete polico, obesite obe zanki v pritrdilni točki vrat prtljažnika.

Kadar police ne potrebujete, jo lahko spravite za zadnje sedeže.

Opomba

Nepravilno nameščeno talno pokrivalo lahko povzroča rožljanje in obrabljanje v stiku z zadnjim sedežem.

Svarilo

Ne odlagajte težkih predmetov na polico.

Pokrivalo prtljažnika za lažje nameščanje in odstranjevanje obrnite, saj je večje od odprtine vrat prtljažnika.

Prikladna mreža

Manjše predmete lahko prevažate v opsijsko dobavljivi prikladni mreži za prtljago.

Mrežo namestite tako, da zataknete zanke mreže v sidrišča na zadnji steni.

Svarilo

Prikladna mreža je namenjena le za lažji tovor. V njej ne prevažajte težkih predmetov.

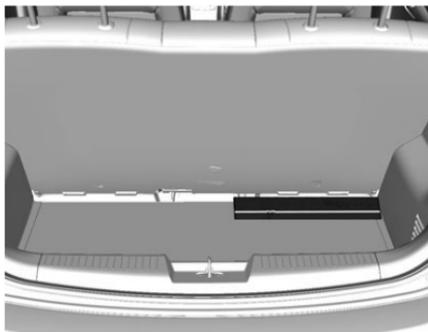
Opozorilni trikotnik

Komplet za popravilo pnevmatik



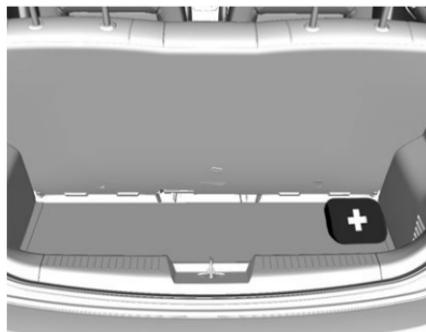
Škatlo z orodjem vozila spravite v prostor za shranjevanje pod talno oblogo prtljažnika.

Vozila z rezervnim kolesom



Varnostni trikotnik spravite v namenski prostor v prtljažniku.

Pribor za prvo pomoč



Pribor za prvo pomoč spravite v namenski prostor v prtljažniku.

Informacije o dovoljeni obtežbi vozila

- Težke predmete naložite na sprednji del tovornega prostora, kolikor je to mogoče. Sedežna naslonjala naj bodo varno zatak-njena. Pri nalaganju predmetov enega na drugega naj bodo težji predmeti vedno spodaj.
- Zavarujte tovor v prtljažniku, da ne drsi.
- Če prevažate predmete v prtljažniku, morajo biti naslonjala zadnjih sedežev zavarovana v zgornjem položaju.
- Ne dovolite, da tovor štrli prek sedežnih naslonjal.
- Nikdar ne polagajte predmetov na prekrivalo prtljažnika ali na armaturno ploščo in ne prekrivajte senzorja na vrhu armaturne plošče.
- Tovor ne sme ovirati voznikovega gibanja ter uporabe pedalov, ročne zavore in

prestavne ročice. V potniški prostor ne spravljajte nezavarovanih predmetov.

- Izogibajte se vožnji z odprtim pokrovom prtljažnika.

Opozorilo

Vedno se prepričajte, ali je tovor v vozilu zavarovan.

Sicer utegne nezavarovano ležeče predmete metati v vozilu - nevarnost telesnih poškodb in materialne škode.

- Masa koristnega tovora (obtežbe) je razlika med dovoljeno skupno maso (glejte tipsko ploščico ⇨ *Identifikacijska številka vozila (številka šasije)* ⇨ 209) in osnovno maso praznega (za vožnjo pripravljene) vozila. Za osnovno maso vozila glejte poglavje s tehničnimi podatki.

Prazno, za vožnjo pripravljeno vozilo vključuje maso voznika (68 kg), maso prtljage (7 kg) in vseh tekočin (posoda za gorivo polna do 90 %).

Opcijska in dodatna oprema povečata maso praznega vozila.

- Tovor na strehi med vožnjo poveča občutljivost vozila na veter ter poslabša krmilne zmogljivosti vozila zaradi povišanja njegovega težišča. Porazdelite tovor enakomerno po strehi in ga primerno pritrdite z jermeni. Plak v pnevmatikah in hitrost prilagodite obremenitvi primerno. Pogosto preverite in pritegnite pritrdilne trakove.

Instrumenti in upravni elementi

Upravni elementi

Nastavitev volana	59
Upravna stikala na volanu	59
Ogrevan volan	60
Hupa	60
Brisalec/pranje vetrobranskega stekla	60
Brisanje/pranje zadnjega stekla	61
Zunanja temperatura	62
Ura	62
Električne vtičnice	62

Opozorilne lučke, merilniki in indikatorji

Merilnik hitrosti	63
Števec prevoženih kilometrov	63
Števec dnevno prevoženih kilometrov	63
Merilnik vrtljajev motorja	64
Merilnik količine goriva	64
Kontrolne lučke	64
Merilnik temperature hladilne tekočine motorja	68

Prikazovalnik servisnih intervalov	68
Smernik	69
Opomniki za varnostni pas	69
Lučka zračne blazine in zategovalnika pasu	69
Lučka za deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin	70
Lučka sistema polnjenja	70
Lučka za prikaz motnje	70
Kontrolna lučka elektronike motorja	71
Opozorilna lučka zavornega sistema in sistema sklopke ...	71
Opozorilna lučka sistema proti blokiranju zavor (ABS)	71
Lučka za prestavljanje menjalnika	71
Lučka za variabilni servo volan	71
Lučka za opozarjanje o menjavi voznega pasu (LDW)	72
Lučka ultrazvočnega parkirnega pomočnika	72
Lučka za elektronski stabilnostni nadzor (ESC)	72

Kontrolna lučka za izključen elektronski stabilnostni nadzor (ESC)	72
Lučka za izključen sistem proti zdrsru pogonskih koles (TCS)	72
Opozorilna lučka previsoke temperature motorja	72
Lučka sistema za nadzor tlaka pnevmatik	73
Lučka tlaka motornega olja	73
Opozorilna lučka za nizek nivo goriva	73
Samodejna zaustavitev	74
Lučka blokade motorja	74
Lučka za zmanjšano moč motorja	74
Lučka za vključene dolge luči	74
Lučka za prednje meglenke	74
Lučka za zadnje meglenke	74
Lučka zadnjih luči	74
Lučka tempomata	74
Lučka za priprt pokrov motorja	74
Lučka za odprta vrata	74

Informacijski zasloni

Voznikov informacijski zaslon (DIC)	75
---	----

Opozorila in obvestila o vozilu

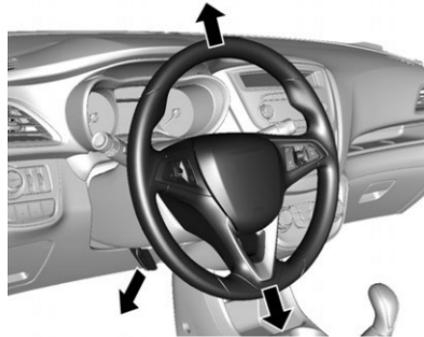
Opozorila in obvestila o vozilu	80
Zvočni opozorilniki	81

Osebnе nastavitve vozila

Osebnе nastavitve vozila	82
--------------------------------	----

Sistem OnStar

Sistem OnStar®	84
----------------------	----

Upravni elementi**Nastavitev volana**

Sprostite ročico, nastavite volan, zatakните ročico v zavarovan položaj.

Volana ne nastavljajte pri premikajočem vozilu in/ali blokiranim volanu.

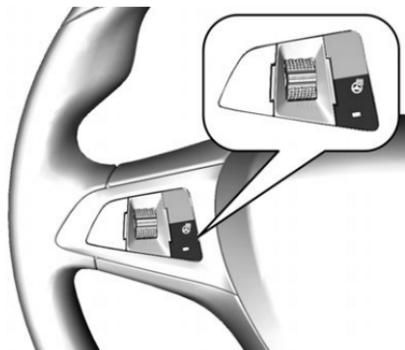
Upravna stikala na volanu

Infotainment sistem, Tempomat in priklopljen mobilni telefon lahko upravljate tudi s stikali na volanu.

Nadaljnje informacije v navodilih za uporabo Infotainment sistema.

Tempomat ⇨ Tempomat ⇨ 154.

Ogrevan volan



Vklopite s pritiskom . Vklop signalizira LED indikator v stikalu.



Območja prijema volana se ogrejejo hitreje in bolj kot ostala območja.

Ogrevanje je na voljo le med obratovanju motorja in med funkcijo Autostop.

Sistem Stop-start ⇨ Sistem Stop-start ⇨ 143.

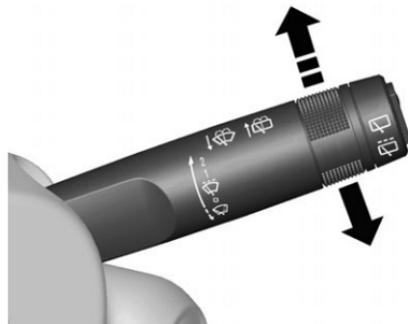
Hupa



Pritisnite .

Brisalec/pranje vetrobranskega stekla

Brisalec vetrobranskega stekla



2 : Zvezno brisanje z visoko hitrostjo. izklop.

1 : Zvezno brisanje z nizko hitrostjo

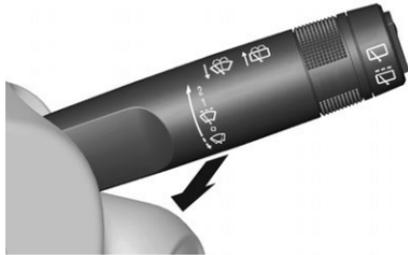
 : Brisanje s presledki - v intervalih

O : Izklop

Za en zamah brisalcev (pri izklopljenih brisalcih) potisnite obvolansko ročico navzdol v položaj 1x.

Ne uporabljajte brisalcev pri poledenem vetrobranskem steklu. V avtopralnici jih izklopite.

Pranje vetrobranskega stekla



Potegnite stikalo. Šoba poškrapijo vetrobransko steklo, obenem brisalci nekajkrat obrišejo steklo.

Brisanje/pranje zadnjega stekla

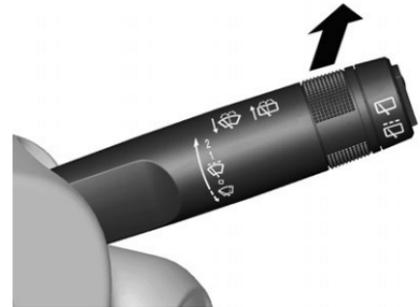


Za vklop brisalca zadnjega stekla pritisnite prevesno stikalo:

Zgornji položaj: Kratek interval

Spodnji položaj: Dolg interval

Sredinski položaj: Izklop



Potisnite ročni stikalo naprej. Šoba poškrapi zadnje steklo, obenem brisalec nekajkrat obriše steklo.

Ne uporabljajte brisalcev pri poledenem vetrobranskem steklu. V avtopralnici jih izklopite.

Pri vključenih sprednjih brisalcih in vklopljeni vzvratni prestavi se samodejno vključi tudi zadnji brisalec.

Vklop in izklop te funkcije lahko spreminjate v meniju Nastavitve na informacijskem prikazovalniku.

Osebné nastavitve vozila ⇨
Osebné nastavitve vozila ⇨ 82.

Zunanja temperatura



Zunanja temperatura je prikazana na zaslonu Infotainment sistema.

Voznikov informacijski zaslon ⇨
Voznikov informacijski zaslon (DIC)
⇨ 75.

Ura



Na zaslonu Infotainment sistema sta prikazana čas in datum.

Osebnne nastavitve ⇨ *Osebnne nastavitve* ⇨ 119.

Električne vtičnice



12-V električna vtičnica se nahaja v sredinski konzoli.

Maksimalna poraba moči ne sme presegati 120 vatov.

Pri izključenem kontaktu je električna vtičnica brez napetosti. Električna vtičnica se izklopi v primeru nizke napetosti akumulatorja vozila.

Električna oprema, priključena v vtičnico mora glede elektromagnetne združljivosti ustrezati normativom DIN VDE 40 839.

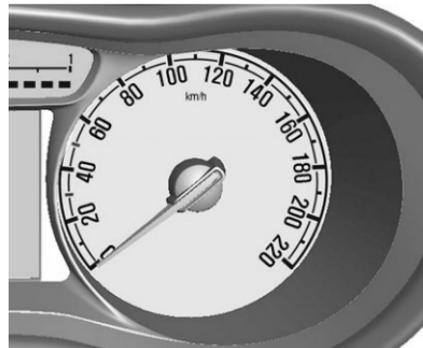
V vtičnice ne vklaplajte dostavnikov električne energije, npr. polnilcev ali baterij.

Ne poškodujte električne vtičnice z uporabljanjem neprimernih vtičačev.

Sistem Stop-start ⇨ *Sistem Stop-start* ⇨ 143.

Opozorilne lučke, merilniki in indikatorji

Merilnik hitrosti



Prikazuje hitrost vozila.

Števec prevoženih kilometrov



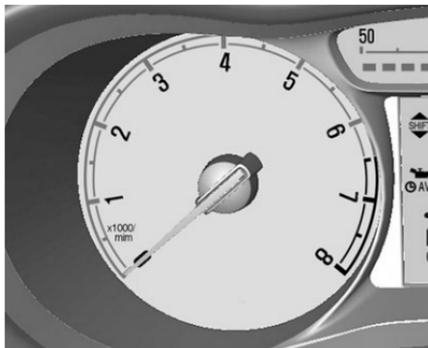
Spodnja linija prikazuje skupno prevoženo pot v kilometrih.

Števec dnevno prevoženih kilometrov

Zgornja linija prikazuje število prevoženih kilometrov od zadnje ponastavitve.

Za ponastavitev pritisnite **SET/CLR** na stikalu za smernike za nekaj sekund ⇨ *Voznikov informacijski zaslon (DIC)* ⇨ 75.

Merilnik vrtljajev motorja



Prikazuje hitrost motorja.

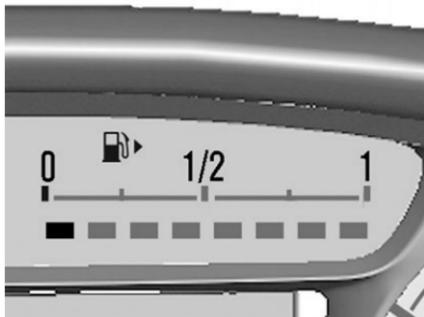
V vseh prestavah vozite z čim nižjim številom vrtljajev.

Opomba: Igla merilnika hitrosti in vrtljajev motorja se lahko po izklopu motorja malo tresi.

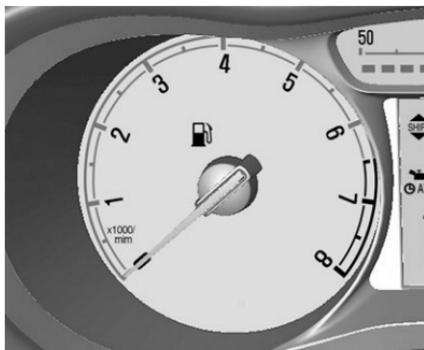
Svarilo

Kazalec v rdečem območju: prekoračitev dovoljene hitrosti motorja. Nevarnost za motor!

Merilnik količine goriva



Prikaže raven goriva.



Če je količina goriva premajhna, sveti kontrolna lučka . Če lučka utripa, dolijte gorivo takoj.

Zaradi ostanka goriva v rezervoarju bo količina goriva, ki jo dotočite, manjša od dejanske prostornine rezervoarja.

Rezervoarja goriva nikoli ne izpraznite do suhega!

Kontrolne lučke

Tukaj so opisane vse kontrolne lučke, ki pa niso prisotne v vseh tipih vozil. Opis ustreza vsem tipom instrumentov.

Odvizno od opremljenosti vozila je lahko razmestitev kontrolnih lučk drugačna.

Pri vključitvi kontakta večina kontrolnih lučk zasveti za nekaj sekund v znamenje samopreverjanja.

Barve kontrolnih lučk označujejo:

Rdeča: Nevarnost, pomembno opozorilo

Rumena: Opozorilo, svarilo, motnje

Zelena: Potrditev vklopa

Modra: Potrditev vklopa

Bela: Potrditev vklopa

--	--

Kontrolna lučka se nahaja na instrumentni plošči



Kontrolne lučke v sredinski konzoli



Pregled

↔↔: Smernik ⇨ 69.

🚗: Opomniki za varnostni pas ⇨ 69.

🚗: Lučka varnostne blazine in napenjalnika varnostnega pasu ⇨ 69.

🚗: Lučka za deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin ⇨ 70.

🔋: Lučka sistema polnjenja ⇨ 70.

📺: Lučka za prikaz motnje ⇨ 70.

🚗: Kontrolna lučka elektronike motorja ⇨ 71.

⚠️: Lučka za zavorni sistem in sistem sklopke ⇨ 71.

Ⓜ️: Opozorilna lučka sistema proti blokiranju koles (ABS) ⇨ 71.

⚙️: Lučka za prestavljanje ⇨ 71.

🌀: Lučka za variabilni servo volan ⇨ 71.

📶: Lučka za ultrazvočni parkirni pomočnik ⇨ 72.

🚗: Lučka za elektronski stabilnostni nadzor ⇨ 72.

🚗: Lučka za izklop elektronskega stabilnostnega nadzora ⇨ 72.

🚗: Lučka sistema proti zdrsu pogonskih koles ⇨ 72.

🚗: Opozorilna lučka temperature hladilne tekočine motorja ⇨ 72.

🚗: Lučka sistema za nadzor tlaka v pnevmatikah ⇨ 73.

🚗: Lučka tlaka motornega olja ⇨ 73.

🚗: Opozorilna lučka za nizek nivo goriva ⇨ 73.

🚗: Lučka zapore zagona motorja ⇨ 74.

🚗: Lučka za zmanjšano moč motorja ⇨ 74.

🚗: Lučka za dolge luči ⇨ 74.

🚗: Lučka za prednje meglenke ⇨ 74.

🚗: Lučka za zadnjo meglenko ⇨ 74.

🚗: Lučka za zadnje luči ⇨ 74.

🚗: Lučka za tempomat ⇨ 74.

🚗: Lučka za odprt pokrov motorja ⇨ 74.

🚗: Lučka za odprta vrata ⇨ 74.

Merilnik temperature hladilne tekočine motorja



Prikazuje temperaturo motorja.

Levo območje: Motor še ni dosegel delovne temperature

Sredinsko območje: Normalna delovna temperatura motorja

Desno območje: Previsoka temperatura motorja

Svarilo

Če je temperatura hladilne tekočine previsoka ustavite vozilo iz klopote motor. Obstaja nevarnost za motor. Preverite nivo hladilne tekočine.

Prikazovalnik servisnih intervalov

Sistem za nadzor trajanja motornega olja obvešča voznika o tem, kdaj je potrebno motorno olje in oljni filter zamenjati. Dolžina intervala za menjavo motornega olja in oljnega filtra varira v odvisnosti od pogojev delovanja motorja.



Menije in funkcije lahko izbirate prek tipk na stikalu smernikov.

Za prikaz preostale dobe trajanja motornega olja:



Pritisnite **MENU**, da izberete meni Informacijski meni vozila.

Za prikaz preostalega trajanja motornega olja obrnite nastavitveno kolesce.

Za pravilno delovanje mora biti prikaz dobe trajanja ponastavljen vsakič po menjavi motornega olja. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Za ponastavitev pritisnite **SET/CLR**. Kontakt mora biti za to vključen in motor izklopljen.

Ko sistem izračuna, da je doba trajanja olja potekla, se na voznikovem informacijskem zaslonu pojavi Zamenjajte motorno olje ali opozorilna koda. Dajte motorno olje zamenjati v servisni delavnici v roku enega tedna ali v naslednjih 500 km (odvisno, kaj nastopi prej).

Voznikov informacijski zaslon ⇨
Voznikov informacijski zaslon (DIC)
⇨ 75.

Servisne informacije ⇨ *Servisne informacije* ⇨ 203.

Smernik

⇨⇨ sveti ali utripa zeleno.

Sveti za kratek čas

Vklopljene so prakirne luči.

Utripa

Vklopljeni so smerniki ali opozorilno utripanje.

Hitro utripanje: izpad enega izmed smernikov ali dotične varovalke ali smernika na prikolic.

Zamenjava žarnice ⇨ *Zamenjava žarnice* ⇨ 170.

Varovalke ⇨ *Varovalke* ⇨ 177.

Smerniki ⇨ *Smerniki in signaliziranje menjave voznega pasu* ⇨ 91.

Opomniki za varnostni pas

Opomnik na pripenjanje varnostnega pasu na sprednjih sedežih

🚶 sveti ali utripa rdeče.

Sveti

Po vključitvi kontakta lučka sveti, dokler si ne pripnete varnostnega pasu.

Utripa

Po zagonu motorja največ 100 sekund, dokler se voznik ne pripne z varnostnim pasom.

Pripenjanje varnostnega pasu ⇨
Trotočkovni varnostni pas ⇨ 36.

Stanje varnostnega pasu na zadnjih sedežih

🚶 na voznikovem informacijskem zaslonu utripa ali sveti.

Utripa

Po speljevanju, dokler se ne pripnete z varnostnim pasom.

Pripenjanje varnostnega pasu ⇨
Trotočkovni varnostni pas ⇨ 36.

Lučka zračne blazine in zategovalnika pasu

🚶 sveti rdeče.

Pri vključitvi kontakta lučka sveti nekaj sekund, nato ugasne. Če lučka pri vklopu kontakta ne zasveti, ne ugasne po nekaj sekundah ali zasveti med vožnjo, je to znak za motnje v sistemu varnostnih blazin. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici. V tem primeru se zategovalniki pasov in varnostne blazine pri morebitnem trčenju ne utegnejo sprožiti.

Sprožitev zategovalnikov varnostnih pasov ali varnostnih blazin je označena stalnim svetlenjem kontrolne lučke .

Opozorilo

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Varnostni pasovi, sistem varnostnih blazin ⇨ *Varnostni pasovi* ⇨ 35, *Sistem varnostnih blazin* ⇨ 38.

Lučka za deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin

 sveti rumeno.

Prižge se za nekaj sekund po vključitvi kontakta. Zračna blazina sovoznika je aktivirana.

 sveti rumeno.

Zračna blazina sovoznika je deaktivirana ⇨ *Stikalo za deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin* ⇨ 43.

Nevarnost

Ne nameščajte otroškega sedeža na sovoznikov sedež, če so varnostne blazine na sovoznikovi strani vklopljene - smrtno nevarno za otroka! Če sedi na sovoznikovem sedežu odrasla oseba, naj ne bodo sovoznikove varnostne blazine izklopljene - smrtno nevarno!

Lučka sistema polnjenja

 sveti rdeče.

Sveti pri vključenem kontaktu in kmalu po zagonu motorja ugasne.

Lučka sveti med obratovanjem motorja

Zaustavite vozilo in izključite motor. Akumulator vozila se ne polni. Hlajenje motorja utegne biti moteno. Lahko pride tudi do izgube učinka servo pomočnika zavor. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Lučka za prikaz motnje

 sveti ali utripa rumeno.

Sveti pri vključenem kontaktu in kmalu po zagonu motorja ugasne.

Lučka sveti med obratovanjem motorja

Motnje v sistemu kontrole izpuha. Dovoljene vrednosti emisije utegnejo biti presežene. Nemudoma poiščite servisno delavnico.

Če lučka utripa med obratovanjem motorja

Prišlo je do motnje, ki utegne poškodovati katalizator. Odvezmite plin, dokler lučka ne preneha utripati. Nemudoma poiščite servisno delavnico.

Kontrolna lučka elektrone motorja

 sveti rumeno.

Dodatno se prikaže opozorilna koda.

Vozilo potrebuje popravilo.

Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Opozorila in obvestila o vozilu ⇨
Obvestila o vozilu ⇨ 80.

Opozorilna lučka zavornega sistema in sistema sklopke

 sveti rdeče.

Nivo tekočine zavore in sklopke je prenizek ⇨ *Zavorna tekočina* ⇨ 167.

Opozorilo

Ustavite vozilo. Prekinite vožnjo. Poiščite servisno delavnico.

Upravljanje s pedalom

 sveti ali utripa rumeno.

Za zagon motorja v načinu Autostop morate pritisniti pedal sklopke.

Sistem Stop-start ⇨ *Sistem Stop-start* ⇨ 143.

Utripa

Za glavni zagon motorja morate pritisniti pedal sklopke ⇨ *Sistem Stop-start* ⇨ 143, ⇨ *Vpeljavanje novega vozila* ⇨ 141.

Opozorilna lučka sistema proti blokiranju zavor (ABS)

 sveti rumeno.

Prižge se za nekaj sekund po vključitvi kontakta. Ko kontrolna lučka ugasne, je sistem pripravljen na delovanje.

Če kontrolna lučka po nekaj sekundah ne ugasne ali zasveti med vožnjo, gre za motnjo v ABS sistemu. Zavorni sistem še vedno deluje, vendar brez ABS regulacije.

Sistem proti blokiranju koles ⇨ *Sistem proti blokiranju koles (ABS)* ⇨ 148.

Lučka za prestavljanje menjalnika

 s številko naslednje višje prestave se prikaže, ko je priporočeno prestaviti v višjo prestavo zaradi varčevanja z gorivom.

Lučka za variabilni servo volan

! sveti rumeno.

Napaka v sistemu električnega servo volana (EPS). To utegne privedi do večjega ali manjšega napora pri krmiljenju. Poiščite servisno delavnico.

Sistem Stop-start ⇨ *Sistem Stop-start* ⇨ 143.

Lučka za opozarjanje o menjavi voznega pasu (LDW)

 sveti zeleno ali utripa rumeno.

Sveti zeleno

Sistem je vklopljen in pripravljen na delovanje.

Utripa rumeno

Sistem zazna nenameravano menjavanje voznega pasu.

Lučka ultrazvočnega parkirnega pomočnika

 sveti rumeno.

Motnje v sistemu ali

Motnje v delovanju senzorjev, ki so prekrti s snegom ali umazanijo ali

Motnje zaradi močnih zunanjih virov ultra zvoka. Ko je vzrok motnje odpravljen, sistem spet deluje kot običajno.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Ultrazvočni parkirni pomočnik ⇨ *Parkirni pomočnik (zadnji parkirni pomočnik)* ⇨ 153.

Lučka za elektronski stabilnostni nadzor (ESC)

 sveti ali utripa rumeno.

Sveti

V sistemu je napaka.

Vožnjo lahko nadaljujete. Stabilnost vozila se utegne zaradi slabših razmer na vozišču poslabšati.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Utripa

Sistem je vklopljen in dejaven.

Utegne se zmanjšati navor motorja; priti utegne tudi do rahlega samodejnega zaviranja vozila.

Kontrolna lučka za izključen elektronski stabilnostni nadzor (ESC)

 sveti rumeno.

Sistem tedaj ne deluje.

Lučka za izključen sistem proti zdrsu pogonskih koles (TCS)

 sveti rumeno.

Sistem tedaj ne deluje.

Opozorilna lučka previšoke temperature motorja

 sveti rdeče.

Lučka opozarja, da je temperatura hladilne tekočine motorja dosegla kritično vrednost.

Če je motor obratoval pod normalnimi voznimi pogoji, zapeljite s cestišča, ustavite vozilo in pustite, da motor obratuje nekaj minut na prostem teku.

Če lučka ne ugasne, izklopite motor in poiščite servisno delavnico. Priporočamo, da se obrnete na prodajno servisni center.

Lučka sistema za nadzor tlaka pnevmatik

 sveti ali utripa rumeno.

Sveti

Padec tlaka v pnevmatiki. Nemudoma ustavite vozilo in preverite tlak pnevmatik.

Utripa

Motnje v sistemu ali pnevmatika brez senzorja tlaka (npr. rezervno kolo). Po 60 - 90 sekundah sveti lučka neprekinjeno. Poiščite servisno delavnico.

Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah ⇨ *Tlak v pnevmatikah* ⇨ 183.

Lučka tlaka motornega olja

 sveti rdeče.

Sveti pri vključenem kontaktu in kmalu po zagonu motorja ugasne.

Lučka sveti med obratovanjem motorja

Svarilo

Podmazovanje motorja utegnejo biti moteno. To lahko povzroči okvare motorja in/ali blokiranje pogona.

Če zasveti opozorilna lučka za tlak motornega olja na instrumentni plošči, nemudoma ustavite vozilo, izklopite motor in preverite nivo motornega olja.

1. Stisnite sklopko.
2. Preklopite v prosti tek - ročico menjalnika pretaknite v N.
3. Vozilo čim prej umaknite iz prometa brez oviranja drugih vozil.

4. Izključite kontakt.

Opozorilo

Pri izključenem kontaktu je za zaviranje in krmiljenje vozila potrebno precej več moči. Med funkcijo Autostop servozavore delujejo kot običajno.

Ključna ne odstranite, dokler vozilo ne miruje, sicer se lahko zaklepanje volana nepričakovano vklopi.

Preden odpeljete vozilo v servisno delavnico, preverite nivo motornega olja ⇨ *Motorno olje* ⇨ 165.

Opozorilna lučka za nizek nivo goriva

 sveti ali utripa rumeno.

Sveti

Prenizek nivo goriva.

Utripa

Zaloga goriva je pošla. Nemudoma dotočite gorivo. Rezervoarja goriva nikoli ne izpraznite do suhega!

Katalizator ⇨ *Katalizator* ⇨ 146.

Samodejna zaustavitev

 zasveti, ko je motor v načinu samodejne ustavitve.

Sistem Stop-start ⇨ *Zagon motorja* ⇨ 142.

Lučka blokade motorja

 utripa rumeno.

Motnje v sistemu zapore zagona. Motorja ni mogoče zagnati.

Lučka za zmanjšano moč motorja

 sveti rumeno.

Omejena moč motorja. Poiščite servisno delavnico.

Lučka za vključene dolge luči

 sveti modro.

Sveti pri prižganih dolgih lučeh in pri vključitvi svetlobnega bliska ⇨ *Stikalo za zunanje luči* ⇨ 89.

Lučka za prednje meglenske

 sveti zeleno.

Sveti pri prižganih prednjih meglenkah ⇨ *Prednje meglenske* ⇨ 91.

Lučka za zadnje meglenske

 sveti rumeno.

Sveti pri prižgani zadnji meglenci ⇨ *Zadnje meglenske* ⇨ 92.

Lučka zadnjih luči

 sveti zeleno.

Prižgane zunanje luči ⇨ *Stikalo za zunanje luči* ⇨ 89.

Lučka tempomata

 sveti belo ali zeleno.

Sveti belo

Sistem je vklopljen.

Sveti zeleno

Določena hitrost je shranjena.

Tempomat ⇨ *Tempomat* ⇨ 154.

Lučka za priprt pokrov motorja

 sveti pri odprtem pokrovu motorja.

Samodejna zaustavitev/zagon motorja ⇨ *Sistem Stop-start* ⇨ 143.

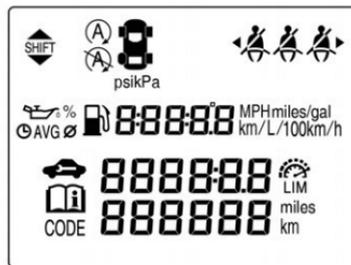
Lučka za odprta vrata

 sveti rdeče.

Odprta vrata ali prtljažnik.

Informacijski zasloni

Voznikov informacijski zaslon (DIC)



Voznikov informacijski zaslon (DIC) je vgrajen v instrumentni plošči.

Strani menijev lahko izbirate s pritiskanjem **MENU** na stikalu smernikov.

Menijske strani, ki jih je mogoče izbrati pri srednji različici zaslona:

- meni Vožnja, glejte spodaj
- meni Vozilo, glejte spodaj

Prikazi nekaterih funkcij so med vožnjo drugačni kot med mirovanjem vozila. Nekatere funkcije so na voljo le med vožnjo.

Izbiranje menijev (izbirnikov) in funkcij

Menije in funkcije lahko izbirate prek tipk na stikalu smernikov.



Za listanje med meniji ali za vrnitev iz podmenija v večji meni pritisčajte **MENU** (Meni).



Obrnite kolesce za označitev opcije menija ali za nastavitve številčne vrednosti.



Za izbiro funkcije ali potrditev obvestila pritisnite **SET/CLR**.

Meni Vožnja



Potovalni računalnik je v voznikovem informacijskem zaslonu (DIC).

Vozniku posreduje informacije o vožnji, kot npr. povprečna hitrost, domet s preostalo količino goriva, povprečna poraba in čas vožnje.



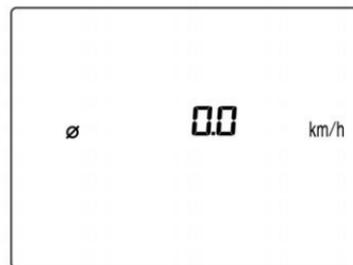
Za upravljanje s potovalnim računalnikom vrtite kolesce v ročici smernikov.

Z vsakim obratom nastavljalnega kolesca se način prikaza spreminja v naslednjem zaporedju:

Števec dnevno prevoženih kilometrov → Skupen doseg goriva → Povprečna hitrost vozila → Trenutna poraba goriva → Povprečna poraba goriva → Časovnik

Nekatere prikaze lahko ponastavite s **SET/CLR**.

Povprečna hitrost



V tem načinu se na zaslonu izpiše povprečna hitrost potovanja.

Povprečna hitrost vračunava čas obratovanja motorja tudi medtem, ko vozilo ni v gibanju.

Za ponastavitev povprečne hitrosti pritisnite **SET/CLR**.

Domet s preostalo količino goriva



Prikazuje ocenjeno razdaljo, ki jo je mogoče prevoziti z ostankom goriva v rezervoarju.

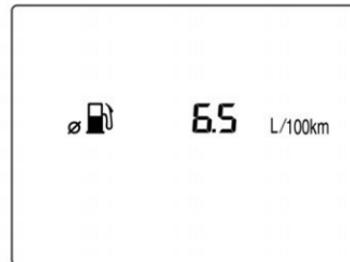
Če dolijete gorivo, medtem ko je vozilo na klancu ali ima odklopljen akumulator, potovalni računalnik ne more odčitati dejanske vrednosti.

Opomba

Odvisno od voznih razmer lahko dejanska razdalja odstopa od izračunane.

Domet s preostalo količino goriva lahko spremeni sam voznik, cesta in hitrost potovanja, ker je domet izračunan glede na porabo goriva.

Povprečna poraba



<Samo Danska>

V tem načinu je prikazana povprečna poraba.

Povprečna poraba vračunava čas obratovanja motorja tudi medtem, ko vozilo ni v gibanju.

Čas vožnje



V tem načinu se na zaslonu izpiše celoten čas potovanja.

Čas vožnje se beleži od zadnje ponastavitve le-tega in zajema tudi čas, ko vozilo miruje.

Za ustavitev ali začetek časa vožnje pritisnite **SET/CLR**.

Za ponastavitev časa vožnje pritisnite **SET/CLR** za nekaj sekund.

Opomba

Prikazana povprečna hitrost, doseg s preostalo količino goriva in povprečna poraba se utegnejo razli-

kovati od dejanskih vrednosti, kar je odvisno od voznih razmer, načina vožnje in hitrosti vozila.

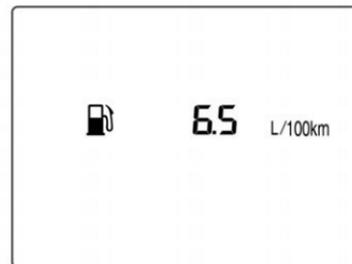
Števec dnevno prevoženih kilometrov



Števec dnevno prevoženih kilometrov prikazuje posneto razdaljo od ponastavitve.

Za ponastavitev pritisnite **SET/CLR** za nekaj sekund.

Trenutna poraba goriva



<Samo Danska>

Prikaz trenutne porabe goriva.

Meni Vozilo

Izberete lahko naslednje zaporedje:

- trajanje motornega olja
- nastavev enote
- pomnjenje pnevmatik
- obremenitev pnevmatik

Menije lahko izbirate z vrtenjem nastavljalnega kolesca v ročici smernikov.

Trajanje motornega olja



Prikaže se ocenjen preostali čas uporabnosti olja.

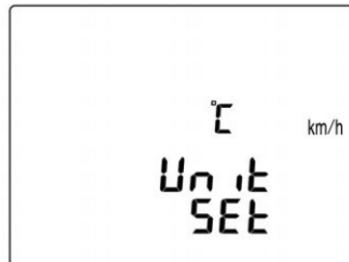
Če je prikazano 98, to pomeni, da znaša preostalo trajanje motornega olja še 98%.

Če je trajanje motornega olja kratko, se na voznikovem informacijskem zaslonu (DIC) prikaže sporočilo. Motorno olje zamenjajte, takoj ko je mogoče.

Po menjavi motornega olja je treba ponastaviti sistem za nadzor motornega olja. Za ponastavitev pritisnite **SET/CLR** za nekaj sekund.

Motorno olje na ⇨ *Motorno olje*
⇨ 165.

Nastavev enote



Pritisnite **SET/CLR** za nekaj sekund.

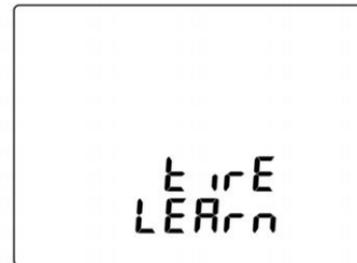
Za izbiro nastavitev obrnite kolesce.

1. metrični (km/h, °C)
2. imperialni (MPH, °C)
3. ameriški (MPH, °F)

Med menjavanjem enot izbrana enota utripa.

Za potrditev pritisnite **SET/CLR**.

Pomnjenje pnevmatik



Ta zaslon se prikaže pred usklajevanjem novih pnevmatik in platišč s strani senzorjev sistema TPMS.

Za postopek usklajevanja pritisnite **SET/CLR** za nekaj sekund.

Glejte Lučka sistema za nadzor tlaka v pnevmatikah ⇨ *Lučka sistema za nadzor tlaka v pnevmatikah* ⇨ 73.

Obremenitev pnevmatik



Za izbiro menija pritisnite **SET/CLR** za nekaj sekund.

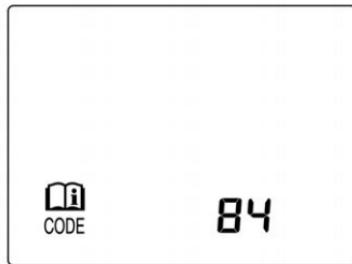
Za izbiro nastavitve obrnite kolesce.

- obremenitev Lo (Nizka)
- obremenitev Eco (Eko)
- obremenitev Hi (Visoka)

Opozorila in obvestila o vozilu

Opozorila in obvestila prejme voznik pretežno prek voznikovega informacijskega zaslona skupaj z zvočnim signalom.

Pritisnite **SET/CLR**, **MENU** ali obrnite kolesce za potrditev sporočila.



Obvestila o vozilu so izpisana v kodnih številkah.

Št. obvestila o vozilu

3 Nizka raven hladilne tekočine - dolijte hladilno tekočino

4 Klimatska naprava izklopljena zaradi visoke temp. motorja

11 Izrabljene zavore

12 Preobremenitev vozila

13 Pregret kompresor

15 Preverite tretjo zavorno luč

16 Preverite zavorne luči

17 Motnja v izravnavanju žarometov

18 Napaka leve kratke luči

19 Preverite zadnjo meglenko

20 Preverite desno kratko luč

21 Preverite levo pozicijsko luč

22 Preverite desno pozicijsko luč

23 Napaka vzvratne luči

24 Napaka osvetlitve registrske tablice

25 Preverite levi prednji smernik

26 Odpoved levega zadnjega smernika

27 Preverite desni prednji smernik

28 Preverite desni zadnji smernik

29 Preverite zavorno luč prikolice

30 Preverite vzvratne luči prikolice
 31 Preverite levi smernik prikolice
 32 Preverite desni smernik prikolice
 33 Preverite zadnjo meglenko
 34 Preverite zadnjo luč na prikolici
 35 Zamenjajte baterijo v daljinskem ključu
 36 Inicializacija sistema Stabilitrak
 38 Upravljajte z volanom
 48 Sistem za stransko zaznavanje ni na voljo
 49 Opozorilo o menjavi voznega pasu ni na voljo
 50 Zatakните pokrov motorja - Glejte uporabniški priročnik
 52 Zamenjajte zobati jermen
 56 Neravnovesje v tlaku pnevmatik - Prednja os
 57 Neravnovesje v tlaku pnevmatik - Zadnja os
 59 Odprite in nato zaprite voznikovo okno
 60 Odprite in zaprite sopotnikovo okno

61 Odprite, nato zaprite zadnje levo okno
 62 Odprite, nato zaprite zadnje desno okno
 65 Poskus tatvine
 66 Servisirajte alarmno napravo
 67 Servisirajte ključavnico v volanskem drogu
 68 Servisirajte servo volan, vozite previdno
 75 Servirajte sistem klimatske naprave
 77 Servisirajte sistem za opozorilo o menjavi pasu / servisirajte prednjo kamero
 79 Nizko stanje motornega olja – dolijte olje
 81 Potreben servis menjalnika
 82 Kmalu menjajte motorno olje
 84 Zmanjšana moč motorja
 89 Kmalu potreben servis vozila
 95 Potreben je servis varnostne blazine
 145 Nizko stanje čistilne tekočine – dolijte tekočino

151 Za zagon motorja pritisnite sklopko
 174 Nizko stanje akumulatorja
 258 Izključen parkirni pomočnik

Zvočni opozorilniki

Istočasno se oglasi samo eno zvočno opozorilo.

Zvočno opozorilo za neprijet varnostni pas ima prednost pred vsemi drugimi zvočnimi opozorili.

Med zaganjanjem motorja ali med vožnjo

- Če ni prijet varnostni pas.
- Če vrata ali vrata prtljažnika niso dobro zaprta pri speljevanju.
- Če je presežena določena hitrost z zategnjeno ročno zavoro.
- Če je dosežena programirana hitrost vozila.
- Na voznikovem informacijskem zaslonu se pojavi opozorilo ali opozorilna koda.
- Če parkirni pomočnik zazna oviro.

- Če je aktivna vzvratna prestava in je nosilec na zadku vozila izvlečen.
- Če je zaznana napaka v sistemu samodejnega zaklepanja.

Ko je vozilo parkirano in/ali so odprta voznikova vrata

- Pri vklopljenih zunanjih lučeh.

Pri aktivni funkciji Autostop

- Če so odprta voznikova vrata.

Napetost baterije

Če je napetost akumulatorja vozila nizka, se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže opozorilo ali opozorilna koda 174.

1. Takoj izključite vse električne porabnike, ki niso pomembni za varno vožnjo, npr. ogrevanje sedežev, ogrevano zadnje steklo ali drugi večji porabniki.
2. Napolnite akumulator vozila z nadaljevanjem vožnje ali s priključitvijo polnilnika.

Opozorilo ali opozorilna koda izgine po dveh zaporednih zagonih motorja brez padca napetosti.

Če akumulatorja vozila ni mogoče napolniti, naj napako odpravijo strokovnjaki v servisni delavnici.

Osebné nastavitve vozila

Osebné nastavitve vozila lahko opravite na zaslonu Infotainment sistema.

V odvisnosti od opremljenosti vozila morda nekatere od spodaj navedenih funkcij niso na voljo.



Pritisnite **MENU**, medtem ko sta kontakt vžiga in Infotainment sistem vključena.

Prikaže se meni nastavitvev.

Za preklon menija Nastavitvev obračajte gumb MENU.

Za izbiro menija Nastavitve pritisnite **MENU**.

Za izhod ali vrnitev na prejšnji prikaz pritisnite **BACK** (Nazaj).

Izberite "Vehicle settings" (Nastavitve vozila).

Nastavitve vozila

- Parkirni pomočnik / senzorji trka

Parkirni pomočnik: Vkllop ali izklop ultrazvočnih senzorjev.

- Udobnostne nastavitve

Glasnost zvoka: Sprememba glasnosti opozorilnega zvočnega signala.

Personalization by Driver (Osebne nastavitve voznika): Vkllop ali izklop osebnih nastavitvev.

Samodejno brisanje zadnjega stekla pri vzratni vožnji: vključitev ali izključitev brisanja zadnjega stekla pri vzratni vožnji.

- Jezik

Izberite element menija Language (Jezik).

Pomikajte se skozi seznam in izberite zelen jezik.

- Zunanja osvetlitev

Zunanja osvetlitev pri odklepanju: vključitev ali izključitev razsvetljave ob vstopu.

Trajanje po izstopu iz vozila: Vključitev ali izključitev zunanje osvetlitve ali sprememba trajanja osvetlitve.

- Zapora zaklepanja vrat pri odprtih vratih: vključitev ali izključitev zaklepanja voznikovih vrat pri odprtih vratih.

Če izberete izključeno, je na voljo meni Zakasnjeno zaklepanje vrat.

Zapoznalo zaklepanje vrat: vključitev ali izključitev zapoznelega zaklepanja vrat.

Ko pritisnete gumb za centralno zaklepanje, se trikrat oglasi zvočni signal in tako označi uporabo zakasnjene zaklepanja. S to funkcijo se aktivira zakasnjeno zaklepanje vrat. Vrata se bodo zaklenila pet sekund po zaprtju vseh vrat.

- Daljinsko zaklepanje, odklepanje, zagon

Signal pri daljinskem odklepanju: vključitev ali izključitev funkcije potrditve odklepanja s svetlobnim signalom.

Daljinsko odklepanje vrat: Sprememba konfiguracije za odklepanje samo voznikovih vrat ali vseh vrat pri odklepanju.

Samodejno ponovno zaklepanje vrat: Vkllop ali izklop funkcije samodejnega ponovnega zaklepanja, če ne odprete nobenih od vrat.

- Povrnitev tovarniških nastavitvev

Povrnejo se vse prvotne vrednosti nastavitvev.

- Način odvoza v parkirišče

če vključite zaščiten način, se vsi zasloni zaklenejo in v sistemu ni mogoče opraviti nobenih sprememb.

Opomba

Sporočila v zvezi z delovanjem vozila ostanejo omogočena.

Zaklepanje sistema: Pritisnite **MENU** in nato izberite meni **SETTINGS** (Nastavitve).

Pomaknite se skozi seznam in izberite element menija Valet mode (Zaščiteni način).

Vnesite štirimestno kodo in izberite **ENTER**.

Za potrditev prvega vnosa ponovno vnesite štirimestno kodo in izberite **LOCK** (ZAKLENI). Sistem je zaklenjen.

Odklepanje sistema: Vključite Infotainment sistem.

Vnesite ustrezno štirimestno kodo in izberite **UNLOCK** (ODKLENI). Sistem je odklenjen.

Pozabljena PIN koda: V zvezi s povrnitvijo privzete PIN kode se obrnite na Opel Partnerja.

Sistem OnStar

Sistem OnStar®

OnStar je pomočnik za osebno povezovanje in mobilnost z vgrajeno dostopno točko Wi-Fi. Storitve OnStar je na voljo 24 ur na dan, sedem dni v tednu.

Opomba

Storitve OnStar ni na voljo za vse trge. Za dodatne informacije se obrnite na svojo servisno delavnico.

Opomba

Sistem OnStar potrebuje za razpoložljivost in delovanje veljavno naročnino OnStar, delovanje elektrike vozila, dostop do mobilnega omrežja in povezavo s sateliti GPS.

Za vklop storitev OnStar in pripravo računa pritisnite  ter se pogovorite s svetovalcem OnStar.

Odvisno od opreme vozila so na voljo naslednje storitve:

- Storitve OnStar za pomoč v sili in podpora v primeru okvare vozila

- Dostopna točka Wi-Fi
- Aplikacija OnStar za pametni telefon
- Storitve za daljinsko upravljanje OnStar, na primer določitev položaja vozila, vklop hupe in luči, upravljanje centralnega zaklepanja
- Pomoč v primeru kraje vozila
- Pregled stanja vozila
- Prenos cilja

Opomba

Vse funkcije, ki zahtevajo podatkovno povezavo z vozilom, ne bodo več na voljo, če deset dni ne vklopite vžiga vozila.



Gumbi OnStar

Gumb za zasebnost

Pritisnite in držite , dokler ne zaslišite zvočnega obvestila, da vklopite ali izklopite pošiljanje položaja vozila.

Pritisnite , da sprejmete klic ali končate klic za svetovalca OnStar.

Pritisnite  za dostop do nastavitve Wi-Fi.

Gumb OnStar

Pritisnite , da vzpostavite povezavo s svetovalcem OnStar.

Gumb SOS

Pritisnite , da vzpostavite prednostno povezavo v sili s posebej usposobljenim svetovalcem za pomoč v sili.

Lučka stanja

Zelena: Sistem je pripravljen.

Zelena utripa: Sistem ima vzpostavljen klic.

Rdeča: Prišlo je do težave.

Izklop: Sistem je izklopljen.

Rdeča/zelena utripa kratek čas: Oddajanje položaja vozila je izklopljeno.

Storitve OnStar

Storitve OnStar za pomoč v sili

Pomoč v sili OnStar zagotavlja storitev s posebej usposobljenimi svetovalci, kjer dobite stik, pomoč in informacije v sili.

V primeru izrednih razmer, vključno z okvaro vozila, prazno pnevmatiko ali prazno posodo za gorivo, pritisnite  in se pogovorite s sveto-

valcem. Svetovalec nato pokliče reševalce ali pomoč na cesti in jo usmeri do vašega vozila.

Če pride do nesreče z vklopom varnostnih blazin ali zategovalnikov varnostnih pasov, se samodejno vzpostavi klic v sili. Svetovalec se takoj poveže z vašim vozilom, da vidi, ali je potrebna pomoč.

Dostopna točka Wi-Fi OnStar

Dostopna točka Wi-Fi v vozilu zagotavlja internetno povezavo preko mobilnega omrežja 4G/LTE.

Opomba

Funkcije dostopne točke Wi-Fi ni na voljo na vseh trgih.

Povežete lahko do sedem naprav.

Povezovanje mobilne naprave z dostopno točko Wi-Fi OnStar:

1. Pritisnite  in izberite nastavitve Wi-Fi v prikazu informacij. Prikazane nastavitve vključujejo ime dostopne točke Wi-Fi (SSID), geslo in vrsto povezave.
2. Začnete iskanje omrežja Wi-Fi s svojo mobilno napravo.

3. Ko se prikaže na seznamu, izberite dostopno točko svojega vozila (SSID).
4. Na zahtevo vnesite geslo v svojo mobilno napravo.

Opomba

Če želite spremeniti SSID ali geslo, uporabite »pritisni« namesto »izberi«  in se pogovorite s svetovalcem OnStar ali se prijavite v svojo računalnik.

Za izklop funkcije dostopne točke Wi-Fi pritisnite , da pokličete svetovalca OnStar.

Aplikacija za pametni telefon

Z aplikacijo za pametni telefon myOpel lahko nekatere funkcije vozila upravljate s pametnim telefonom.

Na voljo so naslednje funkcije:

- Zaklepanje ali odklepanje vrat.
- Hupanje ali utrip z lučmi

- Preverjanje ravni goriva, življenjske dobe motornega olja in tlaka v pnevmatikah (samo s sistemom spremljanja tlaka v pnevmatikah).
- Pošiljanje cilja za vodenje v vozilo, če je opremljeno z navigacijskim sistemom.
- Iskanje vozila na zemljevidu.
- Upravljanje nastavitev Wi-Fi.

Za upravljanje teh funkcij prenesite aplikacijo iz ustrezne trgovine z aplikacijami.

Storitev daljinskega upravljanja

Če želite, lahko s poljubnim telefonom pokličete svetovalca OnStar, ki lahko daljinsko upravlja določene funkcije vozila.

Ustrezno številko OnStar najdete na našem spletnem mestu za vsakokratno državo.

Na voljo so naslednje funkcije:

- Zaklepanje ali odklepanje vrat.
- Pridobivanje informacij o položaju vozila.
- Hupanje ali utrip z lučmi

Pomoč v primeru kraje vozila

Če je vozilo ukradeno, lahko storitev OnStar za pomoč ob kraji vozila pomaga pri določanju položaja in vračilu vozila.

Opozarjanje na krajo

So se sproži protivoljni alarmni sistem, se obvestilo pošlje v sistem OnStar. O tem nato dobite obvestilo preko besedilnega sporočila ali e-pošte.

Po potrebi prijavite krajo ustreznim organom in zahtevajte storitev OnStar za pomoč ob kraji vozila. Za klic svetovalcu OnStar uporabite poljuben telefon. Ustrezno številko OnStar najdete na našem spletnem mestu za vsakokratno državo.

Daljinska blokada vžiga

S pošiljanjem signalov za daljinsko upravljanje lahko storitev OnStar blokira cikel vžiga, kar prepreči vnovični zagon vozila, ko ga enkrat ugasnejo.

Diagnostika na zahtevo

Kadar koli, na primer, če vozilo prikaže obvestilo za servis, lahko pritisnete , da se povežete s svetovalcem OnStar in ga prosite, da opravi diagnostično preverjanje v realnem času in določi vzrok za težavo.

Ovisno od rezultatov vam bo svetovalec zagotovil nadaljnjo podporo.

Mesečna diagnostika vozila

Vozilo samodejno prenaša diagnostične podatke v storitev OnStar, ki vam in vaši izbrani servisni delavnici vsak mesec pošlje mesečno poročilo po e-pošti.

Opomba

Funkcijo za obvestilo servisni delavnici lahko za svoj račun onemogočite.

Poročilo vsebuje stanje ključnih sistemov vozila, kot so motor, menjalnik, varnostne blazine in zavore s preprečevanjem blokiranja ter drugih večjih sistemov. Daje tudi informacije o morebitnih potrebnih

opravilih za vzdrževanje in tlaku v pnevmatikah (samo s sistemom spremljanja tlaka v pnevmatikah).

Če želite videti informacije bolj podrobno, izberite povezavo v e-poštnem sporočilu in se prijavite v svoj račun.

Prenos cilja

Želeni cilj lahko prenesete neposredno v navigacijski sistem.

Pritisnite , da pokličete svetovalca OnStar, in opišite cilj ali zanimivost.

Svetovalec OnStar lahko poišče poljuben naslov ali znamenitost in neposredno prenese cilj v vgrajeni navigacijski sistem.

Nastavitve OnStar

Koda PIN za OnStar

Če želite imeti poln dostop do vseh storitev OnStar, potrebujete štirimestno kodo PIN.

Kodo PIN morate prilagoditi, ko se prvič pogovarjate s svetovalcem OnStar.

Če želite spremeniti kodo PIN, pritisnite , da pokličete svetovalca OnStar.

Podatki o računu

Naročnik OnStar ima svoj račun, kjer so shranjeni vsi podatki.

Če želite zahtevati spremembo informacij o računu, pritisnite  in se pogovorite s svetovalcem OnStar ali pa se prijavite v svoj račun.

Če storitev OnStar uporabljate na drugem vozilu, pritisnite  in zahtevajte, da se račun prenese na novo vozilo.

Opomba

V vsakem primeru morate ob razgradnji, prodaji ali drugačnem prenosu vozila storitev OnStar takoj obvestiti o spremembah in izklopiti storitev OnStar za to vozilo.

Položaj vozila

Položaj vozila se pošlje v storitev OnStar, ko zahtevate storitev ali se sproži sama. O prenosu vas obvesti obvestilo na informacijskem zaslonu.

Če želite vključiti ali izključiti pošiljanje položaja vozila, pridržite , dokler ne zaslišite zvočnega obvestila.

Izklop označuje lučka stanja, ki kratek čas utripa rdeče in zeleno ob izklopu ter vsakem zagonu vozila.

Opomba

Če izklopíte pošiljanje položaja vozila, določenih storitev ni več na voljo.

Opomba

Položaj vozila ostane dostopen storitvi OnStar v sili.

Poiščite pravilnik o zasebnosti za svoj račun.

Posodobitve programske opreme

Storitve OnStar lahko na daljavo izvaja posodobitve programske opreme brez predhodnega obvestila ali vaše odobritve. Te posodobitve so namenjene povečanju ali ohranjanju varnosti in zanesljivosti ali delovanja vozila.

Te posodobitve lahko zadevajo vprašanja zasebnosti. Poiščite pravilnik o zasebnosti za svoj račun.

Osvetlitev

Zunanja osvetlitev

Upravni elementi zunanjih luči	89
Preklop žarometa med dolgimi in zasenčenimi lučmi	90
Višinska nastavitve svetlobnega snopa žarometov	90
Žarometi za vožnjo v tujini	90
Dnevne luči (DRL)	90
Opozorilno utripanje smernikov	91
Smerniki in signaliziranje menjave voznega pasu	91
Sprednje meglenke	91
Zadnje meglenke	92
Luči za osvetlitev zavoja	92
Parkirne luči	92
Vzvratne luči	92
Zarošena stekla luči	93

Notranja osvetlitev

Prilagoditev osvetlitve instru- mentov	93
Notranje luči	93

Funkcije osvetlitve

Osvetlitev sredinske konzole ...	94
Osvetlitev ob vstopu	94

Osvetlitev ob izhodu	95
Zaščita napajanja akumula- torja	95

Zunanja osvetlitev

Upravni elementi zunanjih luči

Stikalo luči



Vrtenje stikala luči:

O: Luči so ugasnjene

☞☞☞ : Stranske luči

☞☞☞☞ : Kratke luči

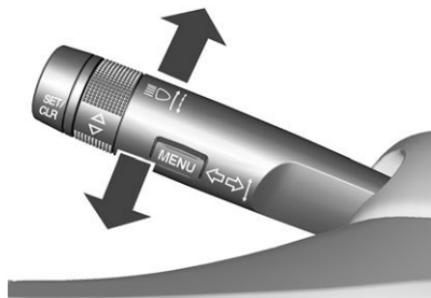
Kontrolna lučka ☞☞☞☞ ⇨ *Zadnje luči*
 ⇨ 74.

Pri vključenih zasenčenih lučeh sveti . Kontrolna lučka  ⇨
Zadnje luči ⇨ 74.

Zadnje luči

Zadnje luči se prižgejo skupaj s kratkimi in pozicijskimi lučmi.

Preklop žarometov med dolgimi in zasenčenimi lučmi



Preklop s kratkih na dolge luči: ročico potisnite naprej.

Za ponoven preklop na kratke luči potisnite ročico naprej ali nazaj.

Svetlobni blisk

Vključitev svetlobnega bliska: potegnite ročico proti volanu.

Višinska nastavitve svetlobnega snopa žarometov

Ročno nastavljanje višine svetlobnega snopa žarometov



Za prilagoditev višine svetlobnega snopa, da ne slepите ostalih udeležencev v prometu: zavrtite kolesce  v ustrezen položaj.

0: Zasedena sprednja sedeža

1: Zasedeni vsi sedeži

2: Zasedeni vsi sedeži in naložen prtljajnik

3: Zaseden voznikov sedež in polno naložen prtljajnik

Žarometi za vožnjo v tujini

Žarometi se usmerijo v tovarni in naj jih ne bi bilo treba več nastavljati. Pri vožnji v državah, kjer se vozi po nasprotni strani, je treba žaromete ustrezno nastaviti.

Dnevne luči (DRL)

Samodejni vklop kratkih luči izboljša vidljivost vozila med vožnjo podnevi.

Prižgejo se samodejno ob vključitvi kontakta vžiga.

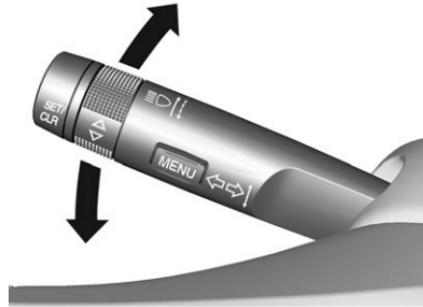
Opozorilno utripanje smernikov



Upravljanje z .

V primeru močnejšega trčenja s sprožitvijo varnostnih blazin se opozorilno utripanje vklopi samodejno.

Smerniki in signaliziranje menjave voznega pasu



Ročico potisnite navzgor: Desni smerniki

Ročico potisnite navzdol: Levi smerniki

Če potisnete ročico prek točke rahlega upora, ostanejo smerniki vključeni. Ko vrnete volan v izravnalni (sredinski) položaj, se smerniki samodejno izklopijo.

Pri menjavi voznega pasu potisnite ročico samo do točke upora: smerniki utripnejo samo trikrat.

Za daljše utripanje smernikov zadržite ročico pritisnjeno do točke rahlega upora.

Ročni izklop smernikov: rahlo potisnite ročico v izhodiščni položaj.

Sprednje meglenke



Upravljanje z .

Zadnje meglenke



Upravljanje z .

Stikalo luči je v položaju : Zadnjo meglenko je možno vklopiti le skupaj s prednjimi meglenkami.

Luči za osvetlitev zavoja Osvetlitev stranskih ulic



V ozkih ulicah, na križiščih ali pri zavijanju s ceste se v odvisnosti od kota volana in/ali vklopa smernika vklopi dodaten žaromet, ki osvetli cesto v želeni smeri vožnje. Funkcija deluje le pod hitrostjo 40 km/h.

Parkirne luči



Pri parkiranju lahko prižgete pozicijske luči na eni strani:

1. Izključite kontakt.
2. Ročico smernikov potisnite povsem navzgor (desna parkirna luč) ali navzdol (leva parkirna luč).

Za povratno informacijo se oglasi zvočni signal in na ustrezni strani sveti kontrolna lučka smernika.

Vzvratne luči

Sveti pri vključenem kontaktu in pri vklopljeni vzvratni prestavi.

Zarošena stekla luči

Notranja stran zasloneke žarometov se utegne zarositi za kratek čas v primeru hladnih, vlažnih razmer, pri močnem dežju ali po pranju vozila. Zasloneke žarometov se po kratkem času samodejno odrosijo; z vklopom zunanjih luči lahko odrositev pospešite.

Notranja osvetlitev

Prilagoditev osvetlitve instrumentov



Pri prižganih zunanjih lučeh vozila je možna nastavitve osvetlitve naslednjih:

- osvetlitev instrumentov
- informacijski prikazovalnik
- osvetljena stikala in krmilni elementi

Obrnite kolesce  in ga pridržite, dokler ni nastavljena zelena osvetlitev.

V vozilih s senzorjem zunanje svetlobe je možno osvetlitev nastaviti le, če so prižgani žarometi in senzor zunanje svetlobe zazna temo.

Notranje luči

Med vstopanjem in izstopanjem v/iz vozila se sprednje stropne luči prižgejo samodejno; ko zaprete vrata, ugasnejo z rahlo zakasnitvijo.

Opomba

V primeru močnejšega trčenja s sprožitvijo varnostnih blazin se luči v potniškem prostoru prižgejo samodejno.

Sprednja stropna luč



S prevesnim stikalom:

: Samodejni vklop in izklop.

pritisnite : Vklop.

pritisnite : Izklop.

Bralne luči



Upravljanje z gumbi v sprednjih stropnih lučeh.

Funkcije osvetlitve

Osvetlitev sredinske konzole

Reflektorska lučka, ki je vgrajena v sklopu notranje osvetlitve, se prižge ob vklopu kratkih luči.

Osvetlitev ob vstopu

Osvetlitev ob dobrodošlici

Zunanje luči, osvetlitev instrumentov in stropne luči se vklopijo po dvakratnem pritisku na tipko za odklepanje  na daljinskem upravljalniku. Ta funkcija deluje samo v temi in olajša lociranje vozila.

Osvetlitev se izklopi takoj, ko obrnete ključ v položaj 1  *Položaji kontaktne stikala*  141.

Vklop in izklop te funkcije lahko spreminjate v meniju **Settings** (Nastavitve) na informacijskem prikazovalniku. Osebné nastavitve vozila  *Osebné nastavitve vozila*  82.

Osebnе nastavitve se shranijo za trenutno uporabljen ključ ⇨ *Pomnilnik nastavitve* ⇨ 20.

Po odpiranju voznikovih vrat se vklopijo naslednje luči:

- osvetlitev vseh stikal
- voznikov informacijski zaslon

Osvetlitev ob izhodu

Ob izvleku ključa iz kontaktne ključavnice se prižgejo naslednje luči:

- Notranje luči
- Osvetlitev armaturne plošče (samo v mraku)

Te se izklopijo samodejno po kratkem času. Obe lučki se ponovno prižgeta, če se odprejo voznikova vrata.

Pri zupuščanju vozila zunanje luči osvetljujejo okolico vozila določen čas, ki ga je mogoče nastaviti.

Vklop



1. Izključite kontakt.
2. Izvlecite ključ iz kontaktne ključavnice.
3. Odprite voznikova vrata.
4. Potegnite stikalo smernikov (svetlobni blisk).
5. Zaprite voznikova vrata.

Če ostanejo voznikova vrata odprta, ugasnejo luči po 2-h minutah.

Luči ob izhodu lahko ugasnete predčasno s ponovnim potegom ročice smernikov proti volanu (svetlobni blisk) pri odprtih voznikovih vratih.

Vklop, izklop in trajanje te funkcije lahko spreminjate v meniju Settings (Nastavitve) na informacijskem prikazovalniku. Osebnе nastavitve vozila ⇨ *Osebnе nastavitve vozila* ⇨ 82.

Osebnе nastavitve se shranijo za trenutno uporabljen ključ ⇨ *Pomnilnik nastavitve* ⇨ 20.

Zaščita napajanja akumulatorja

Izklop osvetlitve

Da ne pride do izpraznitve akumulatorja vozila pri izključenem kontaktu se nekatere notranje luči samodejno izklopijo po krajšem času.

Infotainment sistem

Uvod

Infotainment	96
Uvod	96
Zaščita pred krajo	97
Pregled	98
Delovanje	103

Radio

AM-FM radio	106
Radijski podatkovni sistem (RDS)	110

Avdio predvajalniki

Dodatne naprave	112
-----------------------	-----

Osebna prilagoditev

Osebna prilagoditev	119
---------------------------	-----

Telefon

Bluetooth (Bluetooth povezava)	121
--------------------------------------	-----

Uvod

Infotainment

Uvod

Splošno

Infotainment je informacijsko-razvedrilni sistem z najsodobnejšo tehnologijo.

Radio omogoča shranjevanje do 24 AM-FM ali DAB radijskih postaj, ki jih lahko izbirate na šestih straneh z gumbi – 1 ~ 4.

USB predvajalnik lahko predvaja povezane USB pomnilniške naprave ali naprave iPod.

Funkcija Bluetooth povezave s telefonom omogoča prostoročno brezžično telefoniranje in predvajanje glasbe iz mobilnega telefona.

Priključite prenosni predvajalnik glasbe na zunanji vhod in uživajte v kakovostnem zvoku Infotainment sistema.

Digitalni zvočni procesor nudi več prednastavitev izenačevalnika zvoka.

Specifikacije

- Največja izhodna moč: 25 W x 4 kanali
- Impedanca zvočnikov: 4 ohm

Sistem je mogoče enostavno prilagoditi z intuitivnim vmesnikom, pametnim zaslonom in večfunkcijskim gumbom za upravljanje z meniji.

- V poglavju "**Pregled**" si lahko ogledate enostaven povzetek funkcij Infotainment sistema in vseh upravljalnih elementov.
- Opis osnovnih korakov upravljanja z Infotainment sistemom najdete v poglavju "**Upravljanje**".

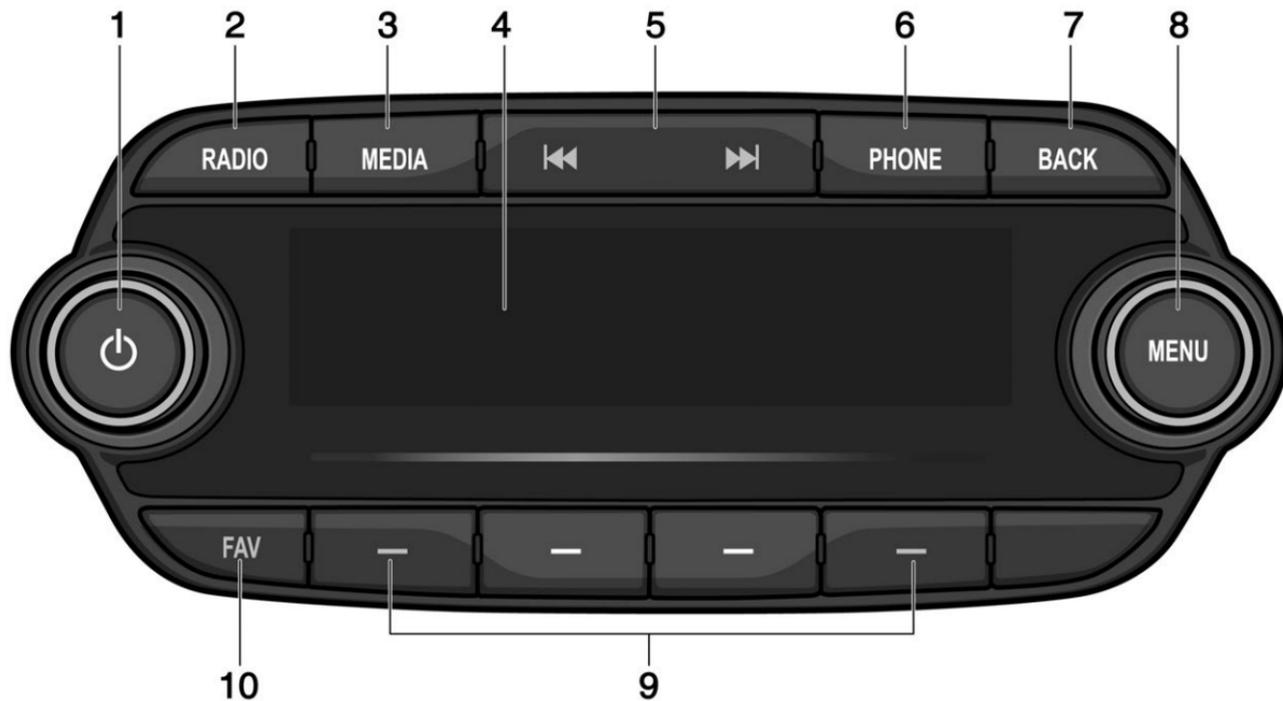
Zaščita pred krajo

Infotainment sistem je opremljen z elektronskim varnostnim sistemom, katerega namen je odvrčanje tatov.

Infotainment sistem deluje le v vašem vozilu in je za tatove neuporaben.

Pregled

Upravljalna plošča R300 BT



1. 

- Če je sistem izklopljen, ga vklopite s pritiskom na gumb.
- Če je sistem vklopljen, pritisnite in držite gumb za izklop.
- Če je sistem vklopljen, kratko pritisnite gumb za vklop ali izklop funkcije utišanja.
- Nastavite glasnost z vrtenjem gumba.

2. **RADIO**

Izberite način Radio. Z vsakim pritiskom na **RADIO** sistem preklopi med AM RADIO → FM RADIO → DAB → AM RADIO →

3. **MEDIJI**

Način spremenite v zaporedju USB/iPod → AUX → Bluetooth glasba → USB/iPod → ...

4. Zaslón

Prikaz stanja in podatkov
Predvajanje, Sprejem, Meni.

5.  (iskanje)

- V načinu Radio ali DAB:
Ob kratkem pritisku sistem samodejno išče postajo z najboljšim sprejemom.

Če gumb  ali  pritisnete in držite, se postaje preklaplajo, dokler ga ne spustite. Ko gumb spustite, se sistem ustavi pri trenutno prikazani frekvenci ali išče naslednjo postajo.
- Pri predvajanju zvoka USB/iPod/Bluetooth:

Kratek pritisk: premik na prejšnjo ali naslednjo datoteko.

Pritisk in držanje gumba: hitro predvajanje datoteke nazaj ali naprej.

6. **PHONE (telefon)**

Vstopite v način aplikacij na telefonu.

7. **BACK (NAZAJ)**

Preklic vsebine vnosa ali vrnitev na prejšnji meni.

8. **MENI**

- Z vrtenjem lahko poiščete postajo/datoteko v prikazanem seznamu ali premikate/spreminjate vsebino ali vrednosti nastavitvev.
- Pritisnite za prikaz menija trenutnega načina delovanja ali izbiro vrednosti nastavitvev.

9. Gumbi –

- V načinu Radio:

Ob kratkem pritisku bo izbrana shranjena radijska postaja.

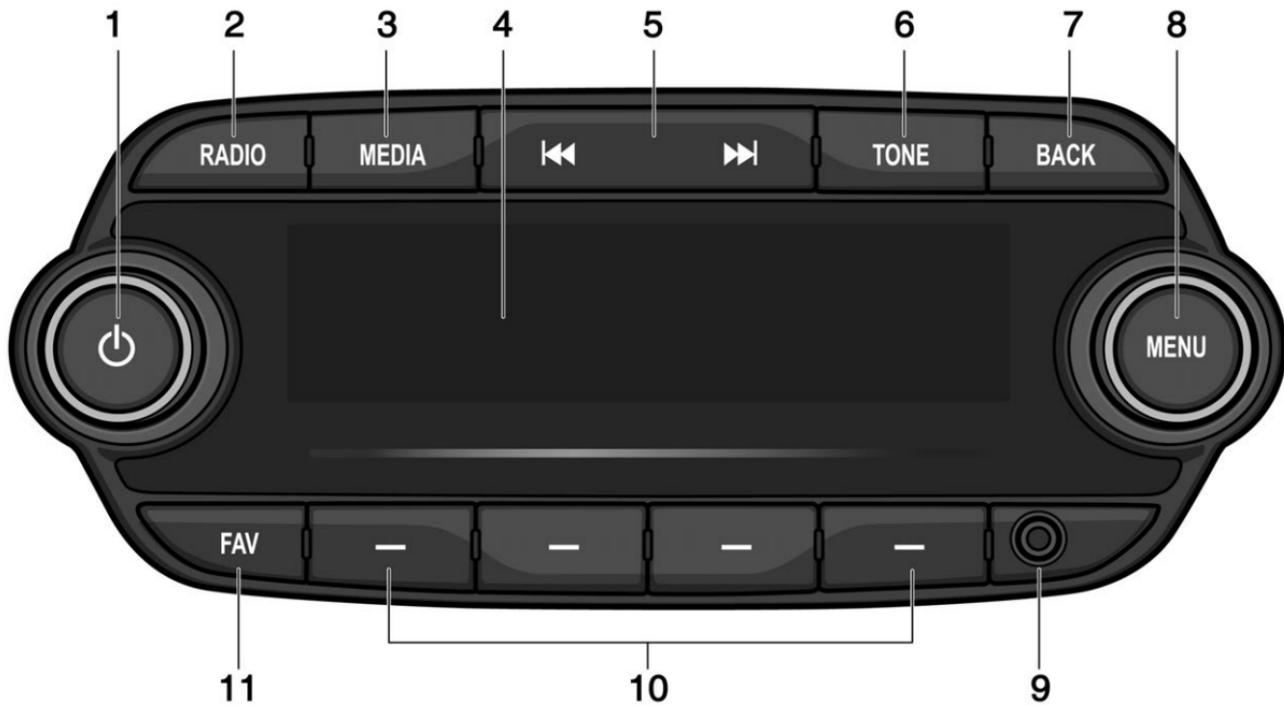
Če gumb pritisnete in držite, se trenutna radijska postaja shrani na stran Priljubljenih.
- V načinu Menu (Meni):

Pritisnite, da izberete funkcijo, povezano z –.

10. **FAV** (priljubljene)

Izberite stran shranjenih priljubljenih postaj.

Upravljalna plošča R300



1. 

- Če je sistem izklopljen, ga vklopite s pritiskom na gumb.
- Če je sistem vklopljen, pritisnite in držite gumb za izklop.
- Če je sistem vklopljen, kratko pritisnite gumb za vklop ali izklop funkcije utišanja.
- Nastavite glasnost z vrtenjem gumba.

2. **RADIO**

Izberite način Radio. Z vsakim pritiskom na **RADIO** sistem preklopi med AM RADIO → FM RADIO → AM RADIO → ...

3. **MEDIJI**

Vstopite v način AUX.

4. **Zaslon**

Prikaz stanja in podatkov Predvajanje, Sprejem, Meni.

5.  /  (iskanje)

Ob kratkem pritisku sistem samodejno išče postajo z najboljšim sprejemom.

Če gumb  ali  pritisnete in držite, se postaje preklaplajo, dokler ga ne spustite. Ko gumb spustite, se sistem ustavi pri trenutno prikazani frekvenci ali išče naslednjo postajo.

6. **TONE (ton)**

Vstopite v način Nastavitve tona.

7. **BACK (NAZAJ)**

Preklic vsebine vnosa ali vrnitev na prejšnji meni.

8. **MENI**

- Z vrtenjem gumba lahko poiščete postajo na prikazanem seznamu ali premikate/spreminjate vsebino ali vrednosti nastavitvev.
- Pritisnite za prikaz menija trenutnega načina delovanja ali izbiro vrednosti nastavitvev.

9. **AUX vtičnica**

Priključite zunanjo avdio napravo.

10. **Gumbi –**

- V načinu Radio:

Ob kratkem pritisku bo izbrana shranjena radijska postaja.

Če gumb pritisnete in držite, se trenutna radijska postaja shrani na stran Priljubljenih.

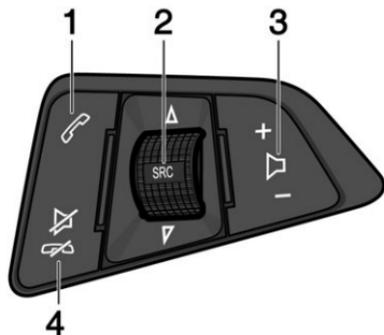
- V načinu Menu (Meni):
Pritisnite, da izberete funkcijo, povezano z –.

11. **FAV (priljubljene)**

Izberite stran shranjenih priljubljenih postaj.

Daljinsko upravljanje zvoka z volanom: dodatna oprema

R300 BT

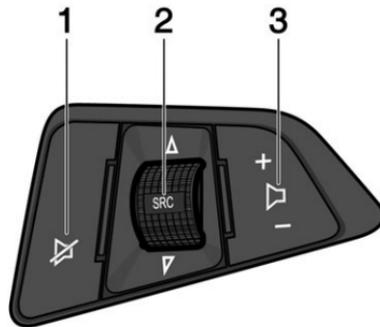


1. (klic): če je vgrajena funkcija Bluetooth
 - S pritiskom lahko sprejmete klic ali izberete nedavni klic. Če je funkcija Siri omogočena, se Siri znova vklopi.
 - Pritisnite in držite za dostop do zgodovine klicev ali za premik nazaj/naprej iz prostoročnega načina in zasebnega načina trenutnega pogovora.

- Ko je iPhone priključen, pritisnite in držite za vstop v funkcijo Siri.
2. **SRC** (vir) / (išči) izbiranje
 - Kadar gumba obrnete gor ali dol.
V načinu Radio se spreminjajo oddajne frekvence, ki so shranjene z gumbi .
 - V načinih predvajanja zvoka USB/iPod/Bluetooth se spreminjajo datoteke.
 - Kadar obrnete in držite .
 - V načinu Radio sistem samodejno išče radijske frekvence.
Pri predvajanju zvoka prek naprav USB/iPod/Bluetooth se datoteka hitro predvaja naprej ali nazaj.
 - Pritisnite **SRC**, da spremenite vir zvoka.

3. - (glasnost)
 - Pritisnite za povečanje ali zmanjšanje glasnosti.
 - Pritisnite in držite ustrezen za hitro povečanje ali zmanjšanje glasnosti.
4. (utišaj) / (odloži)
 - S pritiskom na / lahko v poljubnem načinu predvajanja glasbe vključite ali izključite funkcijo utišanja.
 - Pritisnite in držite / , da zavrnete in dokončate klic (če je vgrajena funkcija Bluetooth).

R300



1. (utišaj)

- S pritiskom na lahko v poljubnem načinu predvajanja glasbe vključite ali izključite funkcijo utišanja.

2. SRC (vir) / Δ ∇ (išči) izbiranje

- Kadar gumba Δ ∇ obrnete gor/dol.

V načinu Radio se spreminjajo radijske frekvence, ki so shranjene s pomnilniškimi gumbi.

- Kadar obrnete in držite Δ ∇ .

V načinu Radio sistem samodejno išče radijske frekvence.

- Pritisnite **SRC**, da spremenite vir zvoka.

3. - (glasnost)

- Pritisnite za povečanje ali zmanjšanje glasnosti.
- Pritisnite in držite ustrezen za hitro povečanje ali zmanjšanje glasnosti.

Delovanje

Gumbi in upravljalni elementi

Infotainment sistem lahko upravljate s funkcijskimi gumbi, večfunkcijskim vrtljivim gumbom in menijem, ki je označen na zaslonu.

sistem ima naslednje upravljalne elemente:

- gumbi in vrtljivi gumb Infotainment sistema

- gumbi zvočnega daljinskega upravljalnika na volanu

Vklop/izklop sistema



Pritisnite za vklop.

Če je napajanje izključeno, za vklop in predvajanje radia pritisnite .

Samodejni vklop sistema

- Če pri izklopljenem sistemu priključite zunanji vir, se sistem samodejno vklopi in začne se predvajanje.

Če prekinete povezavo z napravo, se sistem samodejno izklopi.

- Ko prejmete ali začnete telefonski klic, se sistem vklopi in omogoči ustrezno dejanje.
Ko je dejanje končano, se sistem samodejno izklopi.
- Če pritisnete gumb, ki upravlja funkcije sistema HVAC (ogrevanje, prezračevanje, klimatska naprava), se sistem vklopi in izvrši ustrezno dejanje.
Če dejanje ni izvršeno v 5 sekundah, se sistem samodejno izklopi.



Za izklop vnovič pritisnite in držite .

Ko je sistem izklopljen, je prikazana ura.

Nastavitev glasnosti



Nastavite glasnost z vrtenjem .

- Na daljinskem upravljalniku zvoka na volanu nastavite glasnost s pritiskanjem na + ▢ -.
- Območje nastavitve glasnosti : 1 ~ 63.
- Če je gumb za glasnost nastavljen na nič, ta nastavev ni enakovredna funkciji utišanja.

- Po vključitvi Infotainment sistema je raven glasnosti enaka kot po zadnji izbiri (če je nižja od največje glasnosti ob vklopu).

Upravljanje funkcije utišanja

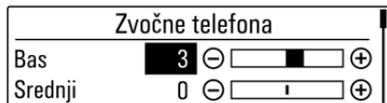
Za vklop funkcije utišanja pritisnite .

- V statusnem polju se prikaže simbol za utišanje "🔇" in zvok se utiša.
- Za vrnitev zvoka znova pritisnite  ali obrnite gumb .
- Če sistem utišate, medtem ko je dejaven način USB, se predvajanje prekine.

Tonske nastavitve

Za prikaz zaslona Tone settings (Nastavitve tona) pritisnite **Ⓣ** (TONE).

Ali pritisnite **MENU** (MENI) > izberite Settings (Nastavitve) > izberite Tone Settings (Nastavitve tona), da vstopite na zaslon Tone Settings (Nastavitve tona).



- Obrnite **MENU** (MENI) za izbiro načina Tone settings (Nastavitve tona). Z **MENU** (MENI) lahko izbirate med nastavitvami Bass (Nizki) ↔ Midrange (Srednji) ↔ Treble (Visoki) ↔ Fade (Izravnava spredaj-zadaj) ↔ Balance (Izravnava levo-desno) ↔ EQ (Izenačevalnik zvoka).
- Označite zeleno možnost nastavitve tonov in pritisnite **MENU** (MENI) za spremembo trenutnih vrednosti.
- Z vrtenjem **MENU** lahko spremenjate vrednosti nastavitve tonov, ki so prikazane v vrstičnem prikazu na zaslonu.

Za shranjevanje nove nastavitve in vrnitev na zaslon Tone Settings (Nastavitve tona) pritisnite **MENU** (MENI).

Meni Nastavitve tonov

- **Bass** (Nizki toni): Nastavitev ravni nizkih tonov.
- **Midrange** (Srednji toni): Nastavitev ravni srednjih tonov.
- **Treble** (Visoki toni): Nastavitev ravni visokih tonov.
- **Fade** (Izravnava spredaj-zadaj): Nastavitev razmerja glasnosti med sprednjimi in zadnjimi zvočniki.
- **Balance** (Izravnava levo-desno): Nastavitev razmerja glasnosti med desnimi in levimi zvočniki.
- **EQ** (Izenačevalnik zvoka): na voljo je 7 nastavitvev izenačevalnika zvoka (Custom (Po meri), Pop, Rock, Country, Jazz, Talk (Pogovorna), Classical (Klasika)).
- Nastavitve tonov so nastavljive v območju med -12 in +12.

Izbiranje funkcij

AM-FM radio ali DAB



Za izbiro funkcije AM, FM ali DAB pritisnite **RADIO**.

Pritisnite **MENU** (MENI), da odprete meni AM, FM ali DAB, ki vključuje možnosti izbiranja radijskih postaj.

Predvajanje USB/iPod/Bluetooth glasbe ali zunanjega vira zvoka (AUX)

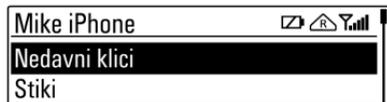


Pritisnite **MEDIA** (MEDIJI) in izberite funkcijo predvajalnika zvoka.

Vsakič, ko pritisnete **MEDIA** (MEDIJI), sistem preklopi med USB/iPod → AUX → Glasba Bluetooth → USB/iPod → ...

Za odpiranje menija z možnostmi pritisnite funkciji ali menija ustrezne naprave pritisnite **MENU** (MENI).

Bluetooth prostoročni telefon



Za dostop do Bluetooth funkcije prostoročnega telefoniranja pritisnite **PHONE** (Telefon).

Radio

AM-FM radio

Poslušanje radijske ali DAB postaje

Izbira načina Radio



S pritiskanjem na **RADIO** lahko izbirate med funkcijami AM RADIO → FM RADIO → DAB → AM RADIO → ...

- Radio sprejema zadnjo izbrano radijsko postajo.

- Ko s pritiskom na **RADIO** spremenite način radia/valovno območje, sistem najprej prikaže začetni pogled radia.
- Na zaslonu za predvajanje so informacije, ki so povezane z zvočnim virom oddajanja.

Izbira načina DAB

REGNBOGN	HESSEN	[TP]	12:34
Now Playing on BBS 6 Music is			DAB 
latest release from Radiohed e...			30°

Z vsakim pritiskom na **RADIO** sistem preklopi med AM RADIO → FM RADIO → DAB → AM RADIO →

- Uporabljeni bosta 8-znakovna oznaka storitve in 8-znakovna oznaka skupine.

- Dinamična oznaka je prikazana kot informacija o izvajalcu/ skladbi, če jo omogoča postaja.
- Ko je zaznana informacija o DAB signalu, se ta informacija posodobi in prikaže na zaslonu.
- Informacija in formatiranje, ki sta prikazana z besedilom dinamične oznake, sta odvisna od formatiranja, ki ga omogoča postaja.
- Informacije DAB, npr. oznaka postaje, oznaka skupine ali besedilo dinamične oznake, niso prikazane, dokler sprejem ni popoln.
- Če je informacij več, kot jih lahko prikaže prostor za besedilo dinamične oznake, se prikažeta besedilni polji 2. in 3. vrstice.
- Kadar ni informacije o postaji, vendar je znana skupina, je namesto oznaka postaje prikazano besedilo "**No Label**" (Ni oznake).

- Kadar ni informacije o skupini, vendar je znana oznaka postaje, je namesto oznake skupine prikazano besedilo "**No Label**" (Ni oznake).
- Če ni informacij o postaji ali skupini, je prikazana zaslonska slika s številko bloka DAB in frekvenco (npr. 10C, 213.360).
- Medtem, ko se predvaja postaja DAB+, privzeto besedilo za prikaz vsebuje le dinamično oznako in različico za izvajalca ali skladbo. Druge različice dinamične oznake niso prikazane.
- Ko se predvaja postaja DAB+ in informacije o postaji niso na voljo, je kot besedilo dinamične oznake prikazano standardno besedilo dinamične oznake.

Iskanje postaj

Za samodejno iskanje radijske postaje z najboljšim sprejemom pritisnite  / .

Če pritisnete in držite **◀▶**, se postaje menjajo, dokler gumba ne spustite. Po sprostitvi, sistem išče naslednjo postajo.

Iskanje komponente storitve DAB

Pritisnite **◀▶** za samodejno iskanje postaje skupine z najboljšim sprejemom.

Če pritisnete in držite **◀▶**, se postaje in skupine nenehno menjajo, dokler gumba ne spustite. Ko gumb spustite, se sistem ustavi pri trenutno prikazani postaji ali išče naslednjo postajo.

- Če se naslednja ali prejšnja postaja nahaja v drugi skupini, sistem naravno prvo ali zadnjo močno postajo te skupine.
- Če ni postaj z močnim signalom, se na zaslonu prikaže "**No DAB Stations Available**" (DAB postaje niso na voljo).

Preklop DAB storitev

V načinu DAB pritisnite **MENU** (MENI) > obrnite gumb **MENU** (MENI) in izberite funkcijo za

povezavo DAB > pritisnite **MENU** za vklop ali izklop funkcije za povezavo DAB.

- Funkcija Preklop DAB:

DAB to DAB linking (Povezava DAB-DAB): Vklop ali izklop

DAB to FM linking (Povezava DAB-FM): Vklop ali izklop

- Če je Preklop DAB v DAB nastavljen na Vklop in sprejem trenutne DAB postaje oslabi ali se izgubi, sistem takoj išče in hitro preklopi na ustrezno FM postajo.
 - Če je Preklop DAB v FM nastavljen na Vklop in sprejem trenutne DAB postaje oslabi ali se izgubi, bi sistem takoj skušal preklopiti na različico FM postaje.
- Preklop DAB v DAB je bodisi izključen ali je spodletel.

Ročno iskanje radijskih postaj

Obrnite **MENU** (MENI), da ročno poiščete želeno frekvenco postaje.

Ročno iskanje DAB postaj:

Za vstop v meni DAB pritisnite **MENU** (MENI).

Z vrtljivim gumbom **MENU** (MENI) izberite ročno iskanje DAB in pritisnite **MENU** (MENI).

Z vrtljivim gumbom **MENU** (MENI) ročno poiščite želeno oddajno frekvenco in nato pritisnite tipko **MENU** (MENI).

- Seznam postaj je razvrščen v vrstnem redu oznak kanalov.

Uporaba seznama DAB postaj

Obrnite **MENU** (MENI), da se prikaže seznam postaj DAB.

- Prikaže se informacija seznama postaj.
- Če je seznam postaj prazen, se samodejno začne posodobitev seznama DAB postaj.

Z vrtljivim gumbom **MENU** (MENI) izberite zeleni seznam in pritisnite gumb **MENU** (MENI) za sprejem ustrezne radijske postaje.

- Ko je dosežen začetek ali konec seznama postaj, se sprejem sklone pri začetku ali koncu seznama, odvisno od smeri sprejema.

Shranjevanje priljubljenih

Pritiskajte **FAV** (Priljubljene), da izberete zeleno stran shranjenih priljubljenih postaj.

Če želite shraniti trenutno radijsko ali DAB postajo pod izbrano stranjo Priljubljenih, pritisnite in držite enega od gumbov –.

- Med Priljubljene postaje lahko shranite do 6 strani radijskih ali DAB postaj, po štiri postaje na posamezno stran.
- Število strani Priljubljenih lahko nastavite v Meni → Nastavitve števila strani Priljubljenih.
- Če je –, pod katerega želite shraniti novo, že zaseden, bo prejšnja postaja izbrisana in nadomeščena z novo radijsko ali DAB postajo.
- Shraniti je mogoče največ 24 priljubljenih postaj.

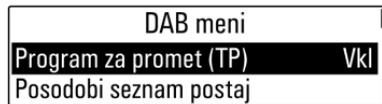
Izbiranje shranjenih postaj

Pritiskajte **FAV** (Priljubljene), da izberete zeleno stran s shranjenimi postajami.

- Prikaže se informacija 1. radijske postaje na izbrani strani FAV.

Za neposredno poslušanje radijske ali DAB-postaje, ki je shranjena pod tem gumbom, pritisnite –.

Meniji valovnih območij



Med poslušanjem radia pritisnite **MENU** (MENI), da se odpre meni AM, FM ali DAB.

Z vrtljivim gumbom **MENU** (MENI) se premaknete na zelen element menija in pritisnite gumb **MENU** (MENI) za izbiro ustreznega elementa ali za dostop do pripadajočega menija s podrobnostmi.

Meni AM-FM

- **Station list** (Seznam postaj): Izbira postaje po seznamu najmočnejših postaj.
- **Update station list** (Posodobi seznam postaj): Samodejno poišče in shrani radijske frekvence z dobrim sprejemom na Seznam postaj.
- **Manual tuning** (Ročno iskanje): Za izbiro prejšnje/naslednje frekvence na kratko obrnite gumb.
- **Set number of favorites page** (Nastavi število strani priljubljenih): Nastavite število strani priljubljenih.

Meni DAB

- **Traffic program (TP)** (Cestno-prometni program): Vključite ali izključite funkcijo TP.

- **Categories (DAB category)** (Kategorije (DAB kategorija)): Izbira postaje s seznama. Prikaže se seznam v zaporedju informacij → Pop → Rock → Klasika → Glasba → Vse.
- **DAB announcements** (Najave DAB): Odprite meni najav DAB in nato nastavite interesno področje. Razpoložljiva obvestila: Novice → Vreme → Šport → Finance → Potovanja → Dogodki → Posebno → Radijske informacije → Opozorila → Promet → Alarm.
- **DAB to DAB linking** (Povezava DAB-DAB): Vključite ali izklopite funkcijo povezave DAB (vklop ali izklop funkcije samodejnega povezovanja skupine).
- **DAB to FM linking** (Povezava DAB-FM): Vključite ali izklopite funkcijo povezave DAB (vklop ali izklop funkcije samodejnega povezovanja skupine DAB-FM).
- **L band** (Pas L): Vključite ali izključite pas L.

Ko je vključeno Valovno območje L, sistem poišče/naravna postajo, ki vključuje frekvenčne bloke valovnega območja L.

- **Intellitext** (Inteligentno besedilo): Izbira posebnih informacijskih storitev z besedilom, npr. športni rezultati, glavne novice in drugo.

Radijski podatkovni sistem (RDS)

Radio Data System (RDS) je storitev FM postaj, ki bistveno olajša iskanje zelene postaje in njen nemoten sprejem.

REGNBOGN	[TP] 12:34
Now Playing on BBS 6 Music is	FM 
latest release from Radiohed e...	30°

RDS postaje so na zaslonu prikazane z imenom storitve programa namesto oddajne frekvence.

Če je TP vključen, so v iskanje vključene le postaje, ki podpirajo TP ali postaje s podporo storitvi EON-TA.

Če je TP izključen, so v iskanje vključene vse razpoložljive postaje.

Osnovno upravljanje, kot npr. naravnavanje/iskanje postaj in prednastavitve shranjevanje/izbiranja poteka enako kot v načinih AM, FM ali DAB. Za podrobnosti glejte poglavje o AM, FM ali DAB.

Nastavitev menija RDS

Med poslušanjem radia pritisnite **MENU** (MENI), da se odpre Meni FM.

Z vrtljivim gumbom **MENU** (MENI) se premaknite na zelen element menija in pritisnite gumb **MENU** (MENI) za izbiro ustreznega elementa ali za dostop do pripadajočega menija s podrobnostmi.

- **Traffic program (TP)** (Cestno-prometni program): Vključite ali izključite funkcijo TP.
Če vključite TP v meniju FM, sistem išče najmočnejšo postajo s storitvijo TP v območju sprejema.
- **RDS:** Vključite ali izključite funkcijo RDS.
Ko je vključen RDS, je namesto frekvence prikazano ime programske storitve trenutne postaje.
Če RDS izključite, besedilo RDS izgine, funkcija alternativne frekvence ne deluje in na mestu storitve PSN (ime PS) je prikazana frekvenca.
- **Region** (Regija): Vkljop ali izkljop funkcije Regija.
Izbrane so samo alternativne frekvence z istimi regijskimi programi.
- **Categories (FM category)** (Kategorije (kategorija FM)): Izbira postaje s seznama.

Prikaže se seznam v zaporedju informacij → Pop → Rock → Klasika → Glasba → Vse.

Volume of the traffic announcements (TA) (Glasnost prometnih obvestil)

Med predvajanjem cestnoprometnega obvestila lahko nastavljate glasnost z vrtenjem .

Sistem bo shranil te nastavitve za prihodnja prometna opozorila.

- Ko bo predvajanje opozorila končano, se bo glasnost sistema vrnila na nastavljeno raven pred prometnim opozorilom.
- Če je glasnost prometnega opozorila med predvajanjem nastavljena na nič, se naslednje prometno opozorilo predvaja pri minimalni nastavitvi glasnosti.
- Enako velja za obvestila radia DAB.

Radijska cestnoprometna obvestila

(TP: prometni program)

Radijske postaje s cestnoprometnimi obvestili so RDS postaje, ki posredujejo obvestila o cestnem prometu.

Pritisnite **MENU** (MENI) > obrnite **MEN** (MENI) in izberite funkcijo TP > pritisnite **MENU** (MENI) za vklop ali izkljop funkcije TP.

- Če trenutno naravnana postaja ni TP postaja, bo radijski sprejemnik samodejno poiskal naslednjo postajo s cestnoprometnimi obvestili.
- Ko sprejemnik ujame postajo s cestnoprometnimi obvestili, se na zaslonu prikaže "TP".
- Če je storitev cestnoprometnih obvestil vključena, se program v vseh načinih radia prekine za čas, dokler traja cestnoprometno obvestilo.

Blokiranje cestnoprometnih obvestil

Če se cestnoprometno obvestilo pojavi med predvajanjem avdio vira, se na zaslonu prikaže pojavno obvestilo Traffic Alert (Cestnoprometno obvestilo).

Pojavno obvestilo je prikazano z možnostjo Dismiss (Opusti), ki je privzeta nastavitvev za obvestila.

- Prikazano pojavno cestnoprometno obvestilo je mogoče opustiti s **SRC** (VIR) na daljinskem upravljalniku za zvok na volanu.
- Če se pojavno cestnoprometno obvestilo prikaže, medtem ko je priključena zunanja naprava, sistem ne bere naprave.
- Če se pojavno cestnoprometno obvestilo prikaže v trenutku, ko prejmete ali začnete telefonski klic, ima prednost telefonski klic.
- Ko je telefonski pogovor končan, sistem prekliče cestnoprometno obvestilo (TA) in preklopi v zadnji izbrani način radia.

Avdio predvajalniki

Dodatne naprave

USB predvajalnik

Svarila v zvezi z uporabo USB naprav

- Delovanje ni zagotovljeno, če je USB pomnilniška enota, ki je vgrajena v diskovno enoto ali CF ali SD pomnilniška kartica povezana prek USB adapterja. Uporabite napravo USB ali bliskovni pomnilnik.
- Izogibajte se statičnim razelektritvam pri povezovanju ali ločevanju USB-ja. Če v kratkem času večkrat ponovite povezovanje ali ločevanje, lahko pride do težav v delovanju naprave.
- Delovanje ni zagotovljeno, če USB naprava nima kovinskega priključka.
- Povezava USB naprav za shranjevanje podatkov vrste i-Stick je lahko pomanjkljiva

zaradi tresljajev v vozilu, zato funkcionalnost le-teh ni zagotovljena.

- Pazite, da priključek USB-ja ne pride v stik s predmeti ali deli vašega telesa.
- USB pomnilniška enota je lahko prepoznana le, če je formatirana v podatkovnem formatu FAT16/32. Uporabljati je mogoče samo naprave z dodeljeno velikostjo bloka 512 bajt/sector ali 2.048 bajt/sector. NTFS in drugi podatkovni sistemi ne bodo prepoznani.
- Čas za prepoznavanje datotek je lahko različen odvisno od vrste in zmogljivosti USB pomnilniške enote ter vrste shranjenih datotek. To ne povzroča težav v delovanju sistema, vendar je branje datotek počasnejše.
- Na nekaterih USB pomnilniških napravah so datoteke neprepoznave zaradi težav z združljivostjo. Povezovanje s čitalniki ali USB zvezdišči ni podprto.

Prosimo, da pred uporabo preizkusite delovanje naprave v vozilu.

- Naprave kot npr. MP3 predvajalniki ali digitalne kamere, priključene prek prenosnega diska, morda ne bodo pravilno delovale.
- Ne odstranjujte USB pomnilniške enote med predvajanjem njene vsebine.

To lahko povzroči okvaro sistema ali poslabša zmogljivost USB naprave.

- Priključeno pomnilniško enoto USB odstranite pri izključenem kontaktu vžiga. Če je pri povezoivanju USB pomnilniške enote vključen kontakt vžiga, se lahko USB pomnilniška enota poškoduje in več ne deluje pravilno.

Svarilo

USB pomnilniške enote lahko na ta sistem priključite le za predvajanje glasbenih datotek.

(se nadaljuje)

Svarilo (se nadaljuje)

USB vtičnica sistema ni namenjena za polnjenje USB naprav, saj lahko sproščanje toplote pri uporabi USB vtičnice povzroči težave z delovanjem in okvaro sistema.

- Če je logični pogon ločen od USB pomnilniške enote, je kot USB glasbene datoteke mogoče predvajati samo datoteke vrhnjega logičnega pogona. Zaradi tega morajo biti glasbene datoteke za predvajanje shranjene v vrhnjem pogonu sistema. Glasbene datoteke na nekaterih USB pomnilniških napravah morda prav tako ne bodo predvajane pravilno, če je aplikacija naložena z razdelitvijo znotraj USB naprave.
- Glasbenih datotek, ki se navezujejo na DRM (Digital Right Management), ni mogoče predvajati.

Ta sistem lahko podpira USB pomnilniške enote s kapaciteto do 16 GB, na katerih je shranjenih največ 6.000 datotek ter 100 map, ki so razvrščene v največ 8 stopenj. Delovanje pomnilniških naprav, ki prese-gajo navedeno mejo, ni zagotovljeno.

Če traja nalaganje naprave dlje kot običajno, po formatiranju naprave USB uporabite format FAT16/32.

Svarila v zvezi z uporabo USB glasbenih datotek

- Če so glasbene datoteke poškodovane, se predvajanje le-teh lahko prekinja ali pa sploh ni možno.

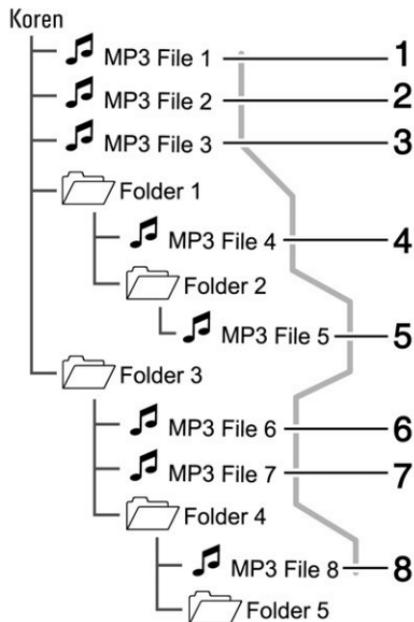
O glasbenih datotekah MP3 (WMA)

- Predvajati je mogoče datoteke MP3 z naslednjimi lastnostmi:
 - Bitna hitrost: od 8 do 320 kb/s
 - Frekvenca vzorčenja: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (za MPEG-1)

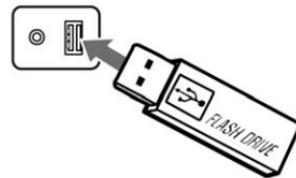
24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (za MPEG-2)

- Ta sistem predvaja datoteke MP3 (WMA) s končnico mp3, .wma (male črke) ali .MP3 ali .WMA (velike črke).
- Ta sistem lahko pri datotekah MP3 prikaže informacijo ID3 značke (različica 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4) o albumu, izvajalcu itd.
- Ta sistem lahko predvaja MP3 datoteke, ki uporabljajo VBR. Ko se predvaja MP3 datoteka vrste VBR, lahko prikazan preostali čas odstopa od dejanskega preostalega časa.

Vrstni red predvajanja glasbenih datotek



Priključitev USB pomnilniške enote



Priključite USB pomnilnik s shranjenimi glasbenimi datotekami na USB vhod.



Predvajanje se začne samodejno, takoj ko sistem prebere podatke na USB pomnilniški enoti.

Če datoteke na priključeni USB pomnilniški niso berljive, se prikaže sporočilo o napaki in sistem samodejno preklopi na zadnjo uporabljeno funkcijo FM radia.

Če je pomnilniška enota USB za predvajanje glasbe že priključena, večkrat pritisnite **MEDIA** (MEDIJI) in izberite USB predvajalnik.

- Sistem samodejno predvaja od zadnje predvajanje skladbe naprej.

- Če ni priključenih naprav, se na zaslonu prikaže "**No Media Available**" (Medij ni na voljo) z možnostjo DISMISS (Opusti) in PAIR (Seznani).
- Prikazane informacije vsebujejo ime datoteke, ime mape in informacijo ID3 značke, ki je shranjena skupaj s skladbo.

Če je bila MP3 (WMA) datotekam pred izdelavo zgoščenke dodana nepravilna informacija ID3 značke (npr. izvajalec, naslov skladbe), bo ta informacija na Infotainment sistemu prikazana takšna, kot je.

Nepravilne informacije ID3 značke ni mogoče spremeniti ali popraviti v Infotainment sistemu (ID3 značko je mogoče popraviti samo v osebem računalniku).

Informacije o skladbah, ki so izražene s posebnimi znaki ali v nepodprtih jezikih, se lahko prikažejo kot "****" ali pa se sploh ne prikažejo.

Dokončanje predvajanja USB glasbenih datotek

Za izbiro drugih funkcij pritisnite **RADIO** ali **MEDIA** (MEDIJI).

Izbira datoteke za predvajanje

Med predvajanjem pritisnite **◀◀ / ▶▶**, da izberete prejšnjo ali naslednjo datoteko.

Z daljinskim upravljanjem zvoka na volanu lahko hitro menjate datoteke s pritiskanjem **◀◀ / ▶▶**.

Obrnite **MENU** (MENI) in se premaknite na zeleno datoteko v seznamu datotek, nato za takojšnjo spremembo pritisnite **MENU** (MENI).

Hitro predvajanje datoteke naprej ali nazaj

Če med predvajanjem pritisnete in držite **◀◀ / ▶▶**, se skladba hitro predvaja nazaj ali naprej, dokler držite gumb.

Ko gumb spustite, se datoteka predvaja z normalno hitrostjo.

Uporaba USB menija

Za vstop v USB Menu (Meni USB) med predvajanjem datoteke pritisnite **MENU** (MENI).

Z vrtljivim gumbom **MENU** (MENI) se premaknete na želen element menija in pritisnite gumb **MENU** (MENI) za izbiro ustreznega elementa ali za dostop do pripadajočega menija s podrobnostmi.

- **Folder View** (Pregled map): Vstopite v način Folder View (Pregled map): in izberite prejšnjo ali naslednjo mapo.
- **Shuffle** (Naključno predvajanje): Vključite ali izklopite funkcijo za naključno predvajanje.

Brskanje po vsebini/indeksiranje naprave

- Brskanje ni podprto, dokler se ne izvrši indeksiranje priključene naprave.
- Če med indeksiranjem izberete funkcijo brskanja, se prikaže pojavno obvestilo "**Feature not supported during Indexing Use folder view to browse**

contents " (Funkcija med indeksiranjem ni na voljo. Za brskanje po vsebini izberite pregled map).

- Če je priključena naprava z več kot 6.000 skladbami, se prikaže pojavno obvestilo "**Media indexing memory full Use folder view or remove other device** " (Pomnilnik za indeksiranje medija je poln. Uporabite pregled map ali odstranite drugo napravo).

Odstranitev naprave USB

Odstranite USB napravo iz USB vtičnice.

Če USB napravo izključite, sistem prikaže obvestilo No Connection (Ni povezave) za vsak vir na zaslonu in ohrani trenutno stanje, dokler naprave ponovno ne priključite.

Uporaba menija Media transfer protocol (MTP) (Protokol za prenos medijev)

Charge Only (Samo polnjenje): Izberite možnost polnjenja za napravo MTP. Naprava MTP se bo polnila. Ko je priključena, sistem prikaže pojavno obvestilo.

- Privzeta nastavitev je Charge Only (Samo polnjenje).
- Ko je v meniju za nastavitev Media Transfer Protocol (MTP) (Protokol za prenos medijev) nastavljena možnost Charge Only (Samo polnjenje), se avdio vir ne spremeni in priključena naprava se samo polni.
- Če med polnjenjem naprave preklopite v način USB, se na zaslonu prikaže obvestilo Charge (Polnjenje). V tem primeru sistem ne bo izvršil indeksiranja datotek v napravi.
- Pri nekaterih napravah MTP polnjenje ni podprto.

Scan Music Folder Only (Preglej samo mapo z glasbo): Izberite možnost Music Folder Scan (Pregled mape z glasbo) za napravo MTP.

Sistem lahko prikaže Ime izvajalca/ Ime skladbe/Pretečeni čas za trenutno skladbo in dostop do seznama predvajanja na napravi MTP.

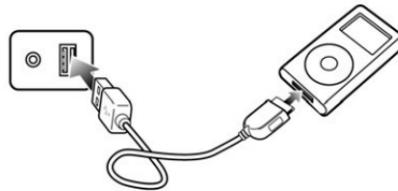
Scan All Folder (Preglej vse mape): Izberite možnost All Folder Scan (Pregled vseh map) za napravo MTP.

- Čas indeksiranja naprave traja dlje kot nastavitev Scan Music Folder Only (Preišči samo glasbeno mapo). To je odvisno od različice pametnega telefona in datotek/map v pametnem telefonu.
- Pri nekaterih telefonih s funkcijo Media Transfer Protocol (MTP) (Protokol za prenos medijev) lahko iskanje glasbe traja nekoliko več časa.
- Če je zaslon telefona zaklenjen, iskanje glasbe ni možno. Za dostop do glasbe v telefonu odklenite zaslon telefona.

Če povežete neobičajno napravo, sistem morda ne bo deloval pravilno.

iPod predvajalnik

Priključitev iPod predvajalnika



Priključite iPod napravo s shranjenimi glasbenimi datotekami na USB vhod.

Nekateri modeli izdelkov iPod/iPhone morda niso podprti.

Če povežete neobičajno napravo, sistem morda ne bo deloval pravilno.

iPod napravo lahko priključite na sistem samo s priključnim kablom, ki podpira iPod naprave. Drugih priključnih kablov ni mogoče uporabiti.

The Beatles	12:34
Ain't She Sweet	iPod
00:00:03	30°

- V nekaterih primerih lahko pride do poškodbe iPod naprave, če izključite kontakt medtem, ko je le-ta priključena na sistem. Kadar iPod naprave ne uporabljate, jo odstranite iz sistema pri izključenem kontaktu vžiga.
- Predvajanje se začne samodejno, takoj ko sistem prebere podatke na USB pomnilniški napravi.
- Če so datoteke priključene iPod naprave neberljive, se prikaže sporočilo o napaki in sistem samodejno preklopi na zadnjo uporabljeno funkcijo FM radia.

Če je naprava iPod za predvajanje glasbe že priključena, večkrat pritisnite **MEDIA** (MEDIJI) in izberite predvajalnik iPod.

- Sistem samodejno predvaja od zadnje predvajane skladbe naprej.
- Funkcije predvajanja in prikazi iPod predvajalnika, ki se pojavljajo na zaslonu sistema, lahko odstopajo od tistih na iPod napravi (vrstni red in način predvajanja ter prikazani podatki).

Za tem poteka upravljanje funkcij iPod predvajalnika podobno kot pri predvajanju prek naprave USB.

Konec predvajanja iPod

Za končanje predvajanja pritisnite **RADIO** ali **MEDIA** (MEDIJI), da izberete druge funkcije.

Uporaba iPod menija

Za vstop v meni iPod med predvajanjem datoteke pritisnite **MENU** (MENI).

Z vrtenjem **MENU** (MENI) se premaknete na zelen element menija in pritisnite gumb **MENU** (MENI) za izbiro ustreznega elementa ali za dostop do pripadajočega menija s podrobnostmi.

- **Browse »Device Name«** (Preišči Ime naprave): Izberete lahko element seznama iz seznama brskanja, npr. Playlists (Seznami predvajanja), Artists (Izvajalci), Albums (Albumi), Tracks (Skladbe), Genres (Zvrsti), Audio Books (Zvočne knjige) in Composers (Skladatelji).
- **Shuffle** (Naključno predvajanje): Vključite ali izklopite funkcijo za naključno predvajanje.

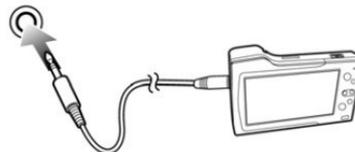
Odstranitev iPod naprave

Odstranite iPod napravo iz USB vtičnice.

Po odstranitvi naprave iPod bo sistem samodejno preklopil na zadnjo dejavno funkcijo ali FM radio.

AUX vhod

Priključitev zunanje avdio naprave



Priključite avdio izhod zunanje avdio naprave na AUX vhod.

- Ko priključite zunanji vir zvoka, Infotainment sistem samodejno izbere predvajanje zunanjega vira zvoka (AUX).



Če je zunanji vir zvoka že priključen, pritisnite **MEDIA** za preklon na predvajanje zunanjega vira zvoka.

Obrnite  za nastavitve glasnosti.

Osebna prilagoditev

Kako uporabljati meni Osebne nastavitve

- Vsebina menijev za nastavitve in funkcije so odvisne od modela vozila.
- Meni nastavitve obsega podroben seznam za ustrezen meni nastavitve ali stanje delovanja.
- Če so na voljo še drugi ustrezni sezname podrobnosti, lahko to dejanje ponovite.

Izberite Settings (Nastavitve) v meniju > z vrtenjem **MENU** izberite zelen element menija > pritisnite **MENU** (MENI) za dostop do menija s podrobnostmi elementa.

Nastavitev časa in datuma

Nastavitev ure : Ročno nastavite točen čas v urah in minutah.

- Pritisnite **MENU** (MENI) za vstop v Set Time (Nastavi čas) v meniju Time and Date (Ura in datum).

- Pritisnite - za izbiro formata 12HR ali 24HR.
- Nastavite uro z vrtenjem **MENU** (MENI), nato pritisnite **MENU** (MENI) za nastavitve minut.
- Nastavite minuto z vrtenjem **MENU** (MENI), nato pritisnite **MENU** (MENI) za nastavitve AM (Dopoldne) ali PM (Popoldne).
- Izberite AM (Dopoldne) ali PM (Popoldne) z vrtenjem gumba **MENU** (MENI), nato pritisnite **MENU** za dokončanje nastavitve časa. Ko pritisnete **MENU** (MENI), se samodejno prikaže meni Time and Date (Čas in datum).

Nastavi čas : Ročno nastavite leto, mesec ali dan.

Pritisnite **MENU** (MENI) za vstop v Set Date (Nastavi datum) v meniju Time and Date (Ura in datum).

Izberite format datuma s pritiskom na -. Format prikazuje: DD/MM/YYYY (DD/MM/LLLL): 15. Oct. 2014
MM/DD/YYYY (MM/DD/LLLL): oct. 15. 2014

YYYY/MM/DD (LLLL/MM/DD):
2014. Oct. 15

- Nastavite mesec z vrtenjem **MENU** (MENI), nato pritisnite **MENU** (MENI) za nastavitve dneva.
- Nastavite dan z vrtenjem **MENU** (MENI), nato pritisnite **MENU** (MENI) za nastavitve leta.
- Nastavite leto z vrtenjem **MENU** (MENI), nato pritisnite **MENU** (MENI), da končate nastavitve datuma. Ko pritisnete **MENU** (MENI), se samodejno prikaže meni Time and Date (Čas in datum).

Samodejna nastavitve časa in datuma.

S pritiskom na – izberite Time setting mode (Način nastavitve časa) v meniju Set Time (Nastavitve časa).

- **Off (Manual)** (Izklop (Ročno)): Vključi ročni način.

- **On-Cell Network** (V mobilnem omrežju): Vključite ali izključite funkcijo za sinhronizacijo ure z mobilnim omrežjem.
- **On-RDS** (Vkllop-RDS): Vključite ali izključite funkcijo za sinhronizacijo ure z RDS.

Nastavitve tona

- Za podrobnosti *glejte stran 7*.

Nastavitve samodejne glasnosti

Samodejna glasnost nastavi glasnost zvoka glede na hitrost vožnje ali hrup v vozilu.

- **Off** (Izklop): Samodejna glasnost ne deluje.
- **Low** (Nizko): Nizka krivulja glasnosti se uporablja za nastavitve glasnosti zvoka glede na hitrost vožnje.
- **Medium-Low** (Srednje-nizko): Srednje nizka nastavitve samodejno uravnava glasnost v območju med nizko in srednjo.

- **Medium** (Srednje): Srednja krivulja glasnosti se uporablja za nastavitve glasnosti zvoka glede na hitrost vožnje.
- **Medium-High** (Srednje-visoko): Srednje visoka nastavitve samodejno uravnava glasnost v območju med srednjo in visoko.
- **High** (Visoko): Visoka krivulja glasnosti se uporablja za nastavitve glasnosti zvoka glede na hitrost vožnje.

Nastavitve maksimalne glasnosti ob vklopu

Ročno nastavite največjo glasnost ob vklopu.

Nastavitve jezika

Z vrtenjem **MENU** (MENI) izberite Vehicle Settings (Nastavitve vozila) v meniju Settings (Nastavitve) > pritisnite **MENU** > z vrtenjem **MENU** izberite Languages (Jeziki) > pritisnite **MENU** (MENI) za dostop do menija s podrobnostmi elementa.

Izberite zelen jezik za prikaz.

Povrnitev tovarniških nastavitvev

Z vrtenjem **MENU** (MENI) izberite Vehicle Settings (Nastavitve vozila) v meniju Settings (Nastavitve) > pritisnite **MENU** > z vrtenjem **MENU** izberite Return to Factory Settings (Vračilo na tovarniške nastavitve) > pritisnite **MENU** (MENI) za dostop do menija s podrobnostmi elementa.

Povrne vseh nastavitve na tovarniške.

Programske informacije

Z vrtenjem **MENU** (MENI) izberite Vehicle Settings (Nastavitve vozila) v meniju Settings (Nastavitve) > pritisnite **MENU** > z vrtenjem **MENU** izberite Software Information (Informacije o programski opremi) > pritisnite **MENU** (MENI) za dostop do menija s podrobnostmi elementa.

Prikaže trenutno različico programske opreme in različico programske opreme DAB.

Telefon

Bluetooth (Bluetooth povezava)

O tehnologiji Bluetooth

O brezžični tehnologiji Bluetooth

- Bluetooth® je brezžična tehnologija, ki omogoča brezžično povezavo različnih naprav z omrežjem v določenem območju na kratkih razdaljah in deluje na frekvenci 2,45 GHz.
- Brezžična tehnologija Bluetooth®, ki jo podpirajo osebni računalniki, Bluetooth® telefoni, dlančniki, različne elektronske naprave in avtomobilska okolja, omogoča prenos podatkov z visoko hitrostjo in brez priključnega kabla.
- Prostoročna Bluetooth® naprava je naprava, ki omogoča uporabniku udobno opravljanje telefonskih klicev z Bluetooth® mobilnimi telefoni prek večpredstavnostnega sistema.

Pred povezavo Bluetooth naprave

- Pred povezavo sistema z mobilnim telefonom preverite, ali mobilni telefon podpira funkcije Bluetooth.
- Sistem ne more najti telefona z brezžično tehnologijo Bluetooth, če je telefon nastavljen na skriti način ali če je funkcija Bluetooth izključena.
- Onemogočite skriti način ali vključite Bluetooth, preden začne sistem iskati napravo ali vzpostavljati povezavo.
- Pri nastavitvi samodejne povezave se Bluetooth telefon samodejno poveže s sistemom, vendar mora biti vključen kontakt vžiga.
- Če ne želite svoje Bluetooth naprave ne želite povezati samodejno, izključite funkcijo Bluetooth na Bluetooth napravi.
- Povezavo sistema z mobilnim telefonom opravite, ko je vozilo parkirano.

- Odvisno od telefona se lahko Bluetooth povezava občasno prekine. Poskusite znova z naslednjimi koraki.
 - Izključite/vključite Bluetooth® funkcijo na mobilnem telefonu in poskusite znova.
 - Izključite/vključite mobilni telefon in poskusite znova.
 - Odstranite baterijo iz mobilnega telefona, izključite in znova zaženite telefon ter poskusite znova.
 - Izklopite in vklopite sistem ter poskusite znova.
 - Izbrišite vse seznanjene naprave, nato jih spet seznanite in poskusite znova.
 - Glasnost in kakovost prostoročnega klica sta lahko odvisni od različice mobilnega telefona.
 - Med vožnjo ni mogoče seznanjati Bluetooth naprav in uporabljati Bluetooth funkcij. Najprej parkirajte vozilo.
- Postopek prenosa stikov je lahko odvisen od lastnosti mobilnega telefona.

Za primere, ki niso opisani v teh navodilih, glejte *navodila za uporabo svojega mobilnega telefona*.
 - Ker ima brezžična Bluetooth povezava doseg do 10 metrov, se lahko vaša Bluetooth naprava samodejno poveže s sistemom tudi tedaj, ko naprava ni v vozilu. Prosimo, da to pri seznanjanju ali povezovanju Bluetooth naprav z Infotainment sistemom upoštevate zlasti tedaj, ko so v območju dosega še druge Bluetooth naprave.
 - Ta naprava uporablja sistem Digital Noise & Echo suppression, ki zagotavlja najboljšo čistost zvoka z malo ali brez popačenj, vendar v določenih pogojih lahko v vozilu še vedno nastaja nekaj odmeva in šuma. Za najboljši učinek je priporočljivo, da so okna vozila med prostoročnimi klici zaprta.
- Ta naprava uporablja naslednje Bluetooth profile:
 - Profil dostopa do telefonskega imenika (PBAP)
 - Prostoročni profil (HFP)
 - Profil napredne porazdelitve zvoka (A2DP)
 - Profil daljinskega upravljanja zvoka in slike (AVRCP)
 - Če se profila Bluetooth ne ujemata, sistem prikaže pojavno obvestilo **»Action not supported by this device«** (Naprava dejanja ne podpira) (npr. **MENU** (MENI) ni mogoče upravljati prek naprave).
- Če povežete neobičajno napravo, sistem morda ne bo deloval pravilno.
- ### Pred uporabo načina Bluetooth glasba
- Način Bluetooth glasba je mogoče uporabljati samo s povezanim Bluetooth predvajalnikom glasbe.

- Če se glasba prek mobilne naprave ne začne predvajati, ko vključite pretočni prenos zvoka (Bluetooth Audio) ali pritisnete tipko za predvajanje na mobilni napravi, za začetek predvajanja znova pritisnite gumb Play (Predvajaj).
- Preverite, ali se glasba prek Bluetooth naprave predvaja po pretvorbi v pretočni način zvoka. Nekateri mobilni telefoni morda ne podpirajo pretočnega prenosa zvoka.
- Če Bluetooth telefon izključite, medtem ko je dejaven način Bluetooth Audio, se ustavi tudi predvajanje glasbe.
- Nekateri mobilni telefoni ne podpirajo pretočnega prenosa zvoka s povezavo Bluetooth.
- Če se simbol Bluetooth ne prikaže, to pomeni, da Bluetooth naprava ni povezana ali da povezava ni zadovoljive kakovosti.
- S tem sistemom je mogoče seznaniti do 5 Bluetooth naprav.

Priključitev Bluetooth naprave

Registracija Bluetooth naprave

Registrirajte Bluetooth napravo, ki jo želite povezati z Infotainment sistemom.

Bluetooth napravo, ki jo želite povezati z Infotainment sistemom, najprej konfigurirajte v meniju Bluetooth nastavitve. S tem bodo Bluetooth napravo lahko poiskale druge naprave.

S pritiskom na **PHONE** (TELEFON) se odpre način aplikacije telefona.

Za seznanjanje pritisnite **-**. Na zaslonu se prikaže informacija **»Name: Device name / PIN: 0000«** (Ime: Ime naprave/PIN: 0000) in postopek seznanjanja se začne.

- Če telefon ni povezan, se prikaže stanje **“No Device Paired”** (Ni seznanjenih naprav).
- Za spremembo kode PIN pritisnite **-** in izberite New Pin (Nov PIN) v meniju Pair (Seznani). Za spremembo kode PIN obrnite in pritisnite **MENU** (MENI).

Poiščite sistem na Bluetooth napravi in seznanite napravo s sistemom.

1. Vključite Bluetooth na svojem telefonu.
2. Poiščite in izberite napravo **“Device name”** (Ime naprave) v meniju Bluetooth.
3. Vnesite ta element na svojem telefonu.

Za več informacij o iskanju prek Bluetooth naprav in seznanjanju glejte navodila za uporabo svoje Bluetooth naprave.

Po določenem času se Bluetooth naprava samodejno registrira.

- Po uspešni registraciji naprave, ki jo povezujete s sistemom, se na zaslonu prikaže **“Bluetooth Connected”** (Bluetooth povezava je vzpostavljena).
- Po končanem seznanjanju sistem pošlje mobilnemu telefonu zahtevo za prenos stikov. Preverite svoj telefon in sprejmite zahtevo za prenos, če je potrebno.

Naslednje naprave seznanite po zgoraj opisanem postopku.

- Medtem, ko je neka Bluetooth naprava že povezana, ni mogoče seznanjati novih naprav. Če želite seznaniti naslednji telefon, najprej izključite povezano Bluetooth napravo.
- S tem sistemom je mogoče seznaniti do 5 Bluetooth naprav.

Dodajanje, vzpostavljanje/prekinitev povezave, brisanje Bluetooth naprav

Bluetooth napravo, ki jo želite povezati z Infotainment sistemom, najprej konfigurirajte v meniju Bluetooth nastavitvev. S tem bodo Bluetooth napravo lahko poiskale druge naprave.

Pritisnite **PHONE** (TELEFON) > pritisnite **MENU** (MENI), izberite Bluetooth Devices (Bluetooth naprave) in odprite meni Phone List (Seznam telefonov) > obrnite **MENU** (MENI) za premik v seznam naprav > pritisnite – za izbiro zelenega elementa menija.

- **Select Add:** (Izberite napravo za dodajanje): Na zaslonu se prikaže informacija »**Name: Device name / PIN: 0000**« (Ime: Ime naprave/PIN: 0000) in postopek seznanjanja se začne.
- **Select Connect** (Izberite napravo za povezovanje): Po določenem času se naprava Bluetooth samodejno poveže in na zaslonu se prikaže »**Bluetooth Connected** « (Povezava Bluetooth je vzpostavljena).
- **Select Disconnect** (Izberite prekinitvev): Prekinite povezavo z napravo Bluetooth v meniju Phone List (Seznam telefonov).
- **Select Delete** (Izberite brisanje): Prekinite povezavo z napravo Bluetooth v meniju Phone List (Seznam telefonov).

Bluetooth predvajalnik glasbe

Povezava Bluetooth predvajalnika glasbe

Povežite Bluetooth napravo, na kateri so shranjene glasbene datoteke.

The Beatles	12:34
Ain't She Sweet	
	30°

Večkrat pritisnite **MEDIA** (MEDIJI), da izberete način Bluetooth Music (Glasba Bluetooth).

- Glasbena datoteka na Bluetooth napravi se začne samodejno predvajati, ko se na zaslonu prikaže "**Bluetooth Music**" (Bluetooth glasba).
- Če se glasba prek mobilne naprave ne začne predvajati, potem ko ste vključili pretočni prenos zvoka (Bluetooth Music) ali pritisnili tipko za predvajanje na mobilni napravi, za predvajanje znova pritisnite gumb Play (Predvajaj).

Med predvajanjem pritisnite **◀◀ / ▶▶**, da izberete prejšnjo ali naslednjo skladbo.

- Ta funkcija deluje le z napravami Bluetooth, ki podpirajo Audio Video Remote Control Profile (AVRCP) različice 1.0 ali višje. Odvisno od možnosti naprave Bluetooth lahko nekatere naprave prikažejo povezovanje profila Audio Video Remote Control Profile (AVRCP) pri začetnem povezovanju.
- Če med predvajanjem izključite Bluetooth napravo, se ustavi tudi predvajanje Bluetooth glasbe.

Za tem poteka upravljanje funkcij za predvajanje Bluetooth glasbe podobno kot pri predvajanju prek naprave USB.

Uporaba menija Bluetooth glasba

Med predvajanjem pritisnite **MENU** (MENI) za vstop v meni Bluetooth Audio (Zvok Bluetooth). Z vrtljivim gumbom **MENU** (MENI) se premaknete na zelen element menija in pritisnite gumb **MENU** (MENI) za

izbiro ustreznega elementa ali za dostop do pripadajočega menija s podrobnostmi.

- **Browse »Device Name«** (Preišči ime naprave): Izberite element na seznamu imen za iskanje. Če se profila Bluetooth ne ujemata, sistem prikaže **“Action not supported by devices”** (Naprave ne podpirajo tega dejanja).

Podprta različica profila: Profil daljinskega upravljanja zvoka in slike (AVRCP) 1.4.

- **Shuffle** (Naključno predvajanje): Vključite ali izklopite funkcijo za naključno predvajanje.
- **Manage Bluetooth devices** (Upravljanje naprav Bluetooth): Vstopite v meni Phone List (Seznam telefonov).

Klic v sili

Opozorilo

Vzpostavitev povezave ni zajamčena v vseh situacijah. Iz teh razlogov se ne zanašajte izključno na mobilni telefon v primeru pomembnega razgovora (npr. zdravstveni primer).

V nekaterih omrežjih je potrebno pravilno vstaviti veljavno SIM kartico v mobilni telefon.

Opozorilo

Upoštevajte to, da lahko kličete in sprejemate klice z mobilnim telefonom, če je le-ta v etru operaterja z zadosti močnim signalom. V določenih okoliščinah zasilnih klicev ni možno izvesti na vseh omrežjih. Možno je, da le-teh ni možno izvesti pri določenih operaterjih in/ali

(se nadaljuje)

Opozorilo (se nadaljuje)

dejavnih funkcijah telefona. O tem lahko poizveste pri lokalnih operaterjih.

V sili klicana številka se lahko razlikuje v odvisnosti od regije in države. Pred tem se pozanimajte o pravilni zasilno klicani številki za ustrezno regijo.

Klicanje v sili

Vnesite klicno številko v sili (npr. 112).

Vzpostavi se telefonska povezava s centrom za klice v sili.

Ko vas uslužbenec vpraša po primeru, odgovorite.

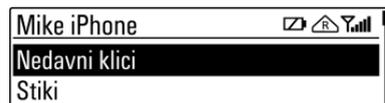
⚠ Opozorilo

Ne končajte klica, dokler vam iz centra za klice v sili tega ne dovolijo.

Uporaba funkcije Siri

Ko je naprava iPhone povezana, pridržite »**ikono za klicanje**« na upravljalniku na volanu, da vklopite funkcijo Siri.

- Združljiva je z napravami iPhone, ki podpirajo iOS 4.0 ali novejši.
- Ko je Siri že omogočena, pritisnite, da jo znova vklopite.
- Ukazi Siri, ki se lahko uporabljajo v povezavi s tem izdelkom, podpirajo ukaze za klicanje preko naprave iPhone, izbiranje skladbe in predvajanje s predvajalnikom iPhone Music Player.

Delovanje**Dohodni klic**

Ko povezani Bluetooth mobilni telefon zazna telefonski klic, se trenutno predvajana skladba prekine in telefon zveni skupaj s prikazom ustrezne informacije.

Za prevzem klica pritisnite  na upravljalniku zvoka na volanu in se premaknite na zaslon Active Call (Dejaven klic) ali pritisnite – za Answer (Sprejmi) in zaslon Active Call (Dejaven klic).

Za zavrnitev klica pritisnite in držite  na upravljalniku zvoka na volanu ali izberite Ignore (Prezri) s pritiskom na -.

- Prezrti klic se posreduje v nabiralnik glasovne pošte, melodija zvonjenja se prekine, obvestilo izgine in prikaže se zaslonska slika, ki je bila dejavna pred prikazom obvestila.
- Če klica ne prezrete ali prevzmete, preden je bil prenesen v nabiralnik glasovne pošte, obvestilo izgine, prikaže se zadnja dejavna zaslonska slika in melodija zvonjenja se prekine.

Čakajoči klic

Če med dejavnim telefonskim klice prejmete drugi klic, sistem prikaže dohodni klic kot pojavno obvestilo.

Če želite preklopiti med 1. in 2. klicem, pritisnite **PHONE**

(TELEFON) ali  na upravljalniku zvoka na volanu.

Če sta istočasno dejavna dva klica (čakajoči klic), obvestilo za čakajoči klic ne bo prikazano.

Nastavitev glasnosti telefona

Obrnite , če želite nastaviti glasnost telefona med dejavnim telefonskim klicem (npr. v korakih za nastavitev glasnosti od 0 do 63).

Svarilo

Svoje melodije zvonjenja lahko prenašate odvisno od mobilnega telefona.

Če je glasnost melodije zvonjenja prešibka, jo povečajte na mobilnem telefonu.

Z upravnimi elementi za glasnost lahko nastavite glasnost melodije zvonjenja od določene minimalne glasnosti navzgor. Območje glasnosti je nastavljivo od ravni 3 do maksimalne glasnosti.

Med klicem

Med dejavnim klicem so na zaslonski sliki Active Call (Dejaven klic) prikazane ustrezne informacije o dejavnem telefonskem klicu.

Cathy Thomason		00:12:34	
 5867911327			
Konč	Nemo	Slušalka	Tipkovn.

End (Konec): Dokončanje aktivnega telefonskega klica.

Po dokončanju klica sistem spet prikaže zaslon, ki je bil dejaven pred klicem.

Mute/Unmute (Utišaj/vklopi zvok): S pritiskom na gumb lahko med dejavnim klicem utišate mikrofona vozila.

Ko je mikrofona utišana, je na zaslonu prikazana možnost Unmute (Vklopi glasnost). Za ponovni vklop mikrofona pritisnite gumb znova.

Handset/hands-free (Slušalka/prostoročno): Za preklop iz prostoročnega načina na slušalko pritisnite -.

- Med dejavnim telefonskim klicem v načinu Slušalka je na zaslonu prikazana možnost Prostorčno.
- Po pritisku na gumb se klic preklopi v prostoročni način.
- Privzeta nastavitve za telefoniranje je prostoročni način.
- Če se klic ne prenese v prostoročni način ali slušalko na zahtevo uporabnika, se prikaže obvestilo o neuspešnem prenosu klica. Poskusite znova.

Keypad (Tipkovnica): odpre zaslonko sliko s tipkovnico.

Dokončanje klica

Če klic dokončate, medtem ko sistem prikazuje zaslonko sliko, različno od Active Call (Dejaven klic), se prikaže obvestilo Call Ended (Klic je končan).

- Klic se zaključi, ko ga dokonča oseba na drugi strani telefonske zveze, z ukazom prek Bluetooth naprave ali s pritiskom na  na daljinskem upravljalniku na volanu.

- Po 5 sekundah se spet prikaže zadnja dejavna zaslonko sliko.

Ponovitev klica

Če se telefonski klic prekine, lahko telefonsko številko pokličete znova, preden poteče čas, tako da pritisnete – neposredno pod prikazano možnostjo Redial (Ponovi klic).

Klicanje številke iz zgodovine klicev

S pritiskom na **PHONE** odprite meni Phone List (Seznam klicev) > obrnite **MENU** (MENI) in izberite Recent Calls (Zadnji klici) > pritisnite **MENU** (MENI) > obrnite **MENU** in izberite Missed Calls (Neodgovorjeni klici), Received Calls (Prejeti klici) ali Sent Calls (Odhodni klici), nato pritisnite **MENU**.

Seznam zadnjih klicev prikaže vmesni meni, ki vsebuje neodgovorjene klice, prejete klice in odhodne klice.

Obrnite **MENU** in izberite ime ali telefonsko številko, začnite klic s pritiskom na **MENU**.

Klicanje številke iz telefonskega imenika

S pritiskom na **PHONE** (TELEFON) odprite meni Phone List (Seznam klicev) > obrnite **MENU** (MENI) in izberite Contacts (Stiki) > pritisnite **MENU** (MENI) > obrnite **MENU** (MENI) in izberite ime ali telefonsko številko, nato začnite klic s pritiskom na **MENU** (MENI).

Zadnji povezani telefon se shrani do naslednjega cikla vžiga in ostane dejaven, če je s sistemom povezan isti telefon.

Nalaganje telefonskega imenika

Če Bluetooth naprava podpira sinhronizacijo telefonskega imenika, se telefonski imenik samodejno prenese, ko je povezava vzpostavljena.

- Sistem omogoča prenos seznamov z zgodovino klicev iz povezane Bluetooth naprave.
- Časovna razvrstitev zgodovine klicev ni podprta.

- Prenos zgodovine klicev je izvedljiv tudi med izvajanjem drugega dejanja.
- Če je funkcija za prenos zgodovine klicev na Bluetooth napravi izključena, je prenos onemogočen.
- Po končanem seznanjanju sistem pošlje mobilnemu telefonu zahtevo za prenos stikov. Nekateri telefoni za izvršitev funkcije zahtevajo dodatno potrditev. Preverite svoj telefon in sprejmite zahtevo za prenos, če je potrebno.
- Če izbrišete seznanjeni telefon, se iz sistema izbrišejo tudi sezname z zgodovino klicev.
- Sistem lahko prepozna samo informacije, ki so kodirane v formatu UTF-8.

Izbira številke s tipkovnico

S pritiskom na **PHONE** (TELEFON) izberite meni Phone List (Seznam telefonov) > obrnite **MENU** (MENI) in izberite Keypad (Tipkovnica) ter pritisnite **MENU** (MENI), da se odpre zaslon s tipkovnico.

- Ko na začetnem zaslonu Phone (Telefon) izberete Keypad (Tipkovnica), se prikaže tipkovnica za telefonski klic.

Obrnite **MENU** (MENI), označite želeno klicno številko in jo izberite s pritiskom na **MENU** (MENI).

Vnesti je mogoče do 24 števil.

- Če nadaljujete z obračanjem **MENU** (MENI), ko je prikazan konec tipkovnice, se vrnete na drugo stran tipkovnice.
- Zaslon s številkami prikazuje številke, kot so vnesene.
- Call (Kličji) je dejaven, ko je številka vnesena.
- Po vnosu zelene telefonske številke pritisnite – za začetek klica.
- Pri vzpostavljeni povezavi sistem prikazuje zaslonsko sliko Active Call (Dejaven klic).
- Če ste se pri vnosu telefonske številke zmotili, obrnite **MENU** (MENI) in označite Delete

(Izbriši) ter pritisnite **MENU** (MENI) za brisanje zadnje vnesene številke.

- Če pritisnete **MENU** (MENI) in ga držite nekaj časa, ko je označena možnost Delete (Izbriši), se izbriše celotno številsko polje.

Ogled Bluetooth naprav

S pritiskom na **PHONE** (TELEFON) izberite meni Phone (Telefon) > obrnite gumb **MENU** (MENI) in izberite Bluetooth Devices (Naprave Bluetooth) > pritisnite **MENU** (MENI), da se odpre meni Phone List (Seznam telefonov).

- Seznam prikaže imena vseh Bluetooth naprav, ki so seznanjene s sistemom.
- Če je ime sprejete naprave prazno, se prikaže Unknown (Neznano).
- Prek menija Bluetooth Device List (Seznam Bluetooth naprav) lahko dodate (seznanite) napravo, izbrišete napravo ali povežete napravo.

Besedilna sporočila

Ko povezani Bluetooth mobilni telefon prejme besedilno sporočilo, se trenutno predvajana skladba prekine in telefon prikaže ustrezno informacijo.

- Če je pošiljatelj shranjen v telefonskem imeniku, se prikaže njegovo ime in priimek.
- Če številka ni shranjena v telefonskem imeniku, se prikaže telefonska številka.
- Obvestilo o besedilnem sporočilu se prikaže, takoj ko so na voljo vse informacije.

Za prikaz celotnega sporočila pritisnite – neposredno pod prikazom možnosti »**View**« (Ogled). Prikaže se zaslonska slika s podrobnostmi sporočila.

Te funkcije med vožnjo ni na voljo.

Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje

Sistemi klimatske naprave

Sistem ogrevanja in prezračevanja	131
Klimatska naprava	132
Elektronska klimatska naprava	134

Prezračevalne šobe

Nastavljive prezračevalne šobe	138
Nenastavljive prezračevalne šobe	138

Vzdrževanje

Pritok zraka	138
Zračni filter potniškega prostora	139
Normalno delovanje klimatske naprave	139
Servis	139

Sistemi klimatske naprave

Sistem ogrevanja in prezračevanja



Stikala za:

- nastavitev temperature
- porazdelitev zraka
- hitrost ventilatorja
- sušenje in odmrzovanje stekel
- sistem notranjega kroženja zraka

- ogrevano zadnje steklo ⇨
Ogrevano zadnje okno ⇨ 29

Nastavitev temperature

Temperaturo naravnate z obračanjem stikala.

Rdeča: Toplo

Modra: Hladno

Gretje ni učinkovito, dokler motor ne doseže delovne temperature.

Usmeritev (porazdelitev) zraka

↕ : Prek nastavljivih prezračevalnih šob v predel glave

↕↕ : V predel glave in v predel nog.

↕↕ : V predel nog, manjša količina zraka skozi šobe pod vetrobranskim steklom in šobe stranskih stekel ter stranske zračnike.

↕↕↕ : Na vetrobransko steklo in v predel nog, manjša količina zraka skozi šobe stranskih stekel ter stranske zračnike.

↕↕↕ : Na vetrobransko steklo, manjša količina zraka skozi šobe stranskih stekel.

Hitrost ventilatorja

Nastavite želen pritok zraka s stikalom ventilatorja.

Sušenje in odmrzovanje stekel

- Obrnite gumb za usmeritev zraka na ODMRZOVANJE .
- Temperaturno stikalo nastavite v najtoplejše območje.
- Za hitro odmrzovanje nastavite najvišjo stopnjo hitrosti ventilatorja.
- Vključite ogrevanje zadnjega stekla R .
- Po potrebi odprite stranske prezračevalne šobe in jih usmerite na stekla v vratih.

Opomba

Če izberete nastavitve za sušenje in odmrzovanje stekel, je funkcija Autostop onemogočena.

Če izberete nastavitve za sušenje in odmrzovanje stekel, ko je motor v Autostop režimu, se motor samodejno zažene.

Opomba

Če je gumb za izbiro načina delovanja nastavljen na odmrzovanje , klimatska naprava deluje in notranje kroženje zraka se preklopi na pritok zunanjega zraka neodvisno od stanja indikatorja.

Sistem Stop-start  Sistem Stop-start  143.

Klimatska naprava



Klimatska naprava ima upravljalne elemente za naslednje funkcije:

Klimatizacija : Hlajenje

 : Sistem notranjega kroženja zraka

Hlajenje

Za vklop hlajenja pritisnite **A/C**. Vkllop signalizira LED indikator v stikalu. Hlajenje deluje samo, kadar teče motor in je vključen ventilator sistema za ogrevanje, prezračevanje, hlajenje. Za izklop hlajenja znova pritisnite **A/C**. Vklapljena klimatska naprava ohlaja in suši v potniški prostor pritekajoč zrak takoj, ko je zunanja temperatura nad ničlo. Pri vključeni klimatski napravi se nabira kondenzirana voda, ki kaplja iz spodnjega dela vozila. Kadar hlajenje ali sušenje zraka ni potrebno, klimatsko napravo izključite; tako privarčujete na gorivu. Vključeno hlajenje lahko onemogoči delovanje funkcije Autostop.

Zaprto kroženje zraka

Notranje kroženje zraka vključite z . Vklplo se lučka, ki kaže, da je kroženje vključeno.

Za izključitev obtočnega zraka znova pritisnite .

⚠ Opozorilo

Občasno preklopite na pritek svežega zraka iz okolice. Vključeno zaprto kroženje zraka prepreči pritek zunanjega zraka. Pri delovanju brez hlajenja se poveča odstotek vlage v zraku, kar utegne pripeljati do rosenja stekel. Sčasoma se kakovost zraka v potniškem prostoru poslabša, zato utegnejo potniki v vozilu vključno z voznikom postati utrujeni.

V vroči in zelo vlažni klimi se lahko z zunanje strani orosi vetrobransko steklo, če je hladen zrak usmerjen neposredno vanj. Če se vetrobransko steklo zamegli od zunaj, vklopite brisalec vetrobranskega stekla in izklopite .

Maksimalno hlajenje:

Na kratko odprite okna, da lahko vroči zrak zapusti vozilo.

- Vkllop hlajenja s klimatsko napravo.

- Vključite zaprti obtok zraka .
- Pritisnite vrtljivo stikalo za porazdelitev pritoka zraka .
- Temperaturno stikalo nastavite v najhladnejše območje.
- Stikalo ventilatorja obrnite na najvišjo stopnjo.
- Odprite vse prezračevalne šobe.

Sušenje in odmrzovanje stekel

- Obrnite gumb za usmeritev zraka na ODMRZOVANJE .
- Temperaturno stikalo nastavite v najtoplejše območje.
- Za hitro odmrzovanje nastavite najvišjo stopnjo hitrosti ventilatorja.
- Vključite ogrevanje zadnjega stekla R .
- Po potrebi odprite stranske prezračevalne šobe in jih usmerite na stekla v vratih.

Opomba

Če med delovanjem motorja pritisnete , je funkcija Autostop onemogočena, dokler ponovno ne pritisnete .

Če pritisnete na gumb , ko je motor v režimu Autostop, se motor samodejno zažene.

Opomba

Če je gumb za izbiro načina delovanja nastavljen na odmrzovanje , klimatska naprava deluje in notranje kroženje zraka preklopi na pritek zunanjega zraka neodvisno od stanja indikatorja.

Sistem Stop-start  Sistem Stop-start  143.

Elektronska klimatska naprava



Stikala za:

- nastavev temperature
- porazdelitev zraka
- hitrost ventilatorja
- samodejni režim
- sistem notranjega kroženja zraka
- sušenje in odmrzovanje stekel

Nastavev temperature

Temperaturo naravnate z obračanjem stikala.

Rdeča : Toplo

Modra : Hladno

Grejje ni učinkovito, dokler motor ne doseže delovne temperature.

Usmeritev (porazdelitev) zraka

 : Prek nastavljivih prezračevalnih šob v predel glave

 : V predel glave in v predel nog.

 : V predel nog, manjša količina zraka skozi šobe pod vetrobranskim steklom in šobe stranskih stekel ter stranske zračnike.

 : Na vetrobransko steklo in v predel nog, manjša količina zraka skozi šobe stranskih stekel ter stranske zračnike.

 : Na vetrobransko steklo, manjša količina zraka skozi šobe stranskih stekel.

Hitrost ventilatorja

Nastavite zelen pritok zraka z vrtljivim gumbom ventilatorja.

Za vklop ali izklop pritisnite  ali obrnite vrtljivi gumb ventilatorja.

Samodejni način

Sistem samodejno uravnava hitrost ventilatorja, način dovajanja zraka, klimatsko napravo in kroženje, da vozilo ohladi ali ogreje na želeno temperaturo. Ko je vključena lučka AUTO, deluje sistem popolnoma samodejno. Če spremenite pritok zraka, hitrost ventilatorja, notranje kroženje zraka ali nastavev klimatizacije, indikator AUTO ugasne. Zaradi večje varčnosti porabe goriva in hitrejšega ohlajanja notranjosti, se lahko v toplem vremenu način zaprtega kroženja samodejno vklopi. Lučka zaprtega kroženja v tem primeru ne zasveti. Če želite vklopiti zaprto kroženje, pritisnite . Če želite preklopiti na dovod zunanjega zraka, znova pritisnite gumb. Za izklop sistema pritisnite gumb za vklop .

Osnovna nastavev za največje udobje:

- Pritisnite **AUTO** (SAMODEJNO).

- Odprite vse prezračevalne šobe, da omogočite optimalno porazdelitev zraka v samodejnem načinu.
- Za optimalno hlajenje in odroševanje pritisnite A/C. Vkllop signalizira LED indikator v stikalu.
- Nastavite zeleno temperaturo.

Izbira temperature

Temperaturo lahko nastavite po želji. Če je nastavljena minimalna temperatura Lo, deluje sistem klimatske naprave pri vključenem hlajenju A/C z največjo močjo hlajenja. Pri izbiri najvišje temperature Hi deluje klimatska naprava z največjim možnim ogrevanjem. Priporočena temperatura je 22 °C.

Opomba

Če je funkcija A/C vključena, lahko zmanjšanje nastavljene temperature kabine povzroči zagon motorja pri samodejni zaustavitvi ali prepreči samodejno zaustavitev ⇨ *Sistem Stop-start* ⇨ 143.

Zaprto kroženje zraka

Notranje kroženje zraka vključite z . Vklopi se lučka, ki kaže, da je kroženje vključeno.

Za izključitev obtočnega zraka znova pritisnite .

Opozorilo

Občasno preklopite na pritek svežega zraka iz okolice. Vključeno zaprto kroženje zraka prepreči pritek zunanjega zraka. Pri delovanju brez hlajenja se poveča odstotek vlage v zraku, kar utegne pripeljati do rosenja stekel. Sčasoma se kakovost zraka v potniškem prostoru poslabša, zato utegnejo potniki v vozilu vključno z voznikom postati utrujeni.

Sušenje in odmrzovanje stekel

- Pritisnite . Vkllop signalizira LED indikator v stikalu. Notranje kroženje zraka se samodejno

preklopi na pritek zunanjega zraka. Klimatska naprava deluje, lučka pa se ne spremeni.

- Sistem samodejno poskrbi za ustrezno nastavitve temperature in porazdelitve zraka, ventilator dela z visoko hitrostjo.
- Vključite ogrevanje zadnjega stekla R .
- Vrnitev na prejšnji način delovanja: Za vrnitev na samodejno delovanje : pritisnite **AUTO**

Opomba

Če med delovanjem motorja pritisnete , je funkcija Autostop onemogočena, dokler ponovno ne pritisnete .

Če pritisnete na gumb , ko je motor v režimu Autostop, se motor samodejno zažene.

Sistem Stop-start ⇨ *Sistem Stop-start* ⇨ 143.

Ročne nastavitve

Nastavitve klimatske naprave lahko spreminjate s tipkami in vrtljivimi gumbi po sledečem:

Sprememba nastavitve izključi samodejni režim.

Hitrost ventilatorja



Nastavite zelen pritok zraka s stikalom ventilatorja. Na zaslonu prikaže število segmentov izbrano stopnjo hitrosti ventilatorja. Z izklopom ventilatorja se izključi tudi hladilni kompresor klimatske naprave.

Za vrnitev na samodejno delovanje pritisnite **AUTO**.

Usmeritev (porazdelitev) zraka



Pritisnite ustrezen gumb za zeleno nastavev. Vkllop signalizira LED indikator v stikalu.

 : Prek nastavljenih prežračevalnih šob v predel glave

 : V predel glave in v predel nog.

 : V predel nog, manjša količina zraka skozi šobe pod vetrobranskim steklom in šobe stranskih stekel ter stranske zračnike.

 : Na vetrobransko steklo in v predel nog, manjša količina zraka skozi šobe stranskih stekel ter stranske zračnike.

 : Na vetrobransko steklo, manjša količina zraka skozi šobe stranskih stekel.

Vrnitev na samodejno porazdelitev zraka: Pritisnite **AUTO**

Hlajenje



Za vklop hlajenja pritisnite **A/C**. Vkllop signalizira LED indikator v stikalu. Hlajenje deluje samo, kadar teče motor in je vključen ventilator sistema za ogrevanje, prežračevanje,

vanje, hlajenje. Za izklop hlajenja znova pritisnite A/C. Vključena klimatska naprava ohlaja in suši v potniški prostor pritekajoč zrak, ko je zunanja temperatura nad specifičnim nivojem. Pri vključeni klimatski napravi se nabira kondenzirana voda, ki kaplja iz spodnjega dela vozila. Kadar hlajenje ali sušenje zraka ni potrebno, klimatsko napravo izključite; tako privarčujete na gorivu.

Vključeno hlajenje lahko onemogoči delovanje funkcije ↷ *Sistem Stop-start* ↷ 143.

Zaprto kroženje zraka

Za vklop kroženja zraka pritisnite . Vkllop signalizira LED indikator v stikalu.

Za izključitev obtočnega zraka znova pritisnite .

Opozorilo

Vključeno zaprto kroženje zraka prepreči prtok zunanjega zraka. Pri delovanju brez hlajenja se poveča odstotek vlage v zraku, kar utegne pripeljati do rosenja stekel na notranji strani. Sčasoma se kakovost zraka v potniškem prostoru poslabša, zato utegnejo potniki v vozilu vključno z voznikom postati utrujeni.

V vroči in zelo vlažni klimi se lahko z zunanje strani orosi vetrobransko steklo, če je hladen zrak usmerjen neposredno vanj. Če se vetrobransko steklo zamegli od zunaj, vklopite brisalec vetrobranskega stekla.

Maksimalno hlajenje:

Na kratko odprite okna, da lahko vroči zrak zapusti vozilo.

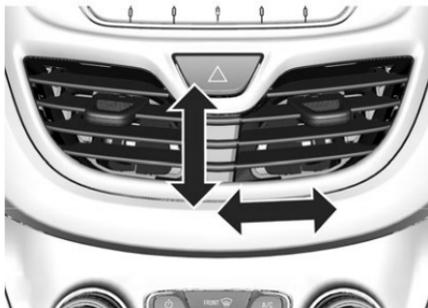
- Vkllop hlajenja s klimatsko napravo.
- Vključite zaprti obtok zraka .

- Pritisnite vrtljivo stikalo za porazdelitev pritoka zraka .
- Temperaturno stikalo nastavite v najhladnejše območje.
- Stikalo ventilatorja obrnite na najvišjo stopnjo.
- Odprite vse prezračevalne šobe.

Prezračevalne šobe

Nastavljive prezračevalne šobe

Pri vključenem hlajenju (kompresorju) mora biti odprta vsaj ena prezračevalna šoba, da bi ne prišlo zaradi statike zraka do zaledenitve izparilnika.



Smer pritoka zraka nastavite z lamelami v šobah. Če želite zapreti pritek zraka, obrnite lamele sredinske šobe navznoter in lamele

stranske šobe navzven. V zaprtem položaju šoba prepušča le majhno količino zraka.

Opozorilo

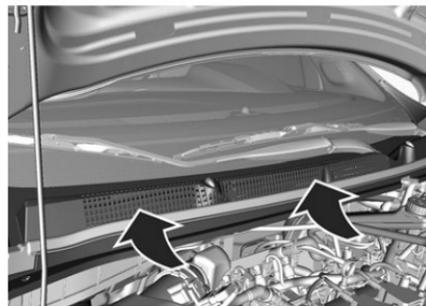
Na prezračevalne šobe ne nameščajte nobenih predmetov. Nevarnost poškodb v primeru trka!

Nenastavljive prezračevalne šobe

Nahajajo se pod vetrobranskim steklom, poleg stekel sprednjih vrat in v sprednjem predelu nog. Te so nepremične in jih ni mogoče nastavljati.

Vzdrževanje

Pritok zraka



Vhodne odprtine se nahajajo pred vetrobranskim steklom v motornem prostoru. Pazite, da niso prekrite z listjem, umazanijo ali snegom. Vhodne prezračevalne šobe po potrebi očistite.

Zračni filter potniškega prostora

Čiščenje vstopnega zraka

Filter delcev preprečuje vstop trdih delcev v potniško kabino, npr. cestnega prahu, cvetnega prahu ali saj. Filter je treba zamenjati v sklopu rednega načrtovanega vzdrževanja.

Svarilo
Pri vožnji v prahu, v onesnaženem zraku in po peščenih cestah je zahtevano pogostejše menjavanje mikrofiltra. Zaradi zmanjšane učinkovitosti filtra lahko onesnažen zrak prizadene sapnice.

Normalno delovanje klimatske naprave

Da bi zagotovili učinkovito delovanje klimatske naprave, ne glede na vremenske razmere in letni čas, vključite hladilni kompresor vsaj enkrat mesečno za nekaj minut.

Delovanje s hlajenjem (hladilni kompresor) pri zelo nizki zunanji temperaturi ni mogoče.

Servis

Za optimalno delovanje klimatske naprave priporočamo, da jo daste pregledati enkrat letno.

- test delovanja in tlaka sistema
- test učinkovitosti ogrevanja
- preverjanje netesnosti
- preverjanje pogonskega jermena
- čiščenje odtoka kondenzatorja in izparilnika
- test učinkovitosti

Vožnja in rokovanje

Informacije za vožnjo

Oblast nad vozilom	140
Upravljanje z volanom	141

Zagon in upravljanje

Utekanje novega vozila	141
Položaji zaganjača	141
Zagon motorja	142
Ohranjevanje napajanja za dodatno opremo (RAP)	143
Oglejte si Funkcija samodejnega zagona/zaustavitve motorja	143
Parkiranje	145

Izpušni plini

Izpušni plini	146
Katalizator	146

Ročni menjalnik

Ročni menjalnik	147
-----------------------	-----

Zavore

Zavore	148
Sistem proti blokiranju koles (ABS)	148
Ročna zavora	149

Zavorna pomoč	149
Pomoč pri speljevanju na vzponu (HSA)	149

Vozni kontrolni sistemi

Sistem proti zdrsu pogonskih koles (TCS)	150
Elektronski stabilnostni program (ESP)	150

Sistemi zaznavanja ovir

Parkirni pomočnik (zadnji parkirni pomočnik)	153
--	-----

Sistemi za pomoč vozniku

Sistemi za pomoč vozniku	154
Tempomat	154
Omejevalnik hitrosti	156
Opozorjanje o menjavi voznega pasu (LDW)	157

Gorivo

Gorivo (za bencinske motorje)	158
Dolivanje v posodo za gorivo	159
Poraba goriva - emisije CO ₂	160

Informacije za vožnjo

Oblast nad vozilom

Nikoli ne vozite z zaustavljenim motorjem (razen pri aktivni funkciji Autostop)

Veliko agregatov v takem primeru ne deluje (npr. servo ojačevalec zavor in servo volan). Tak način vožnje ogroža Vas in ostale udeležence v prometu.

Zvišanje prostega teka

Če je zaradi stanja akumulatorja vozila potrebno polnjenje le-tega, se mora povečati izhodna moč alternatorja. V ta namen se zviša prosti tek, ki je lahko slišno.

Pedali

Da bo zagotovljen potreben celotni hod pedal, naj ne bo pod njimi dodatnih preprog ali predpražnikov.

Uporabljajte samo preproge, ki se dobro prilagajajo in so na voznikovi strani pritrjene z držali.

Upravljanje z volanom

Če servo volan ne deluje zaradi ustavitve motorja ali napake v sistemu, lahko vozilo še vedno krmilite, vendar bo za to morda potreben večji ali manjši napor.

Kontrolna lučka ! *Variabilni servo volan* ⇨ 71.

Svarilo

Vozilo z električnim servo volanom:

Če volan obrnete do konca in ga dlje časa držite v tem položaju, se lahko zmanjša sila pomoči pri zavijanju.

Pri dolgotrajnejšem delovanju podpore servokrmiljenja se njegova učinkovitost lahko zmanjša.

Običajno delovanje servosistema se povrne, ko se sistem ohladi.

Zagon in upravljanje

Utekanje novega vozila

V prvih nekaj vožnjah se izogibajte nepotrebnemu silnemu zaviranju.

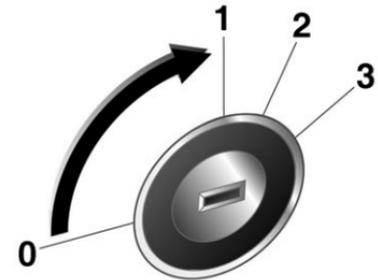
Pri prvi vožnji z novim vozilom utegne priti do izparevanja voska in olja na izpušnem sistemu, kar povzroča rahlo kajenje. Pri tovrstnem izparevanju mora biti vozilo na prostem. Izparin ne vdihujte!

Med fazo utekanja novega vozila je poraba goriva in olja lahko večja.

Če akumulator ni dovolj poln, funkcija Autostop ni na voljo, dokler se akumulator vozila ne napolni.

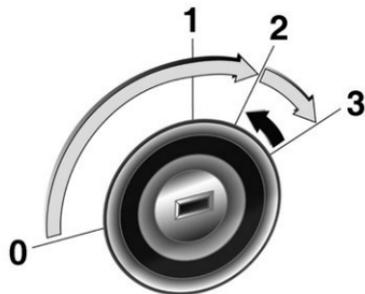
Položaji zaganjača

Položaji kontaktnega stikala



- 0: Izključen kontakt
- 1: odklenjen volan, izključen kontakt
- 2: Vključen kontakt
- 3: Zagon

Zagon motorja



Ročni menjalnik: Pritisnite sklopko

Avtomatski menjalnik: Pritisnite zavorni pedal in pretaknite izbirno ročico v P ali N

Ne dodajajte plina.

Ključ obrnite na kratko v položaj 3 in ga spustite: Krmilna elektronika vklopi zaganjač z rahlo zakasnitvijo, dokler se motor ne zažene - glejte Samodejni vklop zaganjača.

Pred ponovnim zagonom ali za izklop motorja obrnite ključ nazaj v položaj 0.

Med delovanjem funkcije Autostop lahko motor zažene s pritiskom na stopalko sklopke.

Zagon motorja pri nizki temperaturi

Zagon motorja brez dodatnih grelnikov je mogoč pri temperaturi do $-25\text{ }^{\circ}\text{C}$ pri dizelskem motorju in do $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$ pri bencinskem motorju.

Dizelski motorji: Zagon motorja brez dodatnih grelnikov je mogoč pri temperaturi do $-25\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Bencinski motorji: Zagon motorja brez dodatnih grelnikov je mogoč pri temperaturi do $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Za zagon je potrebno olje pravilne viskoznosti, pravo gorivo, opravljeni servisi in dovolj poln akumulator vozila.

Pri temperaturah pod $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$ potrebuje samodejni menjalnik ogrevalno fazo približno 5 minut.

Za to mora biti ročica v položaju P.

Samodejni vklop zaganjalnika

Ta funkcija upravlja postopek zaganjanja motorja. Vozniku ni treba držati ključ v položaju 3.

Po zasuku ključa v položaj za zagon sistem zaganja motor samodejno, dokler motor ne vžge. Zaradi postopka preverjanja pride do zagona motorja po kratki zakasnitvi.

Če motor ne vžge, so za to možni naslednji vzroki:

- pedal sklopke ni pritisnjen (ročni menjalnik)
- pride do zakasnjene reakcije

Prekinitev napajanja z gorivom v potisnem hodu

Dovod goriva se v potisnem hodu za boljše zaviranje motorja samodejno prekine npr. pri spustu ali zaviranju.

Ohranjevanje napajanja za dodatno opremo (RAP)

Napajanje ostane izključeno

Naslednji elektronski sistemi lahko delujejo, dokler voznikovih vrat ne odprete ali največ 10 minut po izklopu vžiga:

- električno pomična stekla
- električne vtičnice

Napajanje Infotainment sistema se ohrani 30 minut ali dokler ne izvlečete kontaktnega ključa, ne glede na to, ali se bodo katera od vrat odprla.

Oglejte si Funkcija samodejnega zagona/zaustavitve motorja

Sistem Stop-start omogoča manjšo porabo goriva. Takoj, ko to pogoji dovoljujejo (premikanje vozila s majhno hitrostjo, zaustavitvev, npr. pred semaforjem ali med zastojem v prometu), zaustavi motor. Motor se spet samodejno zažene takoj, ko pritisnete sklopko. Senzor stanja

akumulatorja vozila skrbi, da se funkcija Autostop izvaja le, ko je akumulator vozila dovolj poln za ponovni zagon motorja.

Vklop

Stop-start sistem je na razpolago takoj po zagonu motorja in speljevanju vozila in ko so izpolnjeni prej navedeni pogoji.

Izklop



Sistem Stop-start lahko ročno izklopite s pritiskom na tipko. Po izključitvi ugasne LED indikator v stikalu.

Autostop

Če se vozilo premika počasi ali stoji, lahko funkcijo Autostop vključite na naslednji način:

- pritisnite stopalko sklopke
- prestavite v nevtralni položaj
- spustite stopalko sklopke

Motor se zaustavi, vžig pa ostane vklopljen.



Funkcijo Autostop označuje kazalec v položaju AUTOSTOP na merilniku vrtljajev motorja.

Med uporabo funkcij Autostop ostane zmogljivost ogrevanja in zaviranja ohranjena.

Pogoji za vklop funkcije Autostop

Stop-start sistem preverja, ali so izpolnjeni vsi od naslednjih pogojev.

- Sistem Stop-start se ne izklopi ročno.
- Pokrov motorja je povsem zaprt.
- Voznikova vrata so zaprta in njegov varnostni pas pripet.
- Akumulator vozila je dovolj poln in v dobrem stanju.
- Motor je ogret na delovno temperaturo.
- Temperatura hladilne tekočine motorja ni previsoka.
- Temperatura izpušnih plinov motorja ni previsoka, npr. po vožnji z visokimi obremenitvami motorja.
- Temperatura okolice ni prenizka.
- Izbira za odmrzovanje ne onemogoči funkcije Autostop.

- Sistem klimatske naprave omogoči delovanje funkcije Autostop.
- V zavornem sistemu je zadosten podtlak.
- Vozilo se je po zadnjem vklopu funkcije Autostop premaknilo.

V nasprotnem primeru vklop funkcije Autostop ni mogoč.

Funkcija Autostop je s padanjem zunanje temperature proti ledišču vse manj na razpolago.

Nekatere nastavitve klimatske naprave lahko onemogočajo vklop funkcije Autostop. Več podatkov poiščite v poglavju o klimatski napravi.

Funkcija Autostop morda ne bo na voljo takoj za tem, ko zapustite avtocesto.

Vpeljavanje novega vozila ⇨
Utekanje novega vozila ⇨ 141.

Zaščita pred izpraznitvijo akumulatorja vozila

V sistem Stop-start je vgrajenih več elementov zaščite akumulatorja vozila pred izpraznitvijo, ki zagotavljajo zanesljive ponovne zagone motorja.

Ukrepi za varčevanje z energijo

Med delovanjem funkcije Autostop je vrsta električnih naprav, kot npr. so pomožni električni grelnik ali ogrevanje zadnjega stekla, izklopljena ali preklopljena na varčevalni način delovanja. Za varčevanje z energijo se zmanjša hitrost ventilatorja klimatske naprave.

Ponoven ročni zagon motorja

Za ponovni zagon motorja pritisnite na sklopko.

Zagon motorja označuje kazalec števca vrtljajev motorja v legi za prosti tek.

Če izbirno ročico preklopite iz nevtralnega položaja brez predhodnega pritiska na sklopko, zasveti lučka  ali se prikaže simbol na voznikovem informacijskem zaslonu.

Kontrolna lučka  ⇨ *Kontrolne lučke* ⇨ 64.

Ponovni zagon motorja v stop-start sistemu

Za samodejni zagon motorja mora biti prestavna ročica v nevtralni legi.

Če se med trajanjem funkcije Autostop zgodi ena od naslednjih stvari, bo stop-start sistem samodejno zagnal motor.

- Stop-start sistem se izklopi ročno.
- Pokrov motorja je odprt.
- Odpenjanje varnostnega pasu voznika in odpiranje voznikovih vrat.
- Temperatura motorja pade prenizko.
- Akumulator vozila ni več dovolj poln.

- Podtlak v zavornem sistemu ni več ustrezen.
- Vozilo se začne premikati.
- Sistem klimatske naprave zahteva zagon motorja.
- Klimatska naprava je vključena ročno.

Če pokrov motorja ni dobro zaprt, se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže opozorilo.

Če je na notranjo vtičnico priključena električna naprava, npr. prenosni CD predvajalnik, lahko med ponovnim zagonom motorja opazimo hipen padec moči.

Parkiranje

Opozorilo

- Vozila ne parkirajte na vnetljivih površinah. Vroča izpušna cev lahko zaneti vnetljivo površino.

(se nadaljuje)

Opozorilo (se nadaljuje)

- Vedno vklopite parkirno zavoro. Parkirno zavoro vklopite brez pritiskanja sprostitvenega gumba. Na klancih jo čim bolj zategnite. Hkrati pritisnite zavorno stopalko, da zmanjšate silo upravljanja.
- Ugasnite motor.
- Pri parkiranju na ravni površini ali na klancu navzgor prestavite v prvo prestavo, preden odstranite ključ za vžig. Na klancu navzgor obrnite kolesa proti cestišču.

Če je vozilo na klancu navzdol, prestavite v vzvratno prestavo, preden odstranite ključ za vžig. Na klancu navzdol obrnite kolesa stran od cestišča.

- Zaprite okna in pomično streho.

(se nadaljuje)

Opozorilo (se nadaljuje)

- Ključ za vžig odstranite iz stikala za vžig. Obračajte volan, dokler ne občutite, da se je aktivirala zapora volana.

Pri vozilih z avtomatiziranim ročnim menjalnikom lahko ključ iz stikala za vžig odstranite samo, ko je vključena parkirna zavora.

- Zaklenite vozilo.
- Vključite alarmno napravo.
- Ventilatorji za hlajenje motorja lahko delujejo tudi po izklopu motorja.
Samostojno servisiranje
⇨ 164.

Svarilo

Po vožnji z visokim številom vrtljajev ali pri visokih obremenitvah motorja pustite motor

(se nadaljuje)

Svarilo (se nadaljuje)

kratak čas delovati z nizko obremenitvijo ali pa ga pred izklopom pustite približno 30 sekund delovati v prostem teku, da zaščitite turbopolnilnik.

Opomba

V primeru nesreče s sprožitvijo varnostnih blazin se motor - če se vozilo ustavi - v določenem času samodejno izklopi.

Izpušni plini** Nevarnost**

Izpušni plini vsebujejo strupen ogljikov monoksid, ki nima ne vonja ne barve. Vdihavanje je smrtno nevarno!

Če imate občutek, da v potniški prostor prodirajo izpušni plini, odprite okno. Napako dajte odpraviti strokovnjakom v servisu.

Izogibajte se vožnji z odprtim prtljažnikom, ker lahko v potniški prostor prodirajo izpušni plini.

Katalizator

Katalizator zmanjša delež škodljivih sestavin v izpušnih plinih.

Svarilo

Kakršna koli kakovost goriva, ki odstopa od navedenih na strani Gorivo (za bencinske motorje),

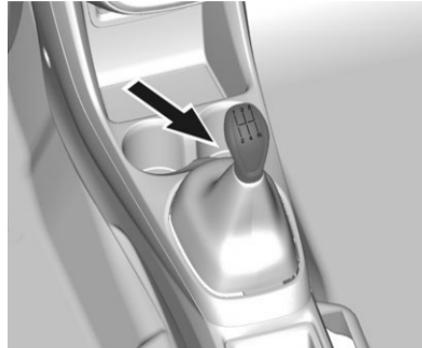
(se nadaljuje)

Svarilo (se nadaljuje)

Podatki o motorju, lahko poškoduje katalizator ali elektronske sestavne dele. *Gorivo (za bencinske motorje)* ⇨ 158, *Podatki motorjev* ⇨ 211.

Če zaide v katalizator nezgoreli bencin, lahko povzroči pregretje in nepopravljivo okvaro katalizatorja. Zato se izogibajte nepotrebemu dolgemu aktiviranju zaganjača, vožnji do zadnje kaplje goriva in zaganjanju motorja s porivanjem ali vleko.

V primerih neenakomernega teka hladnega motorja, občutno zmanjšane zmogljivosti motorja ali drugih nenavadnih motenj nemudoma poiščite servisno delavnico. V nujnih primerih lahko za kratek čas nadaljujete s počasno vožnjo na nizkem številu vrtljajev motorja.

Ročni menjalnik

Za vzvratno vožnjo pritisnite pedal sklopke in prestavite v vzvratno prestavo.

Če ni možno prestaviti v vzvratno prestavo, ponovno pomaknite ročico v prosti tek, sprostite in še enkrat pritisnite pedal sklopke ter nato ponovno prestavite v vzvratno prestavo.

Sklopke ne pustite drseti po nepotrebem.

Pri prestavljanju pritisnite pedal sklopke do konca. Med vožnjo naj noga ne počiva na pedalu sklopke.

Svarilo

Vožnja s počivanjem roke na prestavni ročici je močno odsvetovana.

Zavore

Hidravlika zavor ima dva med seboj neodvisna zavorna kroga.

Če en zavorni krog odpove, je vozilo še vedno možno zavreti z drugim krogom. V tem primeru pride do zavornega učinka pri močnem pritisku zavornega pedala do tal. Za to je potrebna znatno večja sila. Zavorna pot se pri tem podaljša. Pred nadaljevanjem vožnje poiščite servisno delavnico.

Pri izključenem motorju se po enem ali dveh pritiskih na zavorni pedal izgubi učinek zavornega servo-ojačevalnika. Zavorni učinek se pri tem ne zmanjša, vendar je zavorni pedal potrebno pritisniti bistveno močneje. Na to pazite posebej pri vleki.

Kontrolna lučka . *Zavorni sistem in sistem sklopke* ⇨ 71.

Sistem proti blokiranju koles (ABS)

ABS preprečuje blokiranje koles pri zaviranju.

Takoj ko kolo teži k blokiranju, prične ABS regulirati (zniževati) zavorni tlak. Vozilo ostane krmljivo tudi pri zelo silnem zaviranju.

Delovanje ABS sistema prepoznate po značilnem zvoku regulacijske črpalke in pulziranju zavornega pedala.

Zaviranje bo najučinkovitejše, če boste zavorni pedal kljub močnemu pulziranju ves čas pritisnili do konca. Pedala ne spuščajte.

Po speljevanju sistem izvede samopreizkus, ki ga morda lahko slišite.

Kontrolna lučka . *Opozorilna lučka sistema proti blokiranju koles (ABS)* ⇨ 71.

Prilagodljive zavorne luči

Pri silnem in naglem zaviranju utripajo vse tri zavorne luči med delovanjem sistema ABS.

Napaka

Opozorilo

V primeru motenj v ABS sistemu so kolesa pri silnejšem zaviranju nagnjena k blokiranju, kar povzroči zanašanje vozila. Poleg tega odpovedo tudi druge, prej opisane prednosti ABS sistema. Vozilo je tedaj med zaviranjem težje krmljivo.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Ročna zavora



Opozorilo

Vedno trdno zategnite ročno zavoro brez pritiskanja na sprostitveni gumb. Na klancu jo zategnite trdno, kolikor je mogoče.

Če želite sprostiti ročno zavoro, ročico nekoliko privzdignite, pritisnite gumb na ročici in spustite ročico do konca navzdol.

(se nadaljuje)

Opozorilo (se nadaljuje)

Istočasno pritisnite zavorni pedal, da bi zmanjšali delovno silo ročne zavoro.

Glejte *Zavorni sistem in sistem sklopke* ⇨ 71.

Zavorna pomoč

Pri naglem in silnem pritisku zavornega pedala se sprosti maksimalen zavorni pritisk, ki omogoči najkrajšo možno zavorno pot.

Med silnim zaviranjem ne popuščajte zavornega pedala. Takoj ko spustite zavorni pedal, je sproščanje maksimalne zavorne sile deaktivirano.

Pomoč pri speljevanju na vzponu (HSA)

Sistem pomaga preprečiti nenamerno premikanje vozila pri speljevanju v klancu.

Ko po ustavitvi v klancu spustite nožno zavoro, ostanejo zavore vklopljene še dve sekundi.

Zavore samodejno popustijo, kakor hitro začne vozilo speljevati.

Pomoč pri speljevanju na vzponu ni aktivna, če je vključena funkcija Autostop.

Vozni kontrolni sistemi

Sistem proti zdrs pogonskih koles (TCS)

Sistem proti zdrs koles (TC) je del elektronskega stabilnostnega nadzora.

TC izboljšuje stabilnost vozila v vseh voznih situacijah neodvisno od površine vozišča ali lepenja pnevmatik s preprečevanjem zdrs pogonskih koles.

Če prične zdrsavati pogonsko kolo, se zmanjša izhodni navor motorja in zdrsavajoče kolo se zavira. S tem se znatno izboljša stabilnost vozila na spolzkih cestah.

TC je pripravljen na delovanje, ko ugasne kontrolna lučka .

Med posredovanjem sistema TC kontrolna lučka  utripa.

Opozorilo

Ta sistem je del varnostne opreme, ki naj Vas ne spodbuja k tveganemu načinu vožnje.

Prilagodite hitrost vozila razmeram na cesti primerno.

Kontrolna lučka . Lučka za elektronski stabilnostni nadzor (ESC)  72.

Izklop



Če ne želite preprečiti vrtenja pogonskih koles v prazno lahko sistem TC izklopite: Na kratko pritisnite .

Sveti kontrolna lučka .

TC ponovno vklopite s ponovnim pritiskom tipke .

TC se ponovno vklopi z naslednjo vključitvijo kontakta.

Napaka

V primeru napake sistema stalno sveti kontrolna lučka  in prikaže se sporočilo ali opozorilna koda v voznikovem informacijskem zaslonu. Sistem ne deluje.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Elektronski stabilnostni program (ESP)

Elektronski stabilnostni nadzor (ESC) izboljšuje stabilnost vozila v vseh voznih situacijah neodvisno od površine vozišča ali lepenja pnevmatik. Preprečuje tudi zdrsavanje pogonskih koles.

V trenutku, ko zazna težnjo po zanašanju ali zdrsavanju zadnjega dela vozila (pri podkrmiljenju ali prekrmiljenju), se zmanjša navor motorja in prične se namensko zaviranje vsakega kolesa posebej. S tem se znatno izboljša stabilnost vozila na spolzkih cestah.

ESC je pripravljen na delovanje, ko ugasne kontrolna lučka .

Med posredovanjem sistema ESC kontrolna lučka  utripa.

Opozorilo

Ta sistem je del varnostne opreme, ki naj Vas ne spodbuja k tveganeemu načinu vožnje.

Prilagodite hitrost vozila razmeram na cesti primerno.

Kontrolna lučka  ⇨ Lučka za elektronski stabilnostni nadzor (ESC) ⇨ 72.

Izklop



Za športen slog vožnje lahko ESC izklopite: Pritisnite in držite  približno 5 sekund.

Sveti kontrolna lučka .

ESC ponovno vklopite s ponovnim pritiskom . Če je bil predhodno TC sistem izklopljen, se TC in ESC ponovno vklopita.

ESC se ponovno vklopi z naslednjo vključitvijo kontakta.

Napaka

V primeru napake sistema stalno sveti kontrolna lučka  in prikaže se sporočilo ali opozorilna koda v voznikovem informacijskem zaslonu. Sistem ne deluje.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Mestni način

Mestni način je funkcija, ki omogoča lažje upravljanje volana pri nižjih hitrostih, npr. pri mestni vožnji ali parkiranju. Za več udobja se poveča podpora vozniku pri upravljanju volana.

Vklop



Medtem ko teče motor, pritisnite "CITY". Sistem deluje od mirovanja do hitrosti 60 km/h in v vzratni prestavi. Po prekoračitvi te hitrosti sistem preklopi v normalni način. Če je mestni način vključen, se samodejno vklopi pri hitrosti pod 60 km/h.

Osvetljena LED dioda v tipki Mestni način označuje, da je sistem aktiven.

Izklop

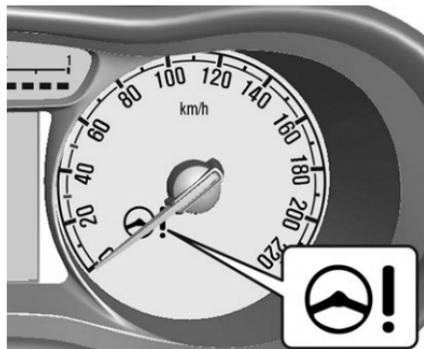
Pritisnite **CITY**: LED lučka v gumbu ugasne.

Ob vsakem zagonu motorja se mestni način izključi.

Preobremenitev

Pri večjih obremenitvah volana, npr. ob daljšem manevriranju pri parkiranju ali med mestno vožnjo, se sistem v izogib pregrevanju izključi. Upravljanje z volanom poteka v normalnem načinu, dokler se mestni način ne vključi samodejno.

Napaka



V primeru napake v sistemu sveti  in na voznikovem informacijskem zaslonu se pojavi opozorilo.

Opozorila in obvestila o vozilu 
Obvestila vozila  80.

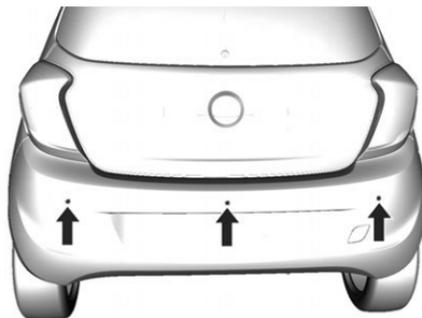
Sistemi zaznavanja ovir

Parkirni pomočnik (zadnji parkirni pomočnik)

Opozorilo

Voznik je tisti, ki nosi polno odgovornost za parkirni manevar.

Med vzvratno vožnjo in uporabo zadnjega parkirnega pomočnika se vedno prepričajte, da je okolica prosta.



Zadnji parkirni pomočnik poenostavlja parkiranje z merjenjem razdalje med vozilom ter oviro za vozilom. Voznika opozarjajo zvočni in vizualni signali.

Sistem vsebuje tri senzorje, vgrajene v zadnjem odbijaču.

Opomba

V bližini senzorjev pritrjeni deli lahko povzročajo motnje v sistemu.

Vklop

Pri vklopu vzvratne prestave se sistem parkirnega pomočnika vključi samodejno. Na ovire vas opozori zvočni signal.

Intervali med signali se krajšajo s krajšanjem razdalje. Ko je razdalja med vozilom in oviro manj kot 40 cm, je zvočni signal neprekinjen.

Opozorilo

Razne odsevne površine predmetov ali oblačil ter zunanji viri glasnega zvoka utegnejo povzročiti, da sistem ne zazna

(se nadaljuje)

Opozorilo (se nadaljuje)

ovire. Posebej bodite pozorni na zelo nizke ovire, ki utegnejo poškodovati dele podvozja vozila.

Izklop

Sistem se samodejno izključi, ko pretaknete iz vzvratne prestave.

Sistem po možnosti ne zazna ovir pri hitrosti vožnje nad 10 km/h.

Napaka

V primeru motenj v sistemu sveti .

Dodatno: če sistem ne deluje zaradi začasnih motenih razmer kot npr. zasneženi senzorji, sveti .

Svarilo

Če so senzorji zamazani ali prekriti s snegom ali ledom, se lahko zmanjša učinkovitost sistema.

(se nadaljuje)

Svarilo (se nadaljuje)

Učinkovitost sistema parkirnega pomočnika se lahko zmanjša zaradi težke obremenitve.

Pri višjih vozilih (npr. terenska vozila, enoprostorska vozila, kombiji, avtodomi, priklopniki in tovornjaki) upoštevajte nekatere omejitve na parkiriščih. Zaznavanje ovir in pravilno prikazovanje razdalje v višjem delu teh vozil ni zagotovljeno.

Ovire z majhno odsevno površino (npr. ozki predmeti ali mehki predmeti) sistem morda ne zmore zaznati.

Parkirni pomočnik ne more zaznati ovir izven dosega zaznavanja.

Sistemi za pomoč vozniku**⚠ Opozorilo**

Sistemi za pomoč vozniku so razviti za podporo vozniku in niso zamenjava za voznikovo pozornost.

Voznik sprejema med vožnjo vozila polno odgovornost.

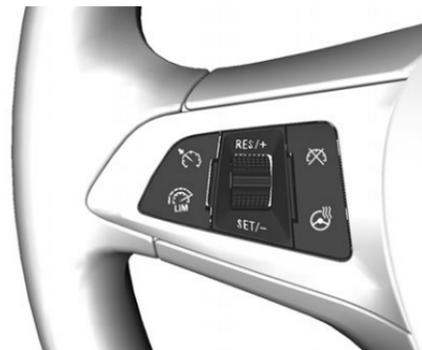
Pri uporabi sistemov za pomoč vozniku vedno upoštevajte dejanske razmere v prometu.

Tempomat

S tempomatom lahko ohranjate hitrost med 25 in 170 km/h. Odstopanja so možna pri vožnji po klancih navzdol ali navzgor.

Iz varnostnih razlogov se tempomat ne aktivira, dokler vsaj enkrat ne pritisnete zavornega pedala.

Vklop v 1. prestavi ni možen.



Ne uporabljajte Tempomata, če vožnja z enakomerno hitrostjo ni priporočljiva.

Kontrolna lučka   Kontrolne lučke  64.

Vklop

Pritisnite  in kontrolna lučka  na instrumentni plošči zasveti belo.

Vklop

Pospešite do zelene hitrosti, obrnite kolesce na **SET/-**, trenutna hitrost je shranjena in vzdrževana. Kontrolna lučka  na instrumentni plošči zasveti zeleno. Pedal za plin lahko tedaj sprostite.

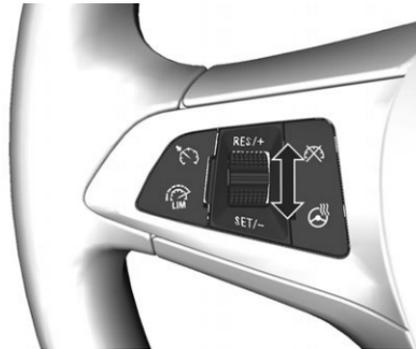
Hitrost vozila lahko povišate s pritiskom pedala za plin. Ko pedal sprostite, je prej shranjena hitrost zopet priklicana.

Tempomat ostane dejaven med prestavljanjem.

Pospeševanje

Pri vključenem tempomatu zadržite kolesce v **RES/+** ali pa ga večkrat na kratko potisnite v **RES/+**: hitrost se enakomerno ali postopoma zvišuje.

Drugače: pospešite do zelene hitrosti in jo shranite z obratom kolesca v **SET/-**.



Upočasnjevanje

Pri vključenem tempomatu zadržite kolesce v **SET/-** ali pa ga večkrat na kratko potisnite v **SET/-**: hitrost se enakomerno ali postopoma zvišuje.

Izklop

Pritisnite  in kontrolna lučka  na instrumentni plošči zasveti belo. Tempomat je izklopljen. Nazadnje uporabljena nastavljena hitrost se shrani v pomnilnik za poznejšo obnovitev hitrosti.

Samodejni izklop:

- Hitrost vozila je nižja od približno 25 km/h.

- Ko pritisnete zavorni pedal.
- Ko pritisnete pedal sklopke za nekaj sekund.
- Izbirna ročica je v nevtralnem položaju.
- Število vrtljajev motorja je v zelo nizkem območju.
- Pri posredovanju sistema proti zdrsu koles ali elektronskega stabilnostnega nadzora.

Priklic shranjene hitrosti

Obrnite kolesce v **RES/+** pri hitrosti nad 25 km/h. Ohranila se bo novo nastavljena hitrost.

Izklop

Pritisnite  in kontrolna lučka  na instrumentni plošči se izklopi. Shranjena hitrost je izbrisana.

S pritiskom na  vklopite omejevalnik hitrosti ali izklopite vžig ter hkrati izklopite tempomat in izbršete shranjeno hitrost.

Omejevalnik hitrosti

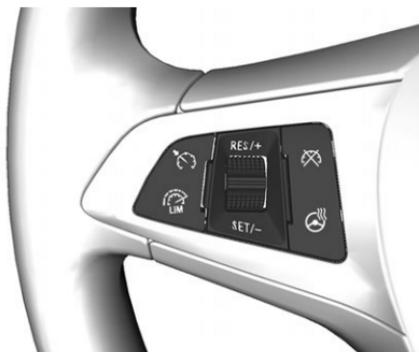
Omejevalnik hitrosti preprečuje prekoračitev prednastavljene najvišje hitrosti.

Najvišjo hitrost lahko nastavite na hitrost nad 30 km/h.

Voznik lahko pospeši samo do prednastavljene hitrosti. Pri vožnji po klancu navzdol lahko pride do odstopanj od omejene hitrosti.

Prednastavljena omejitev hitrosti je prikazana na voznikovem informacijskem zaslonu (DIC), ko je sistem dejaven.

Vklop



Pritisnite . Če je tempomat že vključen, se izklopi, ko se aktivira omejevalnik hitrosti, kontrolna lučka  pa ugasne.

Nastavitev omejitve hitrosti

Ko je dejaven omejevalnik hitrosti, držite kolesce v položaju **RES/+** ali pa ga večkrat na hitro obrnite na **RES/+**, dokler na DIC ni prikazana zelena najvišja hitrost.

Druga možnost: pospešite do zelene hitrosti, na kratko obrnite kolesce v **SET/-**, trenutna hitrost je

shranjena kot najvišja hitrost. Omejitev hitrosti je prikazana na DIC.



Spremenite omejitev hitrosti

Pri dejavnem omejevalniku hitrosti obrnite kolesce v položaj **RES/+** za zvišanje ali **SET/-** za znižanje najvišje hitrosti.

Preseganje omejitve hitrosti

V nujnih primerih je dopustno prekoračiti omejitev hitrosti s pritiskom stopalke za plin naglo prek točke upora. Med tem obdobjem bo na voznikovem informacijskem zaslonu (DIC) utripala omejitev hitrosti in oglasil se bo zvočni signal.

Če sprostite pedal za plin, se omejevalnik hitrosti ponovno vključi, ko hitrost vozila pade pod nastavljeno hitrost.

Izklop

Pritisnite : omejevalnik hitrosti se izklopi in vozilo lahko vozite brez omejitve hitrosti.

Omejitev hitrosti se shrani in je prikazana v oklepajih na DIC. Prav tako se prikaže ustrezno sporočilo.

Nadaljujte s hitrostjo omejitve

Obrnite kolesce v **RES/+**. Ohranjala se bo novo nastavljena hitrost.

Izklop

Pritisnite , prikaz omejitve hitrosti na voznikovem informacijskem zaslonu (DIC) izgine. Shranjena hitrost je izbrisana.

S pritiskom na  za vklop tempomata izklopite tudi omejevalnik hitrosti, zato se shranjena hitrost izbriše.

Pri izklopu vžiga se izklopi tudi omejevalnik hitrosti, vendar pa hitrostna omejitev ostane shranjena do naslednjega vklopa omejevalnika hitrosti.

Opozarjanje o menjavi voznega pasu (LDW)

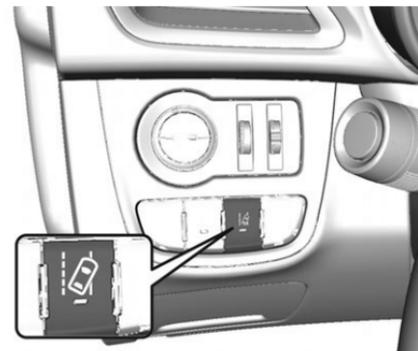
Sistem za opozarjanje o menjavi voznega pasu opazuje oznake voznega pasu, na katerem se vozilo vozi, prek sprednje kamere. Sistem zazna menjavo oz. izhod iz voznega pasu in opozori voznika v primeru nenamerne menjave voznega pasu z vidnim in zvočnim signalom.

Predpogoj za zaznavo nenamerne menjavanja voznega pasu je:

- smerniki niso vklopljeni
- zavorni pedal ni pritisnjen
- ni dejavnega pospeševanja
- ni dejavnega obračanja volana

Če je voznik dejaven, ni izdanega opozorila.

Vklop



Sistem za opozorilo o nenamerni menjavi voznega pasu se aktivira s pritiskom na . LED v stikalu označuje, da je sistem vključen.

Kadar kontrolna lučka  na instrumentni tabli sveti zeleno, je sistem pripravljen na delovanje.

Sistem deluje le pri hitrosti nad 56 km/h in če so na cestišču oznake voznega pasu.

Ko sistem zazna nenamerno menjavanje voznega pasu, začne kontrolna lučka  utripati rumeno. Istočasno se aktivira tudi zvočni signal.



Izklop

Sistem se izklopi s pritiskom , lučka LED v gumbu ugasne.

Pri hitrosti pod 56 km/h sistem ne deluje.

Napaka

Sistem zaznavanja menjave voznega pasu ne deluje pravilno v naslednjih primerih:

- Vetrobransko steklo ni čisto.
- Nastale so neugodne vremenske razmere, npr. naliv, sneg, neposredna sončna svetloba ali senca.

Sistem ne more delovati, če ne zazna oznak voznega pasu.

Gorivo

Gorivo (za bencinske motorje)

Uporabljajte samo neosvinčeno gorivo, ki ustreza evropskemu standardu EN 228 ali E DIN 51626-1, ali pa enakovredno gorivo.

Motor lahko deluje z gorivom, ki vsebuje do 10 % etanola (npr. E10).

Uporabljajte goriva z ustreznim oktanskim številom *Podatki motorjev* ⇨ 211.

Svarilo

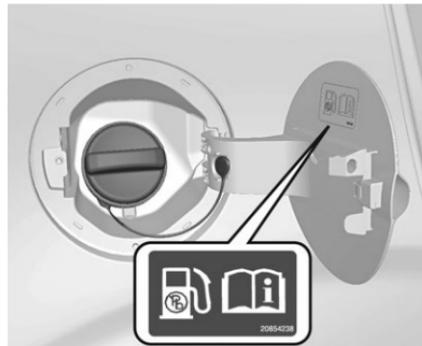
Ne uporabljajte goriv ali aditivov za goriva, ki vsebujejo kovinske spojine, na primer aditivov na osnovi mangana. Zaradi tega lahko pride do poškodb motorja.

Svarilo

Če uporabite gorivo, ki ni skladno s standardom EN 228 ali E DIN 51626-1 oziroma enakovrednim standardom, lahko pride do nastanka usedlin ali poškodb motorja in posledično tudi izgube garancije.

Svarilo

Uporaba goriva s prenizkim oktanskim številom utegne povzročati nenadzorovano izgorevanje, klenkanje, kar lahko uniči motor.

Dolivanje v posodo za gorivo**⚠ Nevarnost**

Pred točenjem goriva obvezno izključite vžig in vse pomožne grelnike z izgorevalno komoro. Držite se varnostnih predpisov bencinske črpalke, kjer točite gorivo.

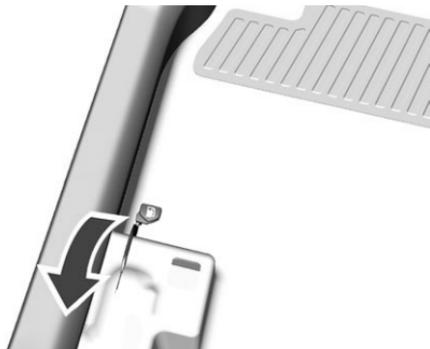
⚠ Nevarnost

Bencin je vnetljiva in eksplozivna tekočina. Ne kadite! Gorivu se ne približujte z odprtim ognjem ali iskro.

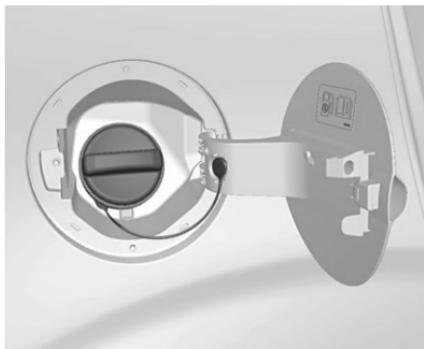
Če zavohate gorivo v potniškem prostoru vozila, mora biti ta nevaren pojav nemudoma odpravljen v servisni delavnici.

Svarilo

Če ste natočili napačno gorivo, ne zaganjajte motorja.



1. Ugasnite motor.
2. Odprite loputo rezervoarja goriva s potegom vzvoda, označenega z bencinsko črpalko, navzgor (pri levem vogalu voznikovega sedeža na tleh).
3. Počasi obrnite pokrovček rezervoarja goriva v obratno smer urinega kazalca. Če zaslišite piš uhajajočega zraka, počakajte, da preneha, in šele potem odvijte pokrovček. Odprtina rezervoarja goriva se nahaja na zadnjem desnem delu vozila.



4. Snemite pokrovček. Pokrovček je na vozilo pritrjen z vrstico.
5. Po končanem točenju goriva namestite pokrovček na svoje mesto. Privijte ga v smer urinega kazalca, da se nekajkrat slišno zaskoči.
6. Zaprite loputo odprtine, da se slišno zaskoči.

Opomba

Če v hladnem vremenu lopute rezervoarja goriva ni mogoče takoj odpreti, rahlo udarite po loputi. Nato jo poskusite ponovno odpreti.

Svarilo

Razlito gorivo takoj pobrišite.

Poraba goriva - emisije CO₂

Pri modelu Opel Karl se kombinirana poraba goriva giblje med 4,5 in 4,3 l/100 km.

Kombinirana emisija CO₂ se giblje med 104 in 99 g/km.

Za specifične podatke vašega vozila glejte EEC certifikat o skladnosti, ki je priložen vozilu ali drugi nacionalni dokumentaciji o registraciji.

Splošne informacije

Navedeni uradni podatki o porabi goriva in specifičnih emisijah CO₂ se nanašajo na standardno opremljen osnovni model za tržišče EU.

Podatki o porabi goriva in emisijah CO₂ so določeni v skladu s predpisom R (EC) št.

715/2007 (v veljavni izdaji) in z upoštevanjem mase vozila, pripravljenega za vožnjo v skladu s predpisom.

Podatki so navedeni samo z namenom primerjave med različnimi izvedenkami vozil in ne jamčijo dejanske porabe goriva pri določenem tipu vozila. Zaradi vgrajene dodatne opreme je poraba goriva lahko večja od tiste, ki je navedena v podatkih o porabi goriva in emisijah CO₂.

Dejanska poraba goriva je odvisna tudi od osebnega sloga vožnje ter cestnih in prometnih pogojev.

Nega vozila

Splošne informacije

Dodatna oprema in predelave	163
Shranjevanje vozila	163
Obnova odpadnih vozil	164

Preverjanja vozila

Samostojno servisiranje	164
Pokrov motorja	164
Motorno olje	165
Hladilna tekočina motorja	166
Tekočina za pranje	167
Zavore	167
Zavorna tekočina	167
Akumulator	168
Zamenjava metlic brisalcev ...	169

Zamenjava žarnic

Zamenjava žarnic	170
Žarometi in parkirne luči	170
Meglenke	172
Sprednji smerniki	173
Zadnje luči	173
Sprednji smerniki	174
Tretja zavorna luč (CHMSL)	175
Lučka za osvetlitev registrske tablice	176

Notranje luči	176
Osvetlitev instrumentov	176

Električni sistem

Varovalke	177
Škatla varovalk v motornem prostoru	178
Škatla z varovalkami v instrumentni plošči	180

Orodje vozila

Orodja	181
--------------	-----

Kolesa in pnevmatike

Kolesa in pnevmatike	182
Zimske pnevmatike	182
Oznake na pnevmatikah	182
Tlak pnevmatik	183
Sistem za nadzor tlaka pnevmatik	184
Globina profila	187
Okrasni pokrovi	188
Zimske verige	188
Komplet za popravilo pnevmatik	189
Zamenjava pnevmatike	192
Kompaktna rezervna pnevmatika	195

Zagon s premostitvenimi kabli

Zagon s premostitvenimi kabli	197
-------------------------------------	-----

Vleka vozila

Vleka vozila	198
--------------------	-----

Nega zunanjega videza

Nega zunanjosti	199
Nega notranjosti	201

Splošne informacije

Dodatna oprema in predelave

Priporočamo, da uporabljate originalne dele in dodatno opremo, pri predelavi vozila pa dele, ki jih odobrava proizvajalec za vgradnjo v tip Vašega vozila. Za vse druge izdelke takih ocen nimamo in zanje ne moremo jamčiti, tudi če za nekatere obstojajo uradna dovoljenja.

Spremembe v elektronskih sistemih v vozilu niso dovoljene. Ne priklopljajte dodatnih električnih porabnikov in ne posegajte v elektroniko krmilnih enot in modulov (npr. "chip-tuning").

Svarilo

Kadar vozilo prevažate z vlakom ali na vlečnem vozilu, se lahko poškodujejo zavesice za blato.

Shranjevanje vozila

Shranjevanje dalj časa

Če nameravate vozilo shraniti za več mesecev:

- Operite in voskajte vozilo.
- Preverite zaščitni sloj voska na podvozju in v motornem prostoru.
- Očistite in konzervirajte gumijasta tesnila.
- Napolnite posodo za gorivo do vrha.
- Zamenjajte motorno olje.
- Izpraznite posodo s tekočino za pranje.
- Preverite hladilno tekočino in zaščito pred zamrzovanjem in rjo.
- Prilagodite tlak v pnevmatikah na predpisano vrednost za maksimalno obremenitev.

- Vozilo parkirajte v suhem in dobro prezračenem prostoru. Prestavite v prvo ali vzvratno prestavo. Preprečite premikanje vozila.
- Ne zategnite ročne zavore.
- Odprite pokrov motorja, zaprite vsa vrata in zaklenite vozilo.
- Odklopite kabel z negativnega pola akumulatorja. Pazite, da sistem (npr. alarmna naprava) ni vključen.

Postavitev vozila nazaj v promet

Ko nameravate vozilo spet voziti:

- Priklopite kabel na negativni pol akumulatorja. Aktivirajte elektronsko pomicnih stekel.
- Preverite tlak v pnevmatikah.
- Napolnite posodo s tekočino za pranje.
- Preverite nivo motornega olja.
- Preverite nivo hladilne tekočine.
- Po potrebi namestite registrski tablici.

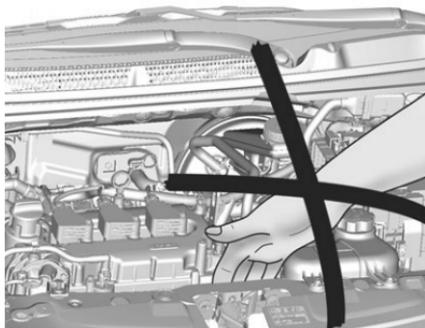
Obnova odpadnih vozil

Informacije o centrih za obnovo odpadnih vozil in o recikliranju vozil so na voljo na naših spletnih straneh. Ta opravila zaupajte pooblaščenim centrom za obnovo.

Reciklažo vozil s pogonom na plin prepustite servisnim delavnicam, pooblaščenim za servisiranje plinskih naprav.

Preverjanja vozila

Samostojno servisiranje



Opozorilo

Opravite vse preglede v motornem prostoru vedno pri izključenem kontaktu.

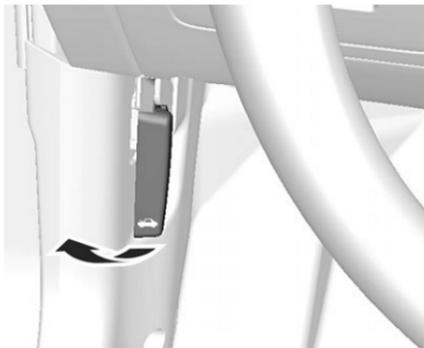
Ventilator se utegne vključiti tudi pri izključenem kontaktu.

Nevarnost

Sistem vžiga deluje pod izredno visoko napetostjo. Ne dotikajte se jih.

Pokrov motorja

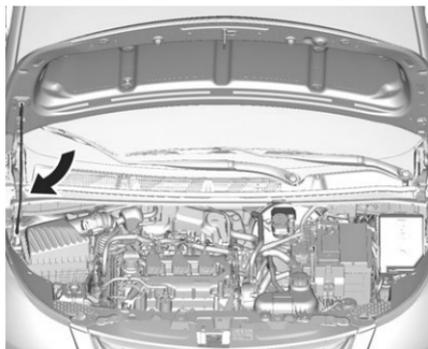
Odkrivanje



Potegnite sprostilni vzvod in ga vrnite v prvotni položaj.



Potisnite varnostno zaponko in odprite pokrov.



Zataknite podporno prečko.

Če se med trajanjem funkcije Autostop odpre pokrov motorja, se motor iz varnostnih razlogov samodejno zažene.

Prekrivanje

Pred zapiranjem motorja zataknite podporno palico nazaj v njeno držalo. Spustite pokrov motorja z nizke višine (20 - 25 cm), da se zapahne. Preverite, ali je pokrov pravilno zaprt.

Svarilo

Pokrova motorja ne pritiskajte v zapah, da se izognete udrtinam.

Motorno olje

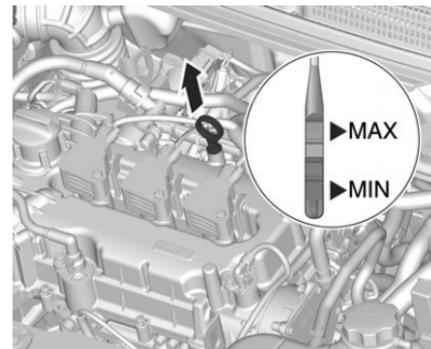
Vsekakor preverjajte nivo motornega olja ročno in redno, da zagotovo ne pride do poškodb motorja.

Prepričajte se, da uporabljate pravilno specifikacijo olja. Priporočene tekočine in maziva ⇨ *Priporočene tekočine in maziva* ⇨ 204.

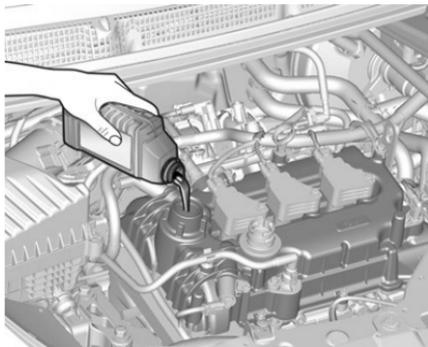
Med preverjanjem mora biti vozilo parkirano na ravnih tleh. Motor naj bo pri tem na delovni temperaturi ter izklopljen vsaj 5 minut.

Izvlčite merilno palico in jo obrišite. Nato jo vstavite do omejevala na držalu, spet izvlčite in odčitajte nivo motornega olja.

Vstavite merilno palico do omejevala na držalu in jo obrnite za pol obrata.



Če sega sled olja do spodnje oznake MIN, je olje potrebno doliti.



Pri dolivanju motornega olja priporočamo, da uporabite enako olje, ki je bilo dolito pri zadnji menjavi.

Sled olja ne sme preseči oznake **MAX** na merilni palici.

Svarilo

Presežek olja je potrebno izpustiti ali izsesati.

Prostornine ⇨ *Količine in specifikacije* ⇨ 213.

Namestite in privijte pokrov odprtine.

Hladilna tekočina motorja

Koncentracija hladilne tekočine zagotavlja zaščito pred zamrznitvijo do temperature -28°C .

V severnih deželah z zelo nizkimi temperaturami zagotavlja tovarniško polnjena hladilna tekočina zaščito pred zmrzovanjem do pribl. -37°C .

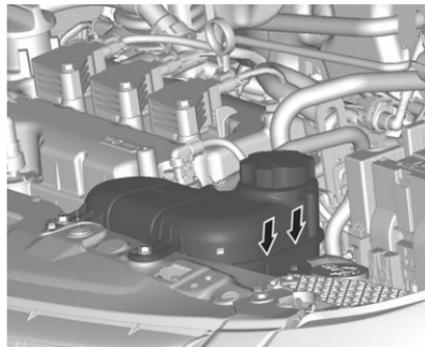
Svarilo

Uporabljajte le odobrene tekočine.

Nivo hladilne tekočine

Svarilo

Prenizek nivo hladilne tekočine utegne povzročiti poškodbe motorja.



Nivo hladilne tekočine v ekspanzijski posodi mora pri hladnem motorju segati nekoliko nad oznako.

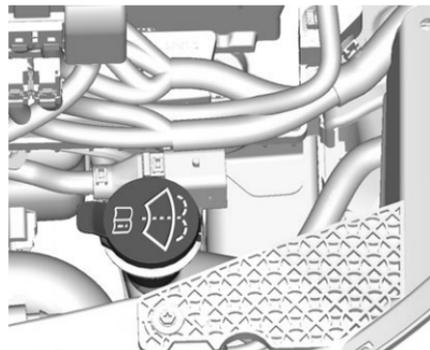
⚠ Opozorilo

Pokrov odprite šele ko se motor ohladi. Pokrov odvijajte previdno, da se lahko tlak v posodi in tlak v okolici izenačita.

Za polnjenje hladilnega sistema uporabite razmerje 1:1 mešanice destilirane vode in hladilne tekočine. Če hladilna tekočina ni na voljo, dolijte destilirano ali pitno vodo. Dobro privijte pokrov. Dajte preveriti

koncentracijo hladilne tekočine in odpraviti vzrok izgube hladilne tekočine strokovnjakom v servisni delavnici.

Tekočina za pranje



V posodo dolivajte čisto vodo in čistilno sredstvo z zaščito pred zamrznitvijo.

Svarilo

Samo tekočina za pranje z zadostno koncentrirano mešanico zagotavlja zaščito pri nizki temperaturi ali nenadnem padcu temperature.

Uporaba tekočine za pranje, ki vsebuje izopropanol, lahko poškoduje zunanje luči.

Zavore

Pri minimalni debelini zavorne obloge se med zaviranjem sliši cvileč zvok.

Vožnjo lahko nadaljujete, vendar zamenjajte ploščice, takoj, ko je to izvedljivo.

V prvih nekaj vožnjah po montaži novih zavornih ploščic ne zavirajte po nepotrebnem z veliko silo.

Zavorna tekočina

⚠ Opozorilo

Zavorna tekočina je strupena in jedka. Nikakor ne sme priti v stik z očmi, kožo, tkanino ali lakiranimi površinami.



Nivo zavorne tekočine mora biti med oznakama **MIN** in **MAX**.

Če je nivo olja pod oznako **MIN**, obiščite servisno delavnico.

Zavorna tekočina in tekočina sklopke. *Priporočene tekočine in maziva* ⇨ 204.

Akumulator

Akumulator v Vašem vozilu nima potrebe po vzdrževanju in vozni profil dopušča zadostno polnjenje akumulatorja. Vožnje na kratke razdalje in pogosti zagoni motorja lahko izpraznejo akumulator. Izogibajte se uporabi nepotrebnih električnih naprav.



Baterije in akumulatorji ne spadajo med hišne odpadke. Odlagajte jih na primerni reciklažni zbiralni točki.

Če vozilo ni v uporabi več kot 4 tedne, se utegne akumulator izprazniti. Odklopite kabel z negativnega pola akumulatorja.

Akumulator se sme odklopiti in priklopiti le pri izključenem kontaktu.

Zamenjava akumulatorja vozila

Opomba

Vsako odstopanje od navodil, podanih v tem odstavku, lahko povzroči začasno deaktiviranje stop-start sistema.

Pri menjavi akumulatorja vozila pazite, da ni odprt noben pokrov na pozitivnem polu akumulatorja. Če je pozitivni pol izpostavljen, ga pokrijte z izolirnim pokrovom; negativni pol akumulatorja pa mora biti odprt.

Pri vozilih z akumulatorjem AGM (vpojna obloga iz steklenih vlaken) poskrbite, da akumulator zamenjate z drugim akumulatorjem AGM.

Priporočamo uporabo originalnega akumulatorja vozila Opel.

Opomba

Uporaba akumulatorja AGM, ki se razlikuje od originalnega akumulatorja vozila Opel, lahko povzroči slabše delovanje sistema Stop-start.

Priporočamo Vam, da demontažo in montažo akumulatorja vozila prepustite servisni delavnici. Sistem Stop-start. *Sistem Stop-start* ⇨ 143.

Polnjenje akumulatorja vozila

Opozorilo

Če pri vozilu s stop-start sistemom polnite akumulator z zunanjim polnilnikom, poskrbite da njegov potencial polnjenja ne presega 14,6 volta. V nasprotnem primeru lahko pride do poškodbe akumulatorja vozila.

Zagon s premostitvenimi kabli
⇨ 197.

Opozorilna nalepka



Pomen simbolov:

- Prepovedano iskrenje, odprt ogenj ali kajenje.
- Vedno uporabljajte zaščito za oči. Eksplozivni plini lahko povzročijo slepoto ali poškodbe.
- Vozilo hranite na otrokom nedosegljivem mestu.
- Akumulator vozila vsebuje žveplovo kislino, ki lahko povzroči slepoto ali hude opekline.
- Za več informacij glejte navodila za uporabo.

- V okolici akumulatorja vozila so lahko prisotni eksplozivni plini.

Zamenjava metlic brisalcev

Metlice brisalcev vetrobranskega stekla

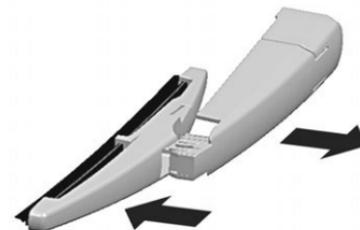


Dvignite brisalec. Pritisnite sprostitveni vzvod in odstranite metlico.

Metlico brisalca pritrdite pod rahlim kotom na ročico brisalca in jo pritisnite, da se zaskoči.

Ročico brisalca previdno spustite.

Metlica brisalca zadnjega stekla



Dvignite brisalec. Potisnite metlico brisalca navzdol, medtem ko jo držite rahlo pod kotom, da se sprostí.

Pritrdite metlico brisalca rahlo pod kotom na ročico brisalca in jo pritisnite do te mere, da se zaskoči.

Ročico brisalca previdno spustite.

Zamenjava žarnic

Pred menjavo žarnice izključite kontakt in izklopite njeno stikalo ali zaprite vrata.

Novo žarnico prijemajte le za grlo! Pri tem se ne dotikajte steklene bučke z golimi rokami.

Za zamenjavo uporabite isti tip žarnice.

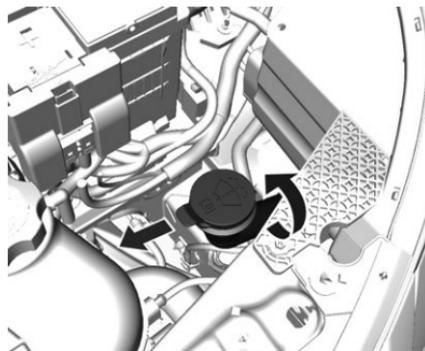
Zamenjajte žarnice v žarometu s strani motornega prostora.

Preverjanje žarnic

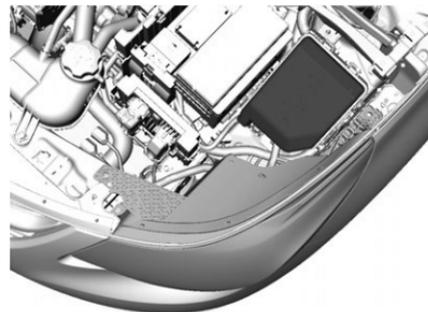
Po zamenjavi žarnice vključite vžig ter prižgite luči in preverite njihovo delovanje.

Žarometi in parkirne luči

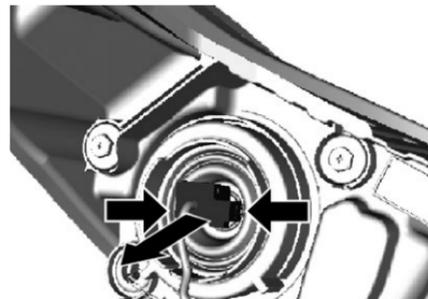
Kratke in dolge luči



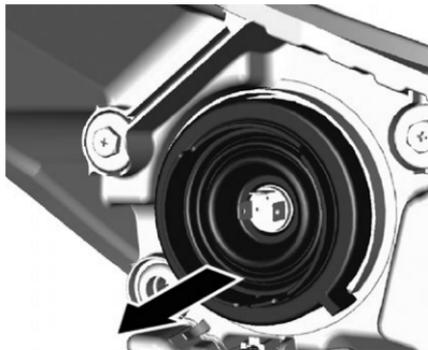
1. Na levi strani vozila zavrtite in povlecite polnilno cev iz posode za tekočino za pranje vetrobranskega stekla.



2. Odstranite pokrov škatle z varovalkami (samo na tej LEVI strani vozila).



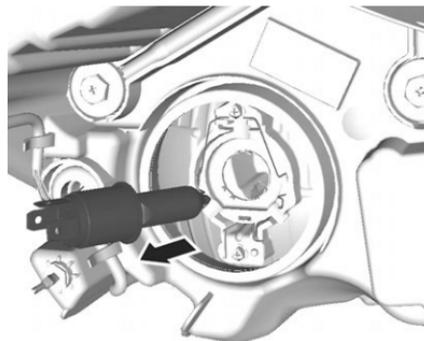
3. Sponki stisnite skupaj in odklopite vtič z žarnice.



4. Snemite zaščitni pokrov z žarometu.



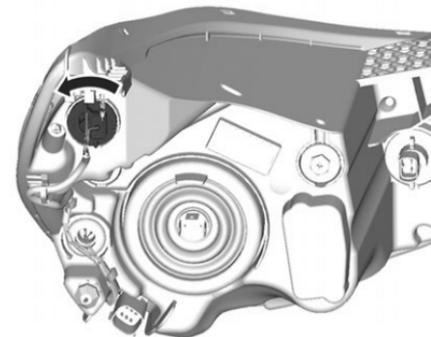
5. Pritisnite vzmetno zaponko, da se odpre.



6. Žarnico izvlecite iz žarometu.

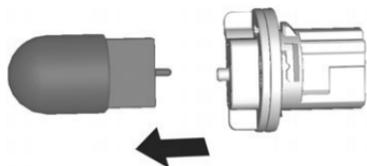
7. Novo žarnico vstavite v žaromet tako, da se jezička ujemata z odprtinama na žarometu.
8. Spnite vzmetno sponko.
9. Pripnite zaščitni pokrov dolge luči na svoje mesto.
10. Poskrbite, da je zaščitni pokrov pravilno nameščen, da preprečite puščanje vode in močno kondenzacijo.

Parkirne/dnevne luči



1. Odstranite pokrov škatle z varovalkami (samo na tej LEVI strani vozila).

2. Nosilec žarnice odvijte v nasprotno smer urinega kazalca in ga odstranite.



3. Žarnico iztaknite iz nosilca in vstavite novo.
4. Nosilec z žarnico vstavite v žaromet in ga obrnite v smer urinega kazalca.

Meglenke

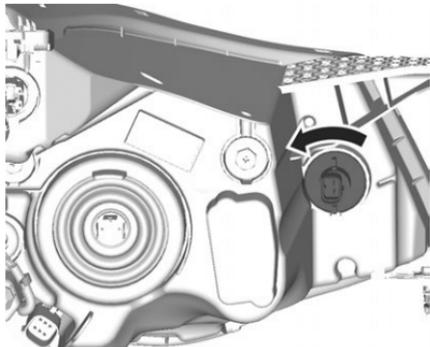


1. Nagnite kolo in odstranite 2 potisni matici na zunanji strani okrova kolesa.

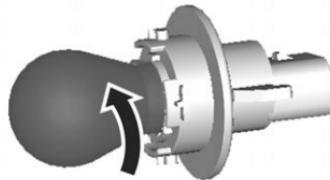


2. Odklopite električni priključek z držala žarnice.
3. Sklop žarnice zavrtite v levo in potegnite naravnost iz svetilke.
4. Nov sklop žarnice vstavite naravnost v luč in ga zavrtite v desno.
5. Ponovno priključite električni priključek.

Sprednji smerniki



1. Nosilec žarnice odvijte v nasprotno smer urinega kazalca in ga odstranite.



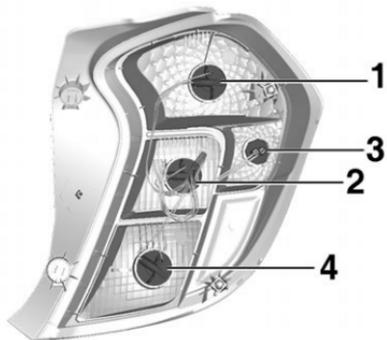
2. Žarnico obrnite v obratno smer urinega kazalca in izvilcite iz nosilca.
3. Zamenjajte žarnico.
4. Nosilec z žarnico vstavite v žaromet in ga obrnite v smer urinega kazalca.

Zadnje luči

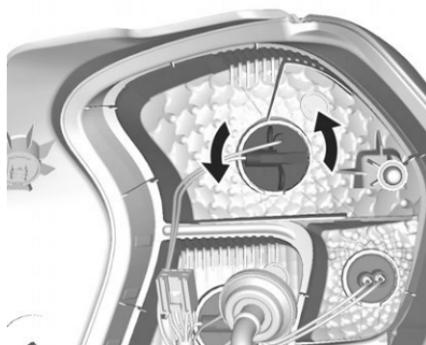
Zadnje luči, smernik, zavorne luči in vzvratne luči



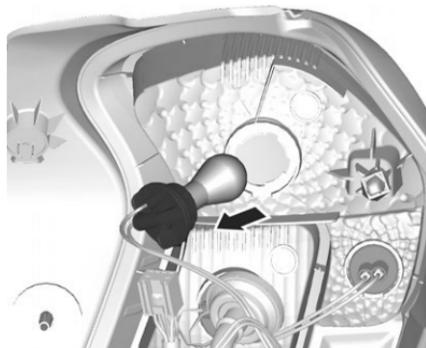
1. Odvijte oba vijaka.
2. Demontirajte zadnjo luč. Pazite, da vodilo kableskega snopa ostane na svojem mestu.



3. Zadnja luč, zavorna luč (1)
Smernik (2)
Dodatna zadnja luč (3)
Luč za vzvratno vožnjo
(sovoznikova stran)/zadnja
meglenka (voznikova stran) (4.)



4. Nosilec žarnice obrnite v
obratno smer urinega kazalca.

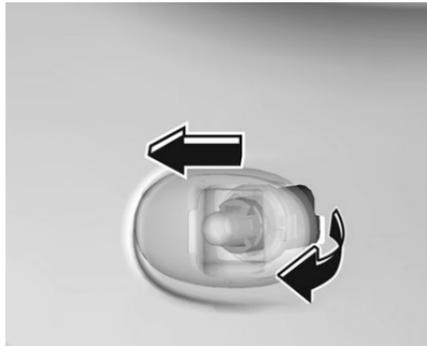


5. Izvlecite nosilec z žarnico.
Žarnico rahlo pritisnite v
nosilec, jo obrnite v levo in
izvlecite ter vstavite novo
žarnico.
6. Nosilec žarnice vstavite nazaj v
luč in ga privijte.

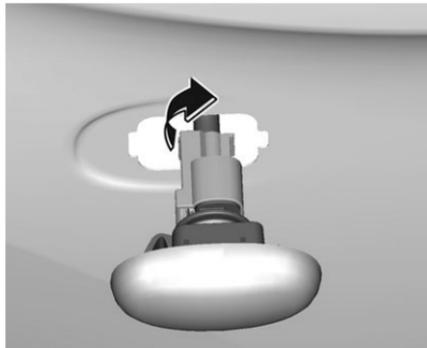
Priklopite kabelski priključek.
Ohišje luči pravilno namestite
na svoje mesto na karoseriji in
pritegnite pritrdilne vijake.
Zaprte in pritrдите pokrova.
7. Vključite kontakt in preverite
delovanje luči.

Sprednji smerniki

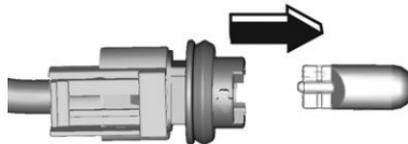
Za zamenjavo žarnice odstranite
ohišje luči:



1. Potisnite luč naprej in jo z zadnjim koncem odstranite iz sprednjega blatnika.



2. Obrnite držalo žarnice na levo in ga odstranite iz ohišja.



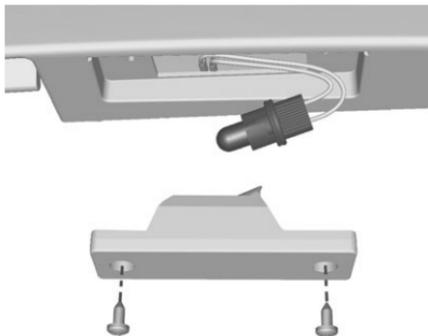
3. Vzemite žarnico iz držala in vstavite novo.
4. Vstavite držalo žarnice in ga obrnite v smeri urnega kazalca.
5. Vstavite zadnji konec v blatnik, potisnite nazaj in vstavite sprednji konec.

Tretja zavorna luč (CHMSL)



Svetleče diode dajte zamenjati v servisni delavnici.

Lučka za osvetlitev registrske tablice



1. Odvijte oba vijaka.
2. Luč rahlo povlecite navzdol. Ne vlecite je prek točke upora, sicer boste pretrgali kabelski vod.

Nosilec žarnice obrnite v obratno smer urinega kazalca.

3. Pregorelo žarnico odstranite iz nosilca in vstavite novo.
4. Nosilec z žarnico vstavite v luč in ga obrnite v smeri urinega kazalca.

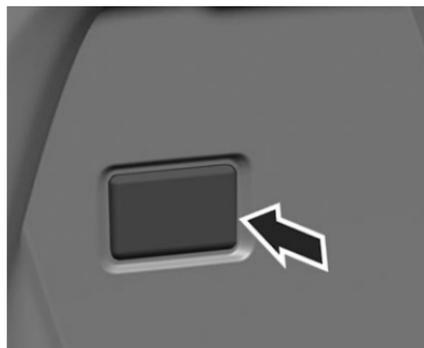
5. Namestite vložek luči na svoje mesto in ga z izvijačem privijte.

Notranje luči

Stropne luči

1. Za demontažo pritisnite nasprotno stran stikala luči s ploskim izvijačem. (Pri tem pazite, da ne opraskate ničesar.)
2. Izvlecite žarnico.
3. Vstavite novo žarnico.
4. Montirajte luč na svoje mesto.

Luč v prtlačniku



1. Luč iztaknite z izvijačem.



2. Izvlecite žarnico.
3. Vstavite novo žarnico.
4. Vstavite luč.

Osvetlitev instrumentov

Žarnice dajte zamenjati v servisu.

Električni sistem

Varovalke

Nova varovalka mora imeti isto oznako kot pregorela. V vozilu so tri škatle z varovalkami:

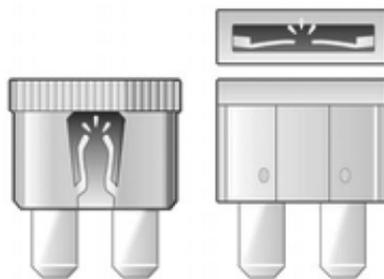
- V motornem prostoru spredaj levo
- Pri vozilih z volanom na levi strani v potniškem prostoru za prostorom za spravljanje ali pri vozilih z volanom na desni strani za sovoznikovim pedalom
- Pod pokrovom na levi strani prtljažnika

Pred menjavo varovalke izklopite dotično stikalo in izključite kontakt.

Pregorelo varovalko prepoznate po pretrganem (staljenem) vodu. Varovalko zamenjajte šele po odpravljenem vzroku okvare.

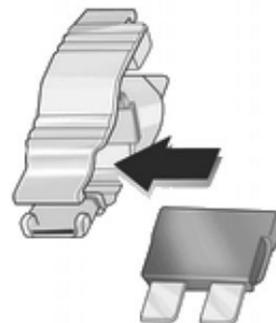
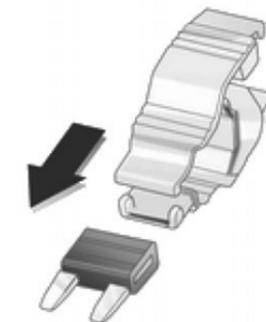
Nekaj tokokrogov utegne biti zavarovanih z več varovalkami.

V škatli so lahko varovalke brez funkcije.



Ščipalka za varovalke

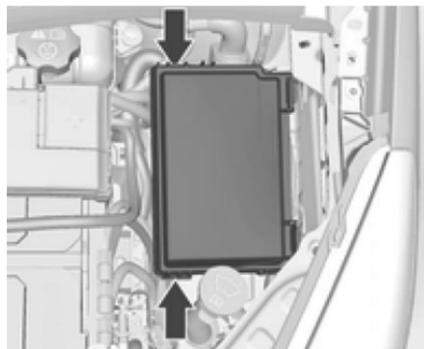
Ščipalka za lažji izvlek varovalk se nahaja v škatli varovalk v motornem prostoru.





Ščipalko namestite na varovalko z zgornje strani in varovalko izvalcite.

Škatla varovalk v motornem prostoru

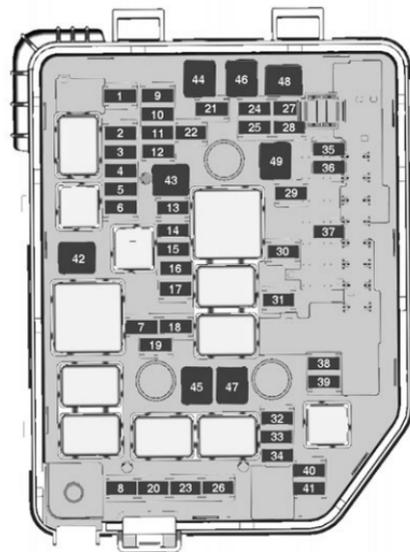


Varovalke se nahajajo v škatli na sprednji levi strani motornega prostora.

Pokrov dvignite navzgor in odstranite.

Po zamenjavi varovalke zaprite pokrov škatle z varovalkami in ga spnite s pritiskom.

Če pokrov škatle z varovalkami ni primerno zaprt (spet), utegne priti do motenja v delovanju.

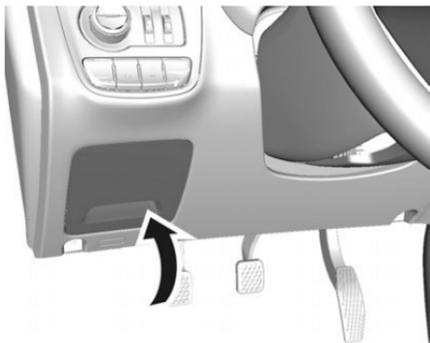


Št. Tokokrog

- | | |
|---|------------------------|
| 1 | Zapah vrat prtljažnika |
| 2 | - |

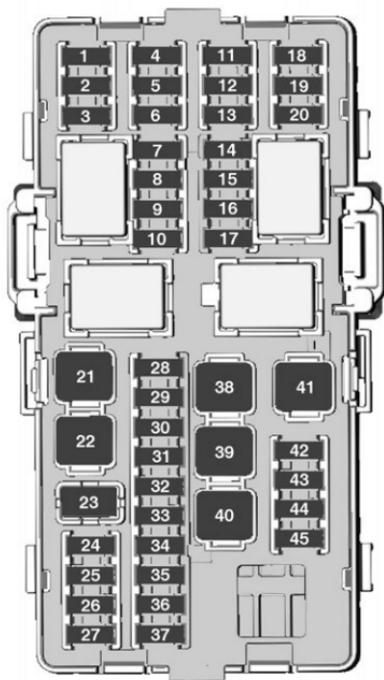
3	Odositev zadnjega stekla	19	Šoba za vbrizgavanje goriva, vžig	35	–
4	Ogrevanje zunanjega vzvratnega ogledala	20	Klimatska naprava	36	Motor zadnjega brisalca
5	Sončna streha	21	Senzor inteligentnega akumulatorja	37	Leva luč za zavijanje
6	Krmilni modul brezstopenjskega menjalnika	22	Električna ključavnica volanskega droga	38	Motor črpalke za pranje
7	Senzor za masni pretok zraka	23	Ventilator za hlajenje, nizko	39	Desna luč za zavijanje
8	Pomožna črpalka grelnika	24	–	40	–
9	Ventil sistema proti blokiranju koles	25	Stikalo zunanjega ogledala	41	–
10	Regulirani nadzor napetosti	26	Krmilni modul motorja/modul robotiziranega ročnega menjalnika	42	Zaganjač 2
11	Vzvratna kamera	27	Ventil za prezračevanje rezervoarja goriva	43	Vgrajeni električni modul na vodilu
12	–	28	Stikalo zavornega pedala	44	Robotiziran ročni menjalnik
13	–	29	Dodatno zaznavanje potnika	45	Zaganjač 1
14	Krmilnik motorja/krmilnik menjalnika	30	Motor za uravnavanje višine žarometov	46	Črpalka sistema proti blokiranju koles
15	Krmilnik za vbrizgavanje goriva/zaganjač	31	Hupa	47	Visoka hitrost ventilatorja hlajenja
16	Motor črpalke za gorivo	32	Sprednja meglenka	48	Motor sprednjega brisalca
17	Krmilnik motorja 1	33	Leva dolga luč	49	Vgrajeni električni modul na vodilu za dodatne porabnike/napajanje RAP
18	Krmilnik motorja 2	34	Desna dolga luč		

Škatla z varovalkami v instrumentni plošči



V modelih z volanom na desni: škatla varovalk se nahaja za prostorom za spravljanje v armaturni plošči.

Odprite predal, pritisnite pritrdilne zaponke, preklopite predal navzdol in ga odstranite.



Št. Tokokrog

1 Onstar

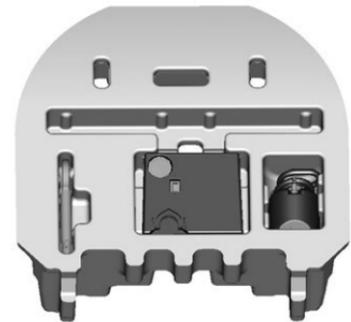
- 2 Modul klimatske naprave (HVAC)
- 3 Instrumentna plošča
- 4 Krmilni modul brezstopenjskega menjalnika
- 5 Radio
- 6 Krmilni modul motorja 1 (CVT Stop & Start)
- 7 Opozorilo za stranski mrtvi kot/zadnji parkirni pomočnik
- 8 Priklučitev podatkovne povezave
- 9 Električna ključavnica volanskega droga
- 10 Zaznavalni in diagnostični modul
- 11 DC-DC pretvornik
- 12 –
- 13 Sistem za elektronsko cestnino
- 14 Linearni napajalni modul
- 15 Pasivni vstop in pasivni zagon

- | | | | |
|----|--|----|---|
| 16 | Stikalo za vžig z diskretno logiko (ne CVT stop&start) | 33 | Krmilni modul karoserije 3 |
| 17 | Preprečevanje čelnega trka | 34 | Krmilni modul motorja 2 (ne CVT Stop & Start) |
| 18 | Instrumentna plošča | 35 | Krmilni modul motorja 1 (ne CVT Stop & Start) |
| 19 | Odsevni LED zaslon za opozorila | 36 | Stikalo za vžig z diskretno logiko (CVT stop&start) |
| 20 | Stikalo za uravnavanje višine žarometa | 37 | Osvetlitev upravnih stikal na volanu |
| 21 | Sprednje električno pomično okno | 38 | – |
| 22 | Zadnje električno pomično okno | 39 | Logistika/DC-DC pretvornik |
| 23 | – | 40 | Hitri električni pomik voznikovega stekla |
| 24 | Modul robotiziranega ročnega menjalnika | 41 | Motor ventilatorja |
| 25 | Dodatna električna vtičnica | 42 | Ogrevani sprednji sedež |
| 26 | Sončna streha | 43 | Modul klimatske naprave (HVAC) |
| 27 | – | 44 | Ogrevan volan |
| 28 | Krmilni modul karoserije 8 | 45 | Krmilni modul motorja 2 (CVT Stop & Start) |
| 29 | Krmilni modul karoserije 7 | | |
| 30 | Krmilni modul karoserije 6 | | |
| 31 | Krmilni modul karoserije 5 | | |
| 32 | Krmilni modul karoserije 4 | | |

Orodje vozila

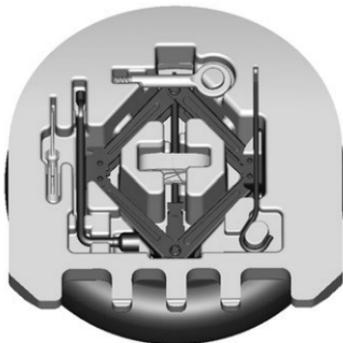
Orodja

Komplet za popravilo pnevmatik



Orodje je skupaj s kompletom za popravilo pnevmatik spravljeno v prostoru pod talnim pokrivalom.

Vozila z rezervnim kolesom



Dvigalka in orodje vozila sta v prtljajniku.

Glejte *Zamenjava pnevmatike* ⇨ 192.

Glejte *Kompaktna rezervna pnevmatika* ⇨ 195.

Kolesa in pnevmatike

Stanje pnevmatik, stanje koles

Čez robnike vozite počasi in po možnosti pod pravim kotom. Vožnja čez ostre robove lahko povzroči škodo na pnevmatikah in kolesih. Pri parkiranju pnevmatik ne zvijajte.

Redno pregledujte platišča. V primeru poškodb ali nenavadno hitre obrabe poiščite servisno delavnico.

Premeščanje sprednjih koles na zadnjo os oziroma zadnjih koles na sprednjo os ni priporočljivo, saj bi to lahko poslabšalo stabilnost vozila.

Na zadnji osi naj bo vedno nameščen manj obrabljen par pnevmatik.

Zimske pnevmatike

Zimske pnevmatike zagotavljajo varnejšo vožnjo pod temperaturo 7 ° C, zato naj bodo nameščene na vseh kolesih.

Skladno s predpisi za državo nalepite nalepko z omejitvijo hitrosti v vidno polje voznika.

Oznake na pnevmatikah

Npr. **195/65 R 15 91 H**

195: širina pnevmatike, mm

65: razmerje stranic (višina proti širini pnevmatike), %

R = vrsta pasu: Radialni

RF: vrsta: RunFlat (samopodporna)

15: Premer platišča v palcih

91: indeks obremenitve, npr.: 91 ustreza 615 kg

H = črka kode hitrosti

Hitrostna oznaka:

Q: do 160 km/h

S: do 180 km/h

T: do 190 km/h

H: do 210 km/h

V: do 240 km/h

W: do 270 km/h

Pnevmatike z označeno smerjo vrtenja

Pnevmatike z označeno smerjo vrtenja morajo biti nameščene tako, da se vrtijo v pravilni smeri. Pravilna

smer vrtenja je označena s simbolom (npr. s puščico) na bočnici pnevmatike.

Tlak pnevmatik

Najmanj vsakih 14 dni in pred vsako dolgo vožnjo preverite tlak hladnih pnevmatik. Ne pozabite preveriti tlaka v rezervnem kolesu. To velja tudi za vozila s sistemom za nadzor tlaka v pnevmatikah.

Odvijte pokrov ventila.



Tire Pressure (tlak v pnevmatikah)
⇨ 213.

Nalepka s podatki o tlaku v pnevmatikah na levem stebru vrat navaja ustrezne tlake polnjenja za originalne pnevmatike.

Rezervno pnevmatiko vedno napolnite do tlaka za polno obremenitev.

Tlak v pnevmatikah ECO je namenjen za doseganje najmanjše možne porabe goriva.

Nepravilen tlak pnevmatik poslabša varnost, obnašanje vozila, udobje in porabo goriva ter poveča obrabo pnevmatik.

Tlaci pnevmatik se razlikujejo glede na različne možnosti. Za pravilno vrednost tlaka pnevmatik sledite spodnjemu postopku:

1. Poiščite identifikacijsko kodo motorja. *Podatki motorjev*
⇨ 211.
2. Določite ustrezno pnevmatiko.

Tabele tlaka v pnevmatikah kažejo vse možne kombinacije pnevmatik *Tire Pressure (tlak v pnevmatikah)*
⇨ 213.

Za pnevmatike, odobrene za vaše vozilo, glejte EGS potrdilo o skladnosti, ki je priloženo vozilu, ali druge državne registracijske dokumente.

Voznik je dolžan skrbeti za pravilen tlak v pnevmatikah.

⚠ Opozorilo

Če je tlak prenizek, lahko to povzroči precejšnje segrevanje pnevmatik in notranje poškodbe, kar lahko povzroči ločitev profila od pnevmatike ali celo eksplozije pnevmatike.

Če nameravate spreminjati tlak v pnevmatikah na vozilu s sistemom za nadzor tlaka v pnevmatikah, izključite kontakt.

Potem, ko ste uravnali tlak v pnevmatikah, vključite kontakt in izberite ustrezno nastavev na strani Tire load (Obremenitev pnevmatik) na voznikovem informacijskem zaslonu, *Voznikov informacijski zaslon (DIC)* ⇨ 75.

Odvisnost od temperature

Tlak v pnevmatikah je odvisen od temperature pnevmatike. Med vožnjo se temperatura in tlak v pnevmatiki povečata. Vrednosti tlaka v pnevmatikah, navedene na nalepki z informacijami o pnevmatikah, veljajo za hladne pnevmatike, torej pri 20 °C.

Tlak se za vsakih dodatnih 10 °C poveča za skoraj 10 kPa. To morate upoštevati, če preverjate tlak pri segrelih pnevmatikah.

Vrednost tlaka v pnevmatikah v informacijskem središču za voznika je resnični tlak v pnevmatikah. Pri ohlajeni pnevmatiki se prikaže nižja vrednost tlaka, vendar to še ne pomeni, da pnevmatika pušča.

Sistem za nadzor tlaka pnevmatik

Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah (TPMS) med vožnjo enkrat na minuto nadzira tlak v vseh štirih pnevmatikah, ko vozilo prekorači določeno hitrost.

Svarilo

Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah opozori le na nizek tlak v pnevmatikah in ne nadomešča voznikove dolžnosti za vzdrževanje pnevmatik.

Vsa kolesa morajo biti opremljena s senzorji tlaka in vse pnevmatike naj bodo napolnjene s predpisanim tlakom.

Opomba

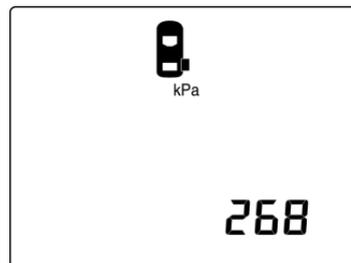
V državah, kjer je zakonsko predpisan sistem za nadzor tlaka pnevmatik, uporaba koles brez tipal tlaka razveljavi tipsko odobritev vozila.

Trenutni tlak je prikazan v meniju Vehicle Information Menu (meni Informacije o vozilu) na voznikovem informacijskem zaslonu (DIC).

Meni lahko izberete prek tipk na stikalu smernikov.



Pritisnite **MENU** za izbiro menija **Vehicle Information MENU** (Informacije o vozilu) .

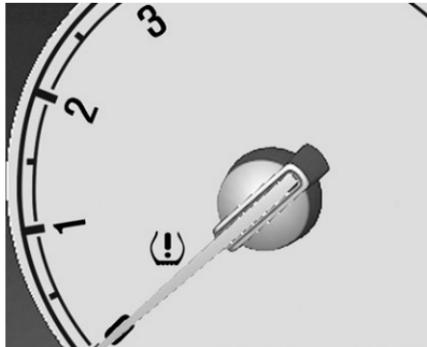


Obrnite kolesce za izbiro sistema za nadzor tlaka pnevmatik.

Stanja sistema in opozorila v zvezi s tlakom se prikažejo kot sporočilo z utripanjem zadevnega kolesa na voznikovem informacijskem zaslonu (DIC).

Sistem upošteva temperaturo pnevmatik za opozorila.

Odvisnost od temperature. *Tire Pressure (tlak v pnevmatikah)*
⇨ 183.



Če sistem zazna nizek tlak v pnevmatikah, sveti kontrolna lučka (⚠). *Lučka sistema za nadzor tlaka v pnevmatikah* ⇨ 73.

Če sveti (⚠), čim prej ustavite vozilo in napolnite pnevmatike s priporočenim tlakom. *Tire Pressure (tlak v pnevmatikah)* ⇨ 213.

Če (⚠) utripa 60 - 90 sekund in nato stalno sveti, je v sistemu napaka. Poiščite servisno delavnico.

Po napolnitvi pnevmatik po potrebi opravite vožnjo, da se posodobijo vrednosti tlaka v pnevmatikah na voznikovem informacijskem zaslonu. Medtem lahko sveti (⚠).

Če zasveti (⚠) pri nižjih temperaturah in kmalu po začetku vožnje ugasne, je to lahko znak nizkega tlaka. Preverite tlak v pnevmatikah.

Opozorila in obvestila o vozilu ⇨ 80.

Če nameravate spreminjati tlak v pnevmatikah, izključite kontakt.

Na vozilu uporabljajte le kolesa s senzorji tlaka, saj v nasprotnem sistem ne more prikazovati tlaka v pnevmatikah in (⚠) stalno sveti.

Začasno rezervno kolo ni opremljeno s senzorji tlaka. Sistem za nadzor tlaka tedaj za takšna kolesa ne deluje. Sveti kontrolna lučka (⚠). Sistem deluje za ostala tri kolesa.

Uporaba komercialno dobavljenih tekočinskih kompletov za popravilo pnevmatik utegne negativno vplivati na delovanje sistema. Uporabljajte le sisteme, ki jih odobrava proizvajalec.

Uporaba elektronskih naprav ali bližina objektov, ki uporabljajo podobne frekvence, lahko zmoti sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah.

Po vsaki zamenjavi pnevmatik je treba demontirati in servisirati senzorje sistema za nadzor tlaka v pnevmatikah. Izvedba s privitim senzorjem: Zamenjajte vložek ventila in tesnilni obroč. Izvedba z nasajenim senzorjem: Zamenjajte celotno steblo ventila.

Stanje obremenitve vozila

Tlak v pnevmatikah nastavite glede na obremenitev vozila skladno z nalepko ali preglednico priporočenih tlakov pnevmatik. *Tire Pressure (tlak v pnevmatikah)* ⇨ 213 in izberite ustrezno nastavitvev v meniju Tire Load (Obremenitev pnevmatik) na voznikovem informacijskem zaslonu, meni Vehicle Information (Informacije o vozilu). *Voznikov informacijski zaslon (DIC)* ⇨ 75.

To je referenčna nastavitvev za opozorila v zvezi s tlakom v pnevmatikah.

Meni Tyre Load (Obremenitev pnevmatik) se prikaže samo pri parkiranem vozilu z vklopljeno ročno zavoro.



Izberite:

- **Lo** za udobno nastavitvev tlaka za največ 3 osebe.
- **Eco** za eko-nastavitvev tlaka za največ 3 osebe.
- **Hi** za polno obremenitev

Postopek prijave tipal TPMS

Vsako tipalo TPMS ima edinstveno identifikacijsko oznako. V primeru spremembe položajev pnevmatik na vozilu ali zamenjave kompletnega kolesa kot tudi v primeru zamenjave enega ali več senzorjev sistema TPMS, se mora identifikacijska koda uskladiti z novim položajem pnevmatike/platišča. Postopek

ujemanja tipala TPMS je prav tako treba opraviti po zamenjavi rezervnega kolesa z originalnim kolesom, ki vsebuje tipalo TPMS.

Opozorilna lučka in opozorilo ali koda bi morali ugasniti pri naslednjem ciklu vžiga. Senzorji se uskladijo s položaji koles/pnevmatik, s pomočjo orodja za novo usklajevanje, v naslednjem zaporedju: Leva sprednja pnevmatika, desna sprednja pnevmatika, desna zadnja pnevmatika in leva zadnja pnevmatika. Smernik trenutno aktivnega položaja sveti, dokler senzor ni usklajen.

Za servis ali za nakup orodja za ponovno usklajevanje položajev se obrnite na servisno delavnico. Za postopek ujemanja s položajem prve pnevmatike/ kolesa sta na voljo dve minuti, skupno pa je pet minut časa za celotni postopek ujemanja z vsemi štirimi položaji pnevmatik/koles. Če je za postopek ujemanja preteklo več časa, se bo ta prekinil in potrebno ga bo ponovno zagnati.

Postopek ujemanja tipala TPMS se opravi na naslednji način:

1. Zategnite ročno zavoro.
2. Vklopite kontakt.
3. Premaknite izbirno ročico v nevtralni položaj.
4. S tipko **MENU** (MENI) na stikalu smernikov izberite **Vehicle Information Menu** (meni Informacije o vozilu) na voznikovem informacijskem zaslonu.
5. Z nastavitvenim kolescem se pomikajte skozi meni za tlak v pnevmatikah.
6. Pritisnite **SET/CLR** (NASTAVI/POČISTI), da začnete postopek ujemanja tipal. Prikazati bi se moralo obvestilo za potrditev postopka.
7. Pritisnite **SET/CLR** (NASTAVI/POČISTI), da potrdite izbiro. Dvakrat se oglasi hupa, s čimer signalizira, da je sprejemnik v načinu novega usklajevanja položajev.
8. Začnite s sprednjo levo pnevmatiko.
9. Orodje za ponovno pomnjenje namestite na bočnico pnevmatike, blizu stebra ventila. Nato pritisnite gumb za aktiviranje tipala TPMS. Zvočni signal hupe potrdi, da se identifikacijska koda tipala ujema s položajem te pnevmatike in kolesa.
10. Nadaljujte s sprednjo desno pnevmatiko in ponovite postopek v 9. koraku.
11. Nadaljujte z zadnjo desno pnevmatiko in ponovite postopek v 9. koraku.
12. Nadaljujte s sprednjo levo pnevmatiko in ponovite postopek v 9. koraku. Hupa se dvakrat oglasi in s tem sporoči, da se je postopek usklajevanja identifikacijske kode senzorja z zadnjo levo pnevmatiko zaključil in da postopek kontrole usklajevanja položajev senzorjev sistema TPMS ni več aktiven.
13. Izključite vžig.
14. Uravnajte tlak vseh pnevmatik s tlakom, ki je naveden na nalepki s priporočenimi tlaki za pnevmatike.
15. Preverite, ali se stanje napolnjenosti ujema z izbranim tlakom. *Voznikov informacijski zaslon (DIC) ⇨ 75.*

Globina profila

Redno preverjajte globino profila.

Iz varnostnih razlogov morate pnevmatiko zamenjati pri globini profila 2 do 3 mm (zimске pnevmatike pri 4 mm).

Iz varnostnih razlogov na isti osi odsvetujemo uporabo pnevmatik, katerih profil se razlikuje za več kot 2 mm.



Zakonsko predpisana najnižja dovoljena globina profila (1,6 mm) je dosežena, ko profil sega do oznake obrabljenosti (TWI). Njihov položaj je razviden iz oznak na zunanji stranici pnevmatike.

Pnevmatike se starajo, tudi če jih ne uporabljate. Priporočamo, da menjavate pnevmatike na 6 let.

Spreminjanje na pnevmatikah/ platiščih

Če želite namestiti pnevmatike, ki se po dimenzijah razlikujejo od tovarniških, je v določenih primerih potrebno na novo programirati

elektronski sistem merjenja hitrosti vozila in nazivni tlak v pnevmatikah ter izvesti tudi druge spremembe.

Če namestite pnevmatike drugih dimenzij, dajte zamenjati tudi nalepko tlakov.

⚠ Opozorilo

Neprimerne pnevmatike ali platišča utegnejo biti vzrok za nesrečo in neprimernost za udeležbo v prometu.

Okrasni pokrovi

Uporabljajte okrasne pokrove in pnevmatike, ki so odobrene od proizvajalca in izpolnjujejo pogoje za kombinacijo platišč/pnevmatik.

Če uporabite okrasne pokrove in pnevmatike, ki jih ni odobril proizvajalec, potem pnevmatike ne smejo imeti zaščitnega robu.

Okrasni pokrovi ne smejo ovirati hlajenja zavor.

⚠ Opozorilo

Uporaba neprimernih pnevmatik ali okrasnih pokrovov utegne pripeljati do nenadne izgube tlaka in s tem do prometne nesreče.

Zimske verige



Snežne verige smete nameščati samo na pogonska (sprednja) kolesa.

Uporabljajte le snežne verige z drobnimi členi. Veriga sme izstopati od tekalne površine in notranjega bočnega dela pnevmatike za največ 10 mm (vključno z zaklepom).

Opozorilo

Ob poškodbi lahko raznese pnevmatiko.

Uporaba snežnih verig je dovoljena samo na pnevmatikah dimenzij 165/65 R14.

Uporaba snežnih verig ni dovoljena na pnevmatikah dimenzij 185/55 R15 in 195/45 R16.

Snežnih verig ne uporabljajte na začasnem rezervnem kolesu.

Komplet za popravilo pnevmatik

Manjše poškodbe pnevmatik, ki jih povzročijo npr. tujki, lahko odpravite z uporabo kompleta za popravilo pnevmatik.

Tujkov ne odstranjujte iz pnevmatike.

Poškodbe, večje od 4 mm in poškodbe na stranicah ob robu pnevmatike s kompletom za popravilo pnevmatik ni mogoče odpraviti.

Opozorilo

Ne vozite hitreje od 80 km/h.

Rezervnega kolesa ne uporabljajte dalj časa.

Krmilne lastnosti vozila utegnejo biti precej slabše.

V primeru, da je pnevmatika izpraznjena:

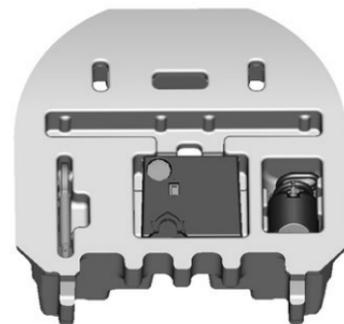
Zategnite ročno zavoro.

Pri ročnem menjalniku prestavite v prvo ali vzvratno prestavo.

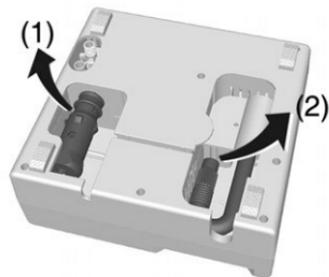


Komplet za popravilo pnevmatik je shranjen v prtljažniku pod talno oblogo v škatli z orodjem.

1. Odprite predal



2. Ven vzemite tudi kompresor z dozo s tesnilnim sredstvom.



3. Vzemite iz predalčkov na spodnji strani kompresorja električni kabel s priključkom (1) in zračno cev (2).

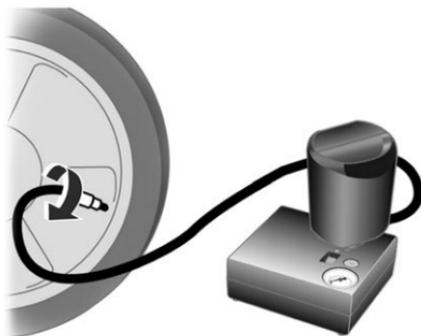


4. Vključite kompresor, ki mora biti nastavljen na \bigcirc .
5. Privijte zračno cev kompresorja na priključek na dozi s tesnilnim sredstvom.
6. Elektronski priključek kompresorja vstavite v vtičnico za električno opremo (vtičnica ali vžigalnik.)

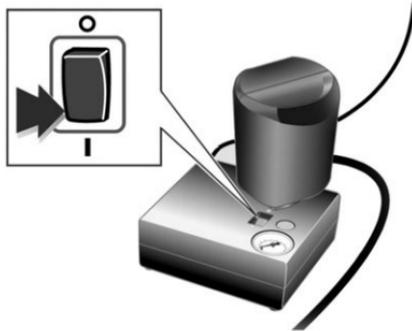
Da se akumulator ne izprazne, priporočamo, da med tem motor obratuje.

7. Dozo s tesnilnim sredstvom vstavite v držalo na kompresorju.

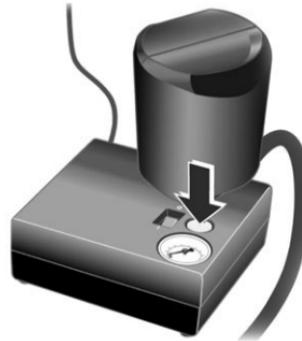
Postavite kompresor ob pnevmatiko tako, da bo doza s priključki za cevi obrnjena navpično navzdol.



8. Odvijte pokrov ventila s kolesa s poškodovano pnevmatiko.
9. Na ventil privijte cev doze s tesnilnim sredstvom.



10. Prevesno stikalo na kompresorju preklopite v položaj I. Pnevmatika se napolni s tesnilnim sredstvom.
11. Kazalec na številčnici kompresorja skoči hitro do 6-ih barov; medtem se doza s tesnilnim sredstvom izprazni (približno 30 sekund). Tlak prične nato padati.
12. Celotna količina tesnilnega sredstva je stlačena v pnevmatiko. Pnevmatika je napolnjena.



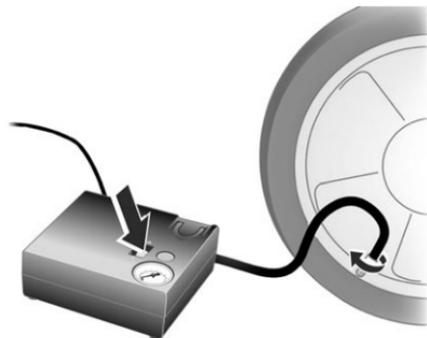
13. Predpisana vrednost tlaka (pribl. 2,4 bar) mora biti dosežena v 10 minutah. Ko je ustrezna vrednost tlaka dosežena, kompresor izklopite. Če predpisan tlak ni dosežen v roku 10-ih minut, odstranite komplet za popravilo pnevmatik. Premaknite vozilo za en obrat kolesa. Ponovno priključite komplet za popravilo pnevmatik in nadaljujte s postopkom polnjenja pnevmatike še dodatnih 10 minut. Če predpisan tlak še vedno ni

dosežen, je pnevmatika preveč poškodovana. Poiščite pomoč servisne delavnice.

Presežek tlaka izpusite s pritiskom na gumb nad številčnico kompresorja.

Ne uporabljajte kompresorja dlje kot 10 minut.

14. Odstranite komplet za popravilo pnevmatik. Pri odstranjevanju doze iz stojala pritisnite sponko na stojalu. Privijte tlačno cev na prosti priključek na dozi. To prepreči puščanje doze. Komplet za popravilo pnevmatik spravite v vrata prtlačnika.
15. S krpo odstranite iztekajočo, prekomerno količino tesnilnega sredstva.
16. Priložena nalepka na dozi prikazuje maksimalno dovoljeno hitrost (približno 80 km/h), s katero se sme vozilo po popravilu pnevmatike premikati. Nalepko nalepite v vozniško vidno polje.



17. Vožnjo nadaljujte brez oklevanja, da se tesnilno sredstvo v pnevmatiki enakomerno porazdeli. Po približno 10 prevoženih km (vendar ne pozneje kot po 10 minutah) ustavite vozilo in preverite tlak v pnevmatikah. Zračno cev kompresorja privijte na ventil popravljene pnevmatike in na kompresor.

Če je tlak v pnevmatiki nad 1,3 bara, ga prilagodite na predpisano vrednost (približno 2,4 bara).

Postopek ponavljajte, dokler ne bo več padca tlaka.

Če je tlak v pnevmatiki upadel pod 1,3 bara, se vozilo ne sme voziti. Poiščite pomoč servisne delavnice.

18. Komplet za popravilo pnevmatik spravite v vrata prtljažnika.

Opomba

Udobje pri vožnji z vozilom, ki ima popravljeno pnevmatiko je poslabšano, zato dajte popravljeno pnevmatiko zamenjati, kakor hitro je to izvedljivo.

Če je pri delovanju kompresorja slišati nenavaden zvok ali pa postane kompresor nenavadno vroč, ga izklopite za najmanj 30 minut.

Preverite datum poteka kompleta. Po tem datumu ni več zagotovljena tesnilnost tesnilnega sredstva. Preberite si navodila o shranjevanju na dozi tesnilnega sredstva.

Po uporabi dozo zamenjajte. Dozo s tesnilnim sredstvom odlagajte zakonom primerno.

Kompresor in tesnilno sredstvo sta uporabna do temperature -30°C ~ 70°C (-22 ~ 158°F).

Zamenjava pnevmatike

Nekatera vozila imajo namesto rezervnega kolesa na njegovem mestu shranjen komplet za popravilo pnevmatik.

Iz varnostnih razlogov opravite opisane priprave in upoštevajte naslednje informacije:

- Vozilo naj stoji na ravni, trdni in ne drseči podlagi. Sprednji kolesi morata biti v izravnalnem položaju.
- Zategnite ročno zavoro.
Pri ročnem menjalniku prestavite v prvo ali vzvratno prestavo.
- Odstranite rezervno kolo.
Glejte "Začasno rezervno kolo" v *Kompaktna rezervna pnevmatika* ⇨ 195.
- Nikoli ne menjajte več kot eno kolo hkrati.
- Dvigalko uporabite le za menjavo koles v primeru defekta in ne za sezonsko menjavanje

zimskih-letnih pnevmatik. Dvigalka ne potrebuje vzdrževanja.

- Če so tla pod vozilom mehka, podložite dvigalko z največ 1 cm (0,4") debelo trdo ploščo. Pred dviganjem odstranite iz vozila težke predmete.
 - V dvignjenem vozilu ne sme biti oseb ali živali.
 - Nikoli ne ležite pod dvignjeno vozilo.
 - Ne ležite pod vozilo, ki je dvignjeno z dvigalko.
 - Očistite vijake in navoje pred nameščanjem kolesa.
- Ne podmazujte vijakov, matic in distančnih podložk koles.

Zamenjava kolesa

Iz varnostnih razlogov opravite opisane priprave in upoštevajte naslednje informacije:

- Vozilo naj stoji na ravni, trdni in nedrseči podlagi. Sprednji kolesi morata biti v izravnalnem položaju.

- Zategnite ročno zavoro in prestavite v vzvratno ali v prvo prestavo ali v položaj P.
- Nikoli ne menjajte več kot eno kolo hkrati.
- Dvigalko uporabite le za menjavo koles v primeru defekta in ne za sezonsko menjavanje zimskih-letnih pnevmatik.
- Dvigalka ne potrebuje vzdrževanja.
- Če so tla pod vozilom mehka, podložite dvigalko z največ 1 cm debelo trdo ploščo.
- Pred dviganjem odstranite iz vozila težke predmete.
- V dvignjenem vozilu ne sme biti oseb ali živali.
- Nikoli ne ležite pod dvignjeno vozilo.
- Ne ležite pod vozilo, ki je dvignjeno z dvigalko.
- Očistite vijake in navoje s čisto krpo pred nameščanjem kolesa.



Opozorilo

Ne podmazujte vijakov, matic in distančnih podložk koles.

1. Jeklana platišča:

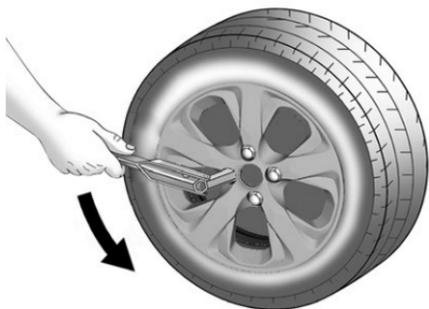
Snemite okrasni pokrov.

Lita platišča s pokrovi za vijake:

Pokrove vijakov odstranite s pomočjo izvijača. Za zaščito platišča vstavite med izvijač in platišče mehko krpo.

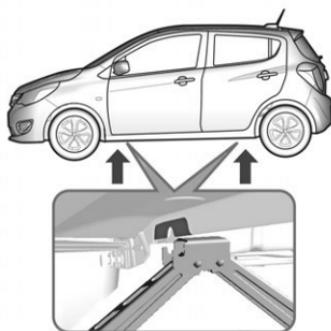
Lita platišča s sredinskim pokrovom:

Vstavite snemalno orodje v odprto režo sredinskega pokrova in snemite pokrov s kolesa. Orodje vozila ⇨ *Orodje*
⇨ 181.



2. Vijake kolesa popustite s ključem za kolesne vijake za pol obrata; ključ poveznite na vijak do konca.

Kolesa so lahko zaščitena z zapornimi kolesnimi vijaki. Za odvijanje teh posebnih vijakov pritrдите adapter za zaporne kolesne vijake na glavo vijaka, preden nasadite ključ za kolesne vijake. Vmesnik se nahaja v sovoznikovem predalu.



3. Dvigalka naj bo pravilno nameščena pod dviznimi točkami vozila.



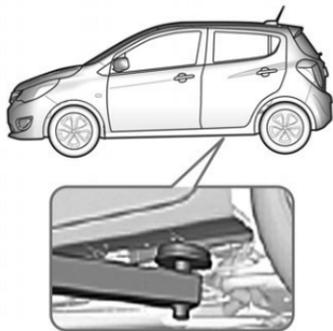
4. Pred namestitvijo nastavite dvigalko na primerno višino. Pri tem mora noga dvigalke na tleh stati navpično pod nastavkom, da je ne spodnese.

Namestite ročico dvigalke in jo obračajte, dokler se kolo ne dvigne od tal.

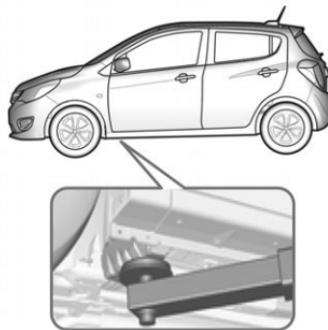
5. Odvijte kolesne vijake.
6. Zamenjajte kolo.
7. Privijte kolesne vijake.
8. Spustite vozilo.
9. pravilno namestite in zategnite vse vijake v navzkrižnem zaporedju. Pritezni moment je 140 Nm.
10. Pred pritrditvijo poravnajte vdolbino za ventil v okrasnem pokrovu jeklenega platišča z ventilom pnevmatike.
Namestite pokrove kolesnih vijakov ali sredinski pokrov na lito platišče.
11. Namestite pokrov vlečne točke vozila.

12. Shranite in pričvrstite zamenjano pnevmatiko, orodje vozila in adapter za zaporne kolesne vijake.
13. Ob prvi priložnosti preverite tlak v pnevmatiki in navor privijanja kolesnih vijakov.
- Defektno pnevmatiko dajte zamenjati takoj, ko je to mogoče.

Pozicija za roko dvigalke



Namestite zadnjo roko dvigala na sredino pod odprtino na pragu.



Položaj sprednje roke dvigalke na podvozzju.

Kompaktna rezervna pnevmatika

Nekatera vozila imajo namesto rezervnega kolesa na njegovem mestu shranjen komplet za popravilo pnevmatik.

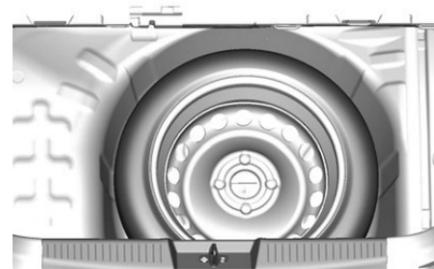
Če namestite rezervno kolo, ki se razlikuje od ostalih koles, bo to kolo morda zaznано kot začasno rezervno kolo in bo hitrost vožnje ustrezno omejena, čeprav v označbi to ni navedeno.

Za kontrolo te omejitve hitrosti obiščite servisno delavnico.

Rezervno kolo ima jekleno platišče.

Svarilo

Rezervno kolo je lahko manjše od ostalih koles na vozilu, kar utegne negativno vplivati na krmilne lastnosti vozila, še posebej pri uporabi zimskih pnevmatik. Defektno pnevmatiko dajte zamenjati takoj, ko je to mogoče.



Rezervno kolo se nahaja v prtljažniku pod talno oblogo. V odprtini je zavarovano s krilnim vijakom.

Rezervno kolo ni konstruirano za vse dimenzije odobrenih pnevmatik. Če je potrebno v prostor za rezervno kolo spraviti običajno (širše) kolo (npr. po menjavi), lahko položite talno oblogo na izstopajoče kolo.

Začasno rezervno kolo

Uporaba začasnega rezervnega kolesa utegne negativno vplivati na krmilne lastnosti vozila. Defektno pnevmatiko dajte zamenjati takoj, ko je to mogoče.

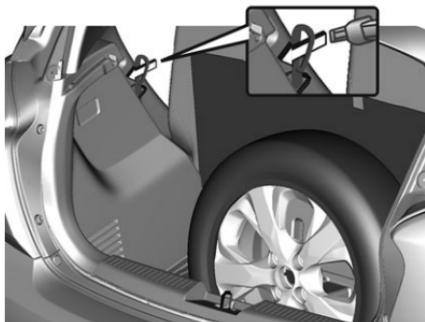
Na vozilo montirajte le eno začasno rezervno kolo. Ne vozite hitreje od 80 km/h. Zavijajte počasi. Rezervnega kolesa ne uporabljajte dalj časa.

Shranjevanje zamenjanega kolesa v prtljažniku z jermenom

Uporabite jermen v škatli z orodjem.

Orodje vozila ⇨ *Orodje* ⇨ 181.

1. Odstranite prekrivalo prtljažnika in dvignite dno. Orodje in poškodovano kolo namestite v pokončnem položaju v prostor za orodje.
2. Povlecite navzgor sprostilni gumb na naslonjalu zadnjega sedeža.



3. Napeljite konec traku z zaponko iz škatle z orodjem skozi obroček na naslonjalu sedeža.

4. Napeljite konec traku s kavljem skozi zanko in ga zategnite do te mere, da je trak trdno pritrjen za obroček na naslonjalu sedeža.



5. Povlecite nazaj naslonjala zadnjih sedežev.
6. Pritrdite zaponko na zapah vrat prtljažnika.
7. Zategnite trak in ga zavarujte z zaponko.

Zagon s premostitvenimi kablji

Za zagon motorja ne uporabljajte naprave za hitro polnjenje akumulatorja.

Pri izpraznjenem akumulatorju zaženite motor s premostitvenimi kablji in polnim akumulatorjem drugega vozila.

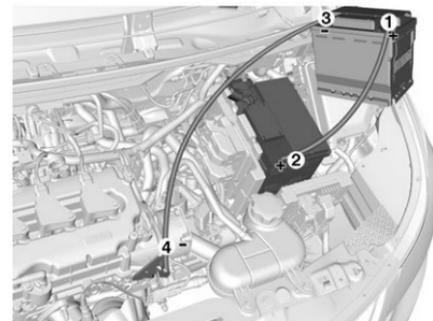
Opozorilo

Pri uporabi kablov za pomoč pri zagonu ravnajte skrajno previdno. Vsako odstopanje od navodil, ki so navedena v nadaljevanju, utegne povzročiti telesne poškodbe ali materialno škodo pri eksploziji akumulatorja pa tudi poškodbe elektronskih sistemov obeh vozil.

Nikakor ne sme priti v stik z očmi, kožo, tkanino ali lakiranimi površinami. Tekočina akumulatorja vsebuje žvepleno kislino, ki povzroči resne telesne poškodbe kot tudi materialno škodo.

- Nikoli ne izpostavljajte akumulatorja odprtemu ognju ali iskre.
- Izpraznjen akumulator lahko zmrzne že pri temperaturi 0 °C. Zmrznjen akumulator odtajajte, preden priključite premostitvene kable.
- Pri rokovanju z akumulatorjem nosite zaščitno obleko in očala.
- Uporabite pomožni akumulator z enako napetostjo (12 V). Njegova kapaciteta (število Ah) ne sme biti znatno nižja od kapacitete izpraznjenega akumulatorja.
- Uporabljajte premostitvene kable z izoliranimi poli in debeline najmanj 16 mm² (25 mm² pri dizelskem motorju).
- Ne ločujte izpraznjenega akumulatorja od vozila.
- Izključite nepotrebne porabnike električne energije.
- Med zaganjanjem se ne sklanjajte nad akumulator.
- Kabelski priključki se med seboj ne smejo dotikati.

- Med postopkom zaganjanja se vozili med seboj ne smeta stikati.
- V primeru ročnega menjalnika prestavite v prosti tek, pri avtomatskem menjalniku prestavite v položaj P.
- Odprite pokrova za zaščito pozitivnega pola na akumulatorjih obeh vozil.



Vrstni red priklopa premostitvenih kablov:

1. Priklopite en konec rdečega kabla na pozitivni (+) pol pomožnega akumulatorja.

2. Priklopite drugi konec istega kabla na pozitivni pol izpraznjenega akumulatorja (isti znak: "+").
3. Priklopite en konec črnega kabla na negativni (-) pol pomožnega akumulatorja.
4. Drugi konec črnega kabla priklopite na maso vozila s praznim akumulatorjem (npr. na bloku motorja ali na vijak obese motorja). Mesto priklopa kablov naj bo oddaljeno čim bolj oz. najmanj 60 cm (24") od akumulatorja.

Kabel namestite tako, da ga vrteči se deli v motornem prostoru ne ujamejo.

Zagon motorja:

1. Zaženite motor pomožnega vozila s polnim akumulatorjem.
2. Po 5-ih minutah zaženite motor vozila z izpraznjenim akumulatorjem. Poskusi zagona naj trajajo največ 15 sekund v 1-minutnih intervalih.

3. Po uspelem zagonu pustite oba motorja obratovati približno 3 minute s priklopljenimi premostitvenimi kablji.
4. V vozilu, ki je prejelo električno energijo vklopite porabnike električne energije (npr. luči, ogrevanje zadnjega stekla).
5. Premostitvene kable odklapljajte v obratnem vrstnem redu priklopljanja.

Vleka vozila

Če v nujnem primeru ni na razpolago vozilo vlečne službe, lahko vaše vozilo vlečete z vrvjo, pritrjeno na vlečno uho.



Odprite pokrov z izvijačem in ga odstranite.

Obroček za vleko je spravljen z orodjem vozila.

Glejte *Orodje* ⇨ 181.



Vlečno ušesce privijte v nasprotno smer urinega kazalca in ga pritegnite do vodoravnega položaja (biti mora v stiku z matico).

Na ušesce pripnite vlečno vrv – ali (boljše) vlečni drog.

Obroček za vleko uporabljajte samo za vleko in ne za reševanje vozila.

Vključite kontakt, da se odklene volan, da bi mogli delovati brisalci, hupa in zavorne luči.

Prestavite menjalnik v nevtralni položaj.

Svarilo

Speljujte počasi. Vožnja naj ne bo sunkovita. Premočni sunki utegnejo poškodovati obe vozili.

Kadar motor ne deluje, je za zaviranje in vrtenje volana potrebno občutno več napora.

Vključite obtok zraka v kabini in zaprite okna, da preprečite vstop izpušnih plinov iz vlečnega vozila v kabino.

Vozila z avtomatskim menjalnikom vedno vlecite obrnjena v smer vožnje in ne vlecite jih hitreje od 88 km/h. V vseh drugih primerih ali pri poškodovanem menjalniku je sprednjo os potrebno dvigniti od tal.

Poiščite pomoč servisne delavnice.

Po končani vleki odvijte obroček za vleko.

Vstavite pokrov in ga zaprite.

Nega zunanjega videza

Nega zunanosti

Ključavnice

V tovarni namažejo ključavnice z visoko-kakovostnim mazivom za cilindre ključavnic. Sredstva za odmrzovanje uporabljajte le v nujnih primerih, saj imajo razmaščevalni učinek in negativno vplivajo na delovanje ključavnice. Po uporabi sredstva za odmrzovanje dajte ključavnice namazati v servisni delavnici.

Pranje

Avtomobilski lak je izpostavljen številnim zunanjim vplivom. Redno perite in voskajte Vaše vozilo. Pri pranju vozila v avtopralnicah izberite program, ki vključuje tudi konzerviranje z voskom.

Ptičje iztrebke, ostanke mrčesa, drevesno smolo, cvetni prah takoj odstranite, sicer lahko agresivne sestavine poškodujejo lak.

Pri pranju v avtomatskih avtopralnicah upoštevajte navodila, ki so navedena na pralnici. Sprednji brisalci in zadnji brisalec morajo biti izključeni. Zaklenite vozilo za preprečitev odpiranja lopute rezervoarja goriva. Snemite anteno in zunanjo dodatno opremo kot npr. strešni prtljažnik.

Pri ročnem pranju operite tudi notranje strani blatnikov.

Očistite robove vrat, pokrova motorja in predel, katerega pokrivajo.

Svetle kovinske letve čistite s čistilno raztopino za aluminij, da jih ne boste poškodovali.

Svarilo

Uporabljajte le čistila s pH vrednostjo med 4 in 9.

Ne nanašajte čistil na vroče površine.

Podmazovanje tečajev prepustite strokovnjakom v servisni delavnici.

Motornega prostora ne čistite s parnimi čistilniki ali z drugimi visokotlačnimi čistilniki.

Vozilo temeljito splaknite in obrišite z usnjeno krpo. Krpo med brisanjem večkrat sperite. Za lakirane in steklene površine uporabite posebne krpe: Ostanki laka na steklih poslabšajo vidljivost.

Katranskih madežev ne odstranjajte z ostrimi predmeti, Temveč uporabite pršilo za odstranjevanje katrana.

Zunanje luči

Luči in zaščitne zaslonke žarometov so iz umetne mase.

Uporaba grobih ali jedkih sredstev ali strgal za odstranjevanje ledu ni dovoljena, prav tako ne suho čiščenje.

Poliranje in voskanje

Vozilo redno voskajte (najkasneje takrat, ko se voda ne zbira več v kapljice), Sicer se bo lak izsušil.

Poliranje je potrebno le v primeru, če so na lakirni površini trdne substance ali če je lak izgubil blesk.

Polirno sredstvo s silikonom naredi na laku zaščitni film, zaradi katerega konzerviranje ni potrebno.

Pri negi plastičnih delov karoserije ne smete uporabljati sredstev za konzerviranje in poliranje.

Stekla in metlice brisalcev

V kombinaciji s pršilom za čiščenje stekel in sredstvom za odstranjevanje mrčesa je primerna mehka krpa, ki ne pušča vlaken ali usnjena krpa.

Pazite, da pri čiščenju zadnjega stekla na notranji strani ne poškodujete vodnikov grelca stekla.

Led lahko mehansko odstranite s strgalom. Pri odstranjevanju ledu pritisnite strgalo močno ob steklo, sicer pride pod strgalo umazanija, ki utegne steklo opraskati.

Umazane metlice očistite z mehko krpo in sredstvom za čiščenje stekel.

Sončna streha

Nikoli je ne čistite s topili ali jedkimi čistili, bencinom, agresivnimi čistili (npr. odstranjevalec laka, topila, ki

vsebujejo aceton itd.) ali čistili na močni alkalni ali kislinski bazi. Pri negi sončne strehe ne smete uporabljati sredstev za voskanje in poliranje.

Kolesa in pnevmatike

Za čiščenje ne uporabljajte visokotlačnih vodnih curkov.

Za nego platišč uporabljajte pH-nevtravno sredstvo za čiščenje platišč.

Lakirana platišča negujte s sredstvi za nego karoserije.

Poškodba laka

Manjše poškodbe laka popravite s korekturnim barvnim svinčnikom še pred pojavom rje. Večje poškodbe laka ali zarjavela mesta dajte popraviti v servisni delavnici.

Podvozje

Nekatere površine podvozja so premazane s PVC-jem, ostale pa so zaščitene s slojem trajnega voska.

Po pranju zato obvezno preverite celotno podvozje pod dnom karoserije in po potrebi dajte voskati.

Bitumen ali gumijasti materiali utegnejo poškodovati zaščitni sloj PVC-ja. Dela na podvozju naj opravijo strokovnjaki v servisni delavnici.

Pred pričetkom zime in po zimi operite podvozje in preverite zaščitni sloj voska.

Nega notranjosti

Potniški prostor in prevleke

Potniški prostor vključno z armaturno ploščo in oblogami čistite s suho krpo ali s sredstvom za čiščenje potniškega prostora.

Usnjene prevleke čistite s čisto vodo in mehko krpo. V primeru trdovratnejše umazanije uporabite sredstvo za nego usnja.

Instrumentno ploščo in prikazovalnike lahko čistite samo z mehko krpo. Če je potrebno, uporabite blago milnico.

Blazinjenje iz blaga boste najbolje očistili s sesalnikom in ščetko. Madeže lahko odstranite s sredstvom za čiščenje potniškega prostora.

Blago prevlek morda ni pralno. To lahko povzroči vidno razbarvanje, še posebej na oblažinjenu svetlejših barv.

Odstranljive madeže in razbarvanost je treba čim prej odstraniti. Za čiščenje varnostnih pasov zadošča mlačna voda ali sredstvo za čiščenje potniškega prostora.

Svarilo

Ježki (sponke s kaveljčki, ki se prilepijo na tkanino) lahko poškodujejo notranjo prevleko.

Isto velja za oblačila z ostrimi predmeti kot npr. zadrge, pasovi ali zakovice.

Plastični in gumijasti deli

Plastične in gumijaste dele lahko čistite z istim čistilnim sredstvom, ki je namenjeno za čiščenje karoserije. Po potrebi uporabite sredstvo za čiščenje potniškega prostora. V nobenem primeru ne uporabite

202 Nega vozila

drugih čistil! Ne uporabljajte bencina ali topila. Za čiščenje ne uporabljajte visokotlačnih vodnih curkov.

Vzdrževanje in servisiranje

Splošne informacije

Servisne informacije 203

Priporočene tekočine, maziva in deli

Priporočene tekočine in maziva 204

Splošne informacije

Servisne informacije

Da bo zagotovljeno varčno in varno delovanje vozila in da bo vozilo obdržalo svojo ceno, morajo biti vsa vzdrževalna dela opravljena v predpisanih intervalih.

Podrobni naj sodobnejši servisni načrt za Vaše vozilo je na voljo v servisni delavnici.

Prikazovalnik servisnih intervalov
⇨ 68.

Evropski servisni intervali

Vzdrževanje vozila je predpisano na vsakih 30.000 km ali na 1 leto; odvisno, kaj nastopi prej. Naslednji redni servis sicer prikazuje informacijski zaslon.

V primeru zahtevnejših pogojev uporabe vozila, npr. taksi in policijska vozila, lahko veljajo krajši servisni intervali.

Evropski servisni načrt velja za naslednje države:

Andora, Avstrija, Belgija, Bolgarija, Bosna in Hercegovina, Ciper, Češka republika, Črna Gora, Danska, Estonija, Finska, Francija, Grčija, Grenlandija, Hrvaška, Islandija, Italija, Latvija, Lihtenštajn, Litva, Luksemburg, Madžarska, Makedonija, Malta, Monako, Nemčija, Nizozemska, Norveška, Poljska, Portugalska, Republika Irska, Romunija, San Marino, Slovaška, Slovenija, Srbija, Španija, Švedska, Švica, Velika Britanija.

Prikazovalnik servisnih intervalov
⇨ 68.

Mednarodni servisni intervali

Vzdrževanje vozila je predpisano na vsakih 15.000 km ali na 1 leto; odvisno, kaj nastopi prej. Naslednji redni servis sicer prikazuje informacijski zaslon.

Mednarodni servisni načrt velja za države, ki niso nanizane v Evropskem servisnem načrtu.

Prikazovalnik servisnih intervalov
⇨ 68.

Potrdila

Potrditev servisa se zabeleži v garancijsko knjižico. Zapiše se datum in število prevoženih kilometrov skupaj s stampiljko ter podpisom servisne delavnice.

Poskrbite za pravilno izpolnjevanje servisne knjižice, saj je potrdilo o neprekinjenem servisiranju nujno za uveljavljanje garancijskih in kulančnih zahtevkov, koristno pa je tudi pri prodaji vozila.

Prikazovalnik servisnih intervalov in nadziranje trajanja motornega olja

Dolžina servisnih intervalov je odvisna od različnih dejavnikov in pogojev uporabe vozila.

Sistem za nadzor trajanja motornega olja obvešča voznika o tem, kdaj je potrebno motorno olje zamenjati.

Prikazovalnik servisnih intervalov
⇨ 68.

Priporočene tekočine, maziva in deli

Priporočene tekočine in maziva

Uporabljajte samo izdelke, ki izpolnjujejo priporočene specifikacije. Garancija ne velja za poškodbe zaradi uporabe izdelkov, ki ne ustrezajo tem specifikacijam.

Opozorilo

Delovni potrošni materiali so zdravju škodljivi in celo strupeni. Z njimi ravnajte previdno. Preberite si navodila na embalaži sredstva.

Motorno olje

Motorno olje določa njegova kakovost in viskoznost. Pri izbiri motornega olja je pomembnejša kakovost kot viskoznost. Kakovost olja zagotavlja npr. čistočo motorja in zaščito pred obrabo ter staranjem olja, razred viskoznosti pa daje

informacijo o viskoznosti olja v določenem temperaturnem območju.

Dexos je najnovejša kakovost motornega olja, ki zagotavlja optimalno zaščito bencinskih in dizelskih motorjev. Če le-to ni na voljo, je potrebno uporabiti motorno olje druge navedene kakovosti. Priporočila za bencinske motorje veljajo tudi za vozila na stisnjen zemeljski plin (CNG), utekočinjen naftni plin (UNP) in etanol (E85).

Izberite primerno motorno olje na podlagi njegove kakovosti in najmanjše temperature okolja ⇨ *Priporočene tekočine in maziva*
⇨ 204.

Dolivanje motornega olja

Dovoljeno je mešanje olj različnih znamk, če ustrezajo specifikacijam (kakovost in viskoznost motornega olja).

Uporaba motornega olja kakovosti ACEA A1/B1 ali A5/B5 je prepovedana, saj lahko v določenih pogojih uporabe povzroči dolgotrajne poškodbe motorja.

Izberite primerno motorno olje na podlagi njegove kakovosti in najmanjše temperature okolja ⇨ *Priporočene tekočine in maziva* ⇨ 204.

Dodatki k motornimi olji

Uporaba aditivov utegne povzročiti poškodbe in razveljaviti garancijo.

Viskoznostne stopnje motor-olja

SAE viskoznostna klasifikacija podaja informacijo o pretočnosti olja.

Večnamensko olje je označeno z dvema podatkom, npr. SAE 5W-30. Prvi podatek pred črko W označuje viskoznost pri nizki temperaturi, drugi podatek pa viskoznost pri visoki temperaturi.

Izberite ustrezno viskoznostno stopnjo glede na minimalno temperaturo okolja ⇨ *Priporočene tekočine in maziva* ⇨ 204.

Vse priporočene viskoznostne stopnje so primerne za visoke zunanje temperature.

Hladilna tekočina in sredstvo proti zamrznitvi

Uporabljajte samo organsko, kislinsko sredstvo proti zmrzovanju z dolgo življenjsko dobo, ki je odobreno za vaš tip vozila. Poiščite servisno delavnico.

Sistem je tovarniško polnjen s hladilno tekočino, ki zagotavlja odlično zaščito pred korozijo in zmrzovanjem do pribl. -36°C . V severnih deželah z zelo nizkimi temperaturami zagotavlja tovarniško polnjena hladilna tekočina zaščito pred zmrzovanjem do pribl. -50°C . To koncentracijo po možnosti vzdržujte skozi vse leto. Uporaba dodatkov za hladilno tekočino, ki zagotavljajo dodatno zaščito pred korozijo ali zatesnijo manjše puščanje, lahko povzroči težave pri delovanju. Ne prevzemamo odgovornosti za posledice, ki izhajajo iz uporabe dodatnih dodatkov za hladilno tekočine.

Zavorna tekočina in tekočina sklopke

Zavorna tekočina je hidroskopična, zato sčasoma absorbira vlago, ki zniža njeno točko vrelišča in zmanjša njen učinek. Zato morate upoštevati intervale menjave zavorne tekočine.

Evropski servisni načrt**Zahtevana kakovost motornih olj**

	Vse evropske države z evropskim servisnim intervalom
Kakovost motornih olj	Bencinski motorji (vključno s CNG, LPG, E85)
dexos 1	
dexos 2	✓

Če kakovost dexos ni na voljo, lahko za dolivanje med dvema menjavama olja uporabite največ 1 liter motornega olja kakovosti ACEA C3.

Viskoznostne stopnje motornega olja

	Vse evropske države z evropskim servisnim intervalom
Zunanja temperatura	Bencinski
do -25 °C	SAE 5W-30 ali SAE 5W-40
pod -25 °C	SAE 0W-30 ali SAE 0W-40

Mednarodni servisni načrt**Zahtevana kakovost motornih olj**

	Vse države z mednarodnim servisnim intervalom
Kakovost motornih olj	Bencinski motorji (vključno s CNG, LPG, E85)
dexos 1	✓
dexos 2	✓

Če kakovosti dexos ni na voljo, lahko uporabljate spodaj naštetе kakovosti olja:

	Vse države z mednarodnim servisnim intervalom
Kakovost motornih olj	Bencinski motorji (vključno s CNG, LPG, E85)
GM-LL-A-025	✓
GM-LL-B-025	–
ACEA A3/B3	✓

	Vse države z mednarodnim servisnim intervalom
ACEA A3/B4	✓
ACEA C3	✓
API SM	✓
API SN okolju prijazno	✓

Viskoznostne stopnje motornega olja

	Vse države z mednarodnim servisnim intervalom
Zunanja temperatura	Bencinski
do -25 °C	SAE 5W-30 ali SAE 5W-40
pod -25 °C	SAE 0W-30 ali SAE 0W-40
do -20 °C	SAE 10W-30 1) ali SAE 10W-40 1)
1) Dovoljeno, vendar je priporočljiva uporaba olja SAE 5W-30 ali SAE 5W-40 s kakovostjo dexos.	

Tehnični podatki

Identifikacija vozila

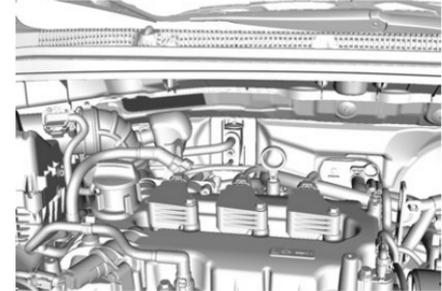
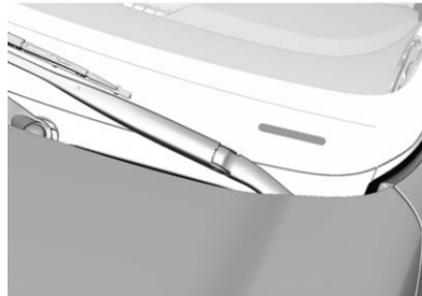
Identifikacijska številka vozila (VIN)	209
Identifikacija motorja	209
Tipška ploščica	210

Podatki vozila

Podatki motorja	211
Zmogljivost	211
Mase vozila	212
Mere vozila	212
Prostornine in specifikacije ...	213
Tlak v pnevmatikah	213

Identifikacija vozila

Identifikacijska številka vozila (VIN)



Identifikacijska številka vozila (številka šasije) se nahaja v motornem prostoru. Pri drugačnih konstrukcijskih izvedbah najdete številko šasije tudi na armaturni plošči pod vetrobranskim steklom.

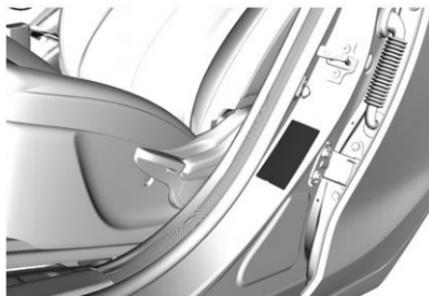
Identifikacija motorja

Tabele tehničnih podatkov kažejo identifikacijsko kodo motorja.

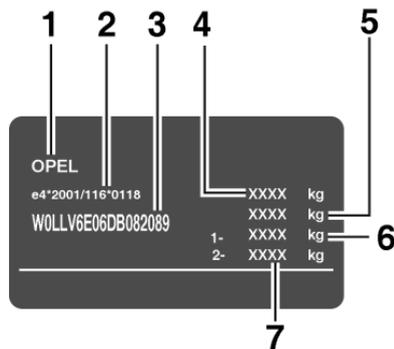
Podatki motorjev ⇨ *Podatki motorjev* ⇨ 211.

Za določitev ustreznega motorja glejte moč motorja v homologacijskem potrdilu EEC, ki je priloženo vozilu, ali druge nacionalne registracijske dokumente.

Tipska ploščica



Tipska ploščica je na ogrodju levih vrat.



Informacije na tipski ploščici:

- 1: Proizvajalec
- 2: Številka dovoljenja
- 3: Identifikacijska številka vozila (številka šasije)
- 4: Dovoljena skupna masa vozila v kg
- 5: Dovoljena skupna masa vlečnega vozila in priklopnika v kg
- 6: Maksimalna dovoljena obremenitev sprednje osi v kg
- 7: Maksimalna dovoljena obremenitev zadnje osi v kg

Kombinirana obremenitev sprednje in zadnje osi ne sme presegati dovoljene skupne mase. Npr.: pri maksimalno obremenjeni sprednji osi smemo zadnjo os obremeniti samo z razliko do dovoljene skupne mase.

Tehnični podatki so izračunani po normativih Evropske skupnosti. Pridržujemo si pravico do sprememb.

V primeru odstopanja imajo podatki v dokumentih vozila prednost pred podatki v teh Navodilih za uporabo.

Podatki vozila

Podatki motorja

Prodajna oznaka	1,0
Karakteristična oznaka motorja	L5Q
Število valjev	3
Gibne prostornine [cm ³]	999
Moč motorja [kW] pri vrt/min	55
Navor [Nm] pri vrt/min	95
Oktansko število RON	
priporočeno	95
možno	98
možno	91
Tip goriva	Bencin

Zmogljivost

Motor	1,0
Maksimalna hitrost [km/h] ([mph])	
Ročni menjalnik	170 km/h
Avtomatski menjalnik	-

Mase vozila

Osnovna masa praznega, za vožnjo pripravljenega vozila brez opsijske opreme

	Motor	4 sedeži	5 sedežev
Brez/s klimatsko napravo [kg]	L5Q	938/947	939/945

Opcijska in dodatna oprema povečata maso praznega vozila.

Informacije o natovarjanju.

Mere vozila

Dolžina [mm]	3675
Širina brez ogledal [mm]	1595
Širina vključno z zunanjimi ogledali [mm]	1876
Višina brez antene [mm] brez strešnih sani	1485
Talna dolžina prtljažnika [mm]	486
Talna dolžina prtljažnika s preklopljenimi zadnjimi sedeži [mm]	1109
Širina prtljažnika [mm]	978
Višina prtljažnika [mm]	522
Višina odprtine prtljažnika [mm]	608
Medosna razdalja [mm]	2385
Premer obračalnega kroga [m]	9.6(14"), 10.4(15")

Prostornine in specifikacije

Motorno olje	1,0
vključno s filtrom [l]	4,5L
med MIN in MAX oznakama [l]	1

Rezervoar za gorivo	
bencin, nazivna vrednost [l]	32

Tlak v pnevmatikah

Tip	Spredaj [kPa/bar] ([psi])			Zadaj [kPa]		
	Udobje	ECO	Polna obremenitev	Udobje	ECO	Polna obremenitev
165/65R14	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	260/2.6 (38)	210/2,1 (30)	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)
185/55R15	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	260/2.6 (38)	210/2,1 (30)	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)
195/45R16	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	260/2.6 (38)	210/2,1 (30)	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)
T105/70D14 (rezervna)	420/4,2 (60)					

Informacije za kupce

Informacije za kupce

Izjava o skladnosti 214

Beleženje podatkov vozila in zasebnost

Snemalniki podatkov o dogodkih 217

Radiofrekvenčna identifikacija (RFID) 217

Informacije za kupce

Izjava o skladnosti

Sistemi radijskega prenosa

To vozilo je opremljeno s sistemi, ki oddajajo in/ali sprejemajo radijsko valovanje v skladu z evropsko direktivo 1999/5/ES. Ti sistemi izpolnjujejo bistvene zahteve in druga pomembna določila direktive 1999/5/ES. Kopije izvirkov izjav o skladnosti so dostopne na našem spletnem mestu.

Dvigalka

Prevod izvirne izjave o skladnosti
Izjava o skladnosti po direktivi ES 2006/42/ES

Izjavljamo, da je izdelek:

Označitev izdelka: Dvigalka

Tip/GM številka dela: 13584087

skladen z določbami direktive 2006/42/ES.

Uporabljeni tehnični standardi:

GMN9737: Dviganje

GMW14337: Standardna dvigalka - preizkusi tehnične opreme

GMN5127: Celovitost vozila - dviganje z dvigalom in servisno dvigalno opremo

GMW15005: Standardna dvigalka in rezervno kolo, preizkus vozila

ISO TS 16949: Sistemi upravljanja kakovosti

Podpisnik je pooblaščen za zbiranje tehnične dokumentacije.

Rüsselsheim, 31. januarja 2014

podpisnik

Hans-Peter Metzger

Direktor skupine za inženiring
podvozja in konstrukcije

Adam Opel AG

D-65423 Ruesselsheim

Popravilo škode zaradi trkov

Debelina laka

Zaradi proizvodnje se lahko debelina laka spreminja od 50 do 400 µm.

Zaradi tega razlike v debelini laka niso kazalnik, da je določeni del popravljen zaradi škode pri trku.

Informacije o programski opremi

Določeni deli storitve OnStar vključujejo programsko opremo libcurl in unzip ter drugo programsko opremo drugih ponudnikov. Spodaj so obvestila in dovoljenja, povezana s programsko opremo libcurl in unzip, za drugo programsko opremo drugih ponudnikov pa glejte <http://www.lg.com/global/support/opensource/index>.

libcurl

Obvestilo o avtorskih pravicah in dovoljenju Copyright (c) 1996 - 2010, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.

Vse pravice pridržane.

Dovoljenje za uporabo, kopiranje, spreminjanje in distribucijo te programske opreme v kateri koli namen z ali brez plačila vam je dano pod pogojem, da zgornje obvestilo o avtorskih pravicah in to obvestilo o dovoljenju objavite v vseh kopijah.

Programska oprema je ponujena »takšna, kot je«, brez kakršne koli garancije, izrecne ali nakazane, kar med drugim vključuje garancijo za primernost za prodajo, primernost za določen namen in nekršenje pravic tretjih oseb. Avtorji ali lastniki avtorskih pravic v nobenem primeru niso odgovorni za kakršne koli zahtevke, škodo ali drugo odgovornost, bodisi v okviru pogodbe, odškodninske odgovornosti ali kako drugače, ki izhajajo iz ali v povezavi s programsko opremo ali uporabe ali druge dejavnosti s programsko opremo.

Razen kot je določeno v tem obvestilu, imena imetnika avtorskih pravic ne smete uporabljati v oglaševanju ali drugače za spodbujanje prodaje, uporabe ali drugih dejavnosti s to programsko opremo, če prej niste dobili pisnega dovoljenja imetnika avtorskih pravic.

unzip

To je različica obvestila o avtorskih pravicah in licenci za Info-ZIP z dne 10. februarja 2005. Veljavna različica tega dokumenta bi morala biti

vedno na voljo na naslovu <ftp://ftp.infozip.org/pub/infozip/license.html>.

Copyright (c) 1990-2005 Info-ZIP.
Vse pravice pridržane.

Za namene tega obvestila o avtorskih pravicah in licenci je skupina »Info-ZIP« opredeljena kot naslednji posamezniki:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

Ta programska oprema je na voljo »takšna, kot je«, brez kakršne koli garancije, izrecne ali nakazane. Skupina Info-ZIP ali njeni sodelavci

v nobenem primeru niso odgovorni za kakršno koli neposredno, posredno, naključno, posebno ali posledično škodo, ki bi izhajala iz uporabe ali nezmožnosti uporabe te programske opreme.

Dovoljenje za uporabo te programske opreme za kateri koli namen, vključno s komercialno uporabo, in za spreminjanje ter prosto redistribucijo je dano vsakomur, veljajo pa naslednje omejitve:

1. Naknadne distribucije izvorne kode morajo imeti ohranjeno zgornje opozorilo o avtorskih pravicah, opredelitev, odklonitev odgovornosti in ta seznam pogojev.
2. Naknadne distribucije v obliki binarne kode (prevedene izvršljive datoteke) morajo reproducirati zgornje opozorilo o avtorskih pravicah, opredelitev, odklonitev odgovornosti in ta seznam pogojev v dokumentaciji in/ali drugih gradivih, ki so priložena distribuciji. Edina izjema pri tem pogoju je

naknadna distribucija standardne binarne kode UnZipSFX (vključno s SFXWiz) kot del arhiva s samodejnim razširjanjem; to je dovoljeno brez vključitve te licence, dokler iz binarne kode ne odstranite ali onemogočite običajne zastavice SFX.

3. Spremenjene različice (to vključuje tudi prenose v druge operacijske sisteme, prenose z novimi grafičnimi vmesniki in različice v obliki dinamičnih, skupnih ali statičnih knjižnic) morajo biti tako jasno označene in ne smejo biti napačno predstavljene kot izvorna izvorna koda. Tako spremenjenih različic prav tako ni dovoljeno lažno predstavljati kot izdaje skupine Info-ZIP (to med drugim vključuje označevanje spremenjenih različic z imeni »Info- ZIP« (ali njegovimi variacijami, kar med drugim vključuje različne kombinacije velikih in malih črk), »Pocket UnZip«, »WiZ« ali »MacZip«) brez izrecnega dovoljenja

skupine Info-ZIP. Pri takih spremenjenih različicah je dodatno prepovedana zavajajoča raba obvestil Zip-Bugs, e-poštnih naslovov Info-ZIP ali naslovov URL Info-ZIP.

4. Skupina Info-ZIP si pridržuje pravico do uporabe imen »Info-ZIP«, »Zip«, »UnZip«, »UnZipSFX«, »WiZ«, »Pocket UnZip«, »Pocket Zip« in »MacZip« za svoje izdaje izvorne ter binarne kode.

Beleženje podatkov vozila in zasebnost

Snemalniki podatkov o dogodkih

Pomnilniki podatkov v vozilu

Veliko število elektronskih delov v vašem vozilu vsebuje pomnilnike podatkov, v katerih se začasno ali trajno hranijo tehnični podatki o stanju vozila, dogodkih in napakah. Na splošno se s temi tehničnimi informacijami dokumentira stanje delov, modulov, sistemov ali okolice:

- Delovni pogoji sistemskih delov (npr. nivoji polnjenja)
- Sporočila o stanju vozila in posamičnih sestavnih delov (npr. število vrtljajev koles / vrtilna hitrost, pojemek, prečni pospešek)
- Nepravilnosti in okvare vitalnih sistemskih delov

- Odzivi vozila v posebnih situacijah vožnje (npr. sprožitev zračne blazine, aktiviranje sistema za uravnavanje stabilnosti)
- Pogoji okolice (npr. temperatura)

Ti podatki so izključno tehnične narave in omogočajo prepoznavanje in odpravljanje napak ter optimiziranje funkcij vozila.

S tem podatki ni mogoče ustvarjati profilov gibanja vozila, ki bi beležili prevožene poti.

V servisni delavnici (npr. popravila, postopki servisiranja, garancijski primer, zagotavljanje kakovosti) lahko zaposleni v servisni mreži (vključno s proizvajalcem) navedene tehnične informacije s posebnimi diagnostičnimi napravami odčitajo iz pomnilnikov dogodkov in podatkov. V servisni delavnici vam na zahtevo lahko postrežejo z dodatnimi informacijami. Ko je napaka odpravljena, se podatki izbrišejo iz pomnilniškega modula ali trajno prepíšejo.

Pri uporabi vozila lahko nastopijo stanja, ko je te tehnične podatke v kombinaciji z drugimi informacijami (poročilo o nesreči, poškodbe na vozilu, izjave priči itd.) s podporo strokovnjaka mogoče povezati z določeno osebo.

Na podlagi dodatnih funkcij, ki so pogodbeno dogovorjene s stranko (npr. lociranje vozila v nujnih primerih) je mogoče iz vozila pridobiti nekatere posebne podatke.

Radiofrekvenčna identifikacija (RFID)

Tehnologija RFID se uporablja v nekaterih vozilih za funkcije, kot sta npr. nadzor uhajanja zraka iz pnevmatik ali varnost sistema za vžig. Prav tako se uporablja v povezavi z udobnimi pripomočki, kot so obeski ključev za daljinsko zaklepanje/odklepanje in zagon, ter vgrajeni oddajniki za odpiranje garažnih vrat. Tehnologija RFID v vozilih Opel ne uporablja ali beleži osebnih podatkov in ni povezana s katerim koli drugim sistemom Opel, ki vsebuje osebne podatke.

Stvarno kazalo

A		D	
Akumulator	168	Daljinski upravljalnik	
Zagon s premostitvenimi		Radio	19
kabli	197	Delovanje	
Zaščita napajanja	95	Infotainment sistem	103
Alarmni sistem		Dnevne luči (DRL)	90
Preprečevanje kraje	25	Dodatna oprema in	
AM-FM radio	106	predelave	163
Armatura plošča		Drugi upravljalni elementi	
Pregled	9	Klimatska naprava	132
Prostori za spravljanje	51	Držala za pijačo	52
Avdio		E	
Zaščita pred krajo	97	Električni sistem	
B		Škatla varovalk v motornem	
Blokada motorja		prostoru	178
Lučka	74	Škatla z varovalkami v	
Bluetooth		instrumentni plošči	180
Pregled	121	Varovalke	177
Brisalci		Elektronska klimatska	
Naprava za pranje zadnjega		naprava	134
stekla	61	Elektronski stabilnostni	
C		nadzor	150
Centralno zaklepanje	21	Emisije CO2	
Čiščenje		Poraba goriva	160
Nega notranjosti	201		
Nega zunanosti	199		

G		K		
Globina profila	187	Katalizator	146	
Gorivo	158	Klimatska naprava	132	
Dolivanje v posodo za		Ključavnice		
gorivo	159	Centralno zaklepanje	21	
Merilnik	64	Varnost	23	
Opozorilna lučka za nizek		Ključki	18	
nivo goriva	73	Kolesa in pnevmatike	182	
Poraba - emisije CO ₂	160	Kompaktna rezervna		
H		pnevmatika	195	
Hladilna tekočina		Komplet za popravilo		
Merilnik temperature motorja ...	68	Pnevmatika	189	
Motor	166	Komplet za popravilo		
Opozorilna lučka za tempe-		pnevmatik	189	
raturu motorja	72	Kontrolna lučka za izključen		
Hupa	12, 60	elektronski stabilnostni		
I		nadzor (ESC)	72	
Identifikacija motorja	209	Kontrolne lučke	64	
Identifikacija vozila		Konveksna ogledala	26	
Ploščica	210	L		
Imobilizator	25	Luči		
Indikatorji		Dnevne (DRL)	90	
Oblast	64	Indikator motenj	70	
Informacije o dovoljeni obtežbi		Notranjost	93, 176	
vozila	56	Osvetlitev zavoja	92	
Infotainment	96	Prednji smerniki	173	
Izjava o skladnosti	214	Preklop med dolgimi in		
		zasenčenimi lučmi	90	
			Luči (se nadaljuje)	
			Registrska tablica	176
			Sprednje meglenke	91
			Stranski smernik	174
			Vzratna vožnja	92
			Zadnje luči	173
			Zadnje meglenke	92
			Žarometi in parkirne luči	170
			Zarošena stekla	93
			Zunanji upravni elementi	89
			Luči za osvetlitev zavoja	92
			Lučka	
			Izključen elektronski stabil-	
			nostni nadzor (ESC)	72
			Prestavljanje menjalnika	71
			Sistem proti zdrsu pogonskih	
			koles (TCS)	72
			Variabilni servo volan	71
			Lučka sistema polnjenja	70
			Lučka sistema za nadzor tlaka	
			pnevmatik	73
			Lučka ultrazvočnega parkir-	
			nega pomočnika	72
			Lučka za elektronski stabil-	
			nostni nadzor	72
			Lučka za izključen sistem proti	
			zdrsu pogonskih koles (TCS) ...	72
			Lučka za meglenke, zadaj	74

Lučka za opozarjanje o menjavi voznega pasu	72
Lučka za prestavljanje menjalnika	71
Lučka za prikaz motnje	70
Lučka za priprt pokrov motorja ...	74
Lučka za variabilni servo volan	71
Lučka za vključene dolge luči ...	74
Lučka za zadnje meglenke	74
Lučka za zmanjšano moč motorja	74
Lučka zadnjih luči	74
Lučka, samodejna zaustavitev ...	74
Lučke	72
Blokada motorja	74
Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin	70
Indikator zadnjih luči	74
Kontrolna lučka elektronike motorja	71
Meglenka, zadaj	74
Opomniki za varnostni pas	69
Opozarjanje o menjavi voznega pasu	72
Opozorilo sistema proti blokiranju zavor (ABS)	71

Lučke (se nadaljuje)	
Opozorilo za nizek nivo goriva	73
Opozorilo za previsoko temperaturo hladilne tekočine motorja	72
Prednja meglenka	74
Priprt pokrov motorja	74
Priprta vrata	74
Sistem polnjenja	70
Sistem za nadzor tlaka pnevmatik	73
Tempomat	74
Tlak motornega olja	73
Ultrazvočni parkirni senzor	72
Vključene dolge luči	74
Zavorni sistem in sistem sklopke	71
Zmanjšana moč motorja	74
Zračna blazina in zategovalnik pasu	69

M

Mase	
Vozilo	212
Mase vozila	212
Meglenke	
Spredaj	91
Zadaj	92

Meglenke (se nadaljuje)	
Zamenjava žarnic	172
Mere	
Vozilo	212
Mere vozila	212
Merilnik hitrosti	63
Merilnik temperature	
Zunanja temperatura	62
Merilnik vrtljajev motorja	64
Merilniki	
Gorivo	64
Merilnik hitrosti	63
Merilnik vrtljajev motorja	64
Prikazovalnik servisnih intervalov	68
Smernik	69
Števec dnevno prevoženih kilometrov	63
Števec prevoženih kilometrov	63
Temperatura hladilne tekočine motorja	68
Mesta namestitve otroškega sedeža	46
Motor	
Funkcija samodejnega zagona/zaustavitve	143
Hladilna tekočina	166

Motor (se nadaljuje)		Nega vozila		Okna	
Izpuh	146	Tlak pnevmatik	183	Ogrevano, zadaj	29
Lučka tlaka olja	73	Nega zunanjega videza		Ročno	27
Lučka za preverjanje in za		Notranjost	201	Vklop	27
servis motorja	70	Zunanjost	199	Okrasni pokrovi	188
Lučka za zmanjšano moč	74	Nenastavljive prezračevalne šobe	138	Olje	
Merilnik temperature hladilne		Nevarnost, opozorilo in svarilo	4	Lučka za tlak	73
tekočine	68	Normalno delovanje		Motor	165
Opozorilna lučka za temperaturo hladilne tekočine	72	klimatske naprave	139	Omejevalnik hitrosti	156
Zagon	15, 142	Notranje luči	93	Opozarjanje o menjavi	
Mreža, prikladna	55	O		voznega pasu (LDW)	157
N		Oblast nad vozilom	140	Opozorila	
Nadzorni sistem, tlak		Obnova odpadnih vozil	164	Opozorilni utripalniki	91
pnevmatik	184	Obtežba vozila	56	Opozorilna lučka za nizek nivo	
Napajanje za dodatno		Odlaganje izrabljenih vozil		goriva	73
opremo	143	Po izteku življenjske dobe	164	Opozorilni trikotnik	55
Naprava za brisanje / pranje		Ogljikov monoksid		Opozorilniki, zvočni	81
zadnjega stekla	61	Izpušni plini	146	Opozorilno utripanje	
Naprave		Poraba goriva, emisije CO2 ..	160	smernikov	91
Pomožno	112	Ogrevana		Opozorilo	
Nastavitev temperature		Volan	60	Menjava voznega	
Zunanja	62	Ogrevana ogledala	27	pasu (LDW)	157
Nastavitve		Ogrevani prednji sedeži	35	Svarilo in Nevarnost	4
Pomnilniške	20	Ogrevanje	131	Oprijem	
Sedež, prva vožnja	33	Zadnje okno	29	Proti zdrsu pogonskih	
Nastavljive prezračevalne šobe	138	Ohranjevanje napajanja za dodatno opremo (RAP)	143	koles (TCS)	150
				Orodja	181
				Osebna prilagoditev	119

Osebnе nastavitve	Pnevmatike (se nadaljuje)	Preklapljanje ogledal	26
Vozilo	Verige	Preprečevanje kraje	
82	Zamenjava	Alarmni sistem	25
Osvetlitev	Zima	Preverjanje	
Izhod	Pnevmatike in kolesa	Lučka za prikaz okvare	
95	182	motorja	70
Sredinska konzola	Podatki motorja	Prezračevanje	
94	211	Nastavljive prezračevalne	138
Upravljanje osvetlitve	Pokrov motorja	Nenastavljive prezračevalne šobe	138
93	164	Pribor za prvo pomoč	56
Vstop	Pokrovi	Prikazi	
94	93	Servis	68, 203
Osvetlitev instrumentov	Kolo	Prikazovalnik servisnih inter-	
176	188	valov	68
Osvetlitev ob izhodu	Prtljažnik/pokrivalo za sprav-	Prikladna mreža	55
95	ljanje	Priporočene tekočine in	
Osvetlitev ob vstopu	Zarošene luči	maziva	204
94	93	Pritok zraka	138
Osvetlitev sredinske konzole	Položaji zaganjača	Prostor	52
94	141	Obremenitev	52
Otroški varnostni sedeži	Pomnilnik nastavitvev	Prostori	
Top Tether	20	Shranjevanje	51
50	Pomoč pri speljevanju na	Prostori za spravljanje	51
Otroški varnostni sedeži	vzponu (HSA)	Armatura plošča	51
ISOFIX	149	Informacije o dovoljeni	
48	Pomoč pri speljevanju, hribi	obtežbi vozila	56
Otroški varnostni sedeži z	149	Predal za rokavice	52
vpenjalnimi točkami Top	Pomožno		
Tether	Naprave		
50	112		
P	Prazna pnevmatika		
Parkiranje	Zamenjava		
145	192		
Lučka ultrazvočnega	Predal za rokavice		
senzorja	52		
72	Prednja meglenka		
Zavora	Lučka		
149	74		
Parkirni pomočnik	Prednji sedeži		
153	Nastavitev		
Pnevmatike	33, 34		
Kompaktna rezervna	Ogrevanje		
195	35		
Oznake	Pregled		
182	98		
Sistem za nadzor tlaka			
184			

Prostori za spravljanje (se nadaljuje)	
Prikladna mreža	55
Prtljažnik/talno pokrivalo	
prtljažnika	55
Prostornine in specifikacije	213
Prtljažnik	23, 52
Prtljažnik/talno pokrivalo	
prtljažnika	55
R	
Radijske postaje	
AM-FM radio	106
Radijski daljinski upravljalnik	19
Radijski podatkovni	
sistem (RDS).....	110
Radio	
Osebna prilagoditev	119
Radiofrekvenčna	
Identifikacija (RFID)	217
Razpored vzdrževanja	
Priporočene tekočine in	
maziva	204
Rezervna pnevmatika	
Kompaktno	195
Ročni menjalnik	147
Ročni pomik okenskih stekel.....	27

S	
Samodejna zaustavitev	74
Samodejno	
Funkcija zagona/zaustavitve motorja	143
Sedeži	
Nastavitev, spredaj	34
Ogrevanje spredaj	35
Položaj, spredaj	33
Vzglavniki	31
Senčniki	29
Servis	139
Dodatna oprema in predelave	163
Kontrolna lučka elektronike motorja	71
Lučka za servis motorja	70
Samostojno delo.....	164
Servisne informacije	203
Shranjevanje	
Prtljažnik	23, 52
Vozilo.....	163
Shranjevanje vozila	163
Signaliziranje, zavijanje in menjava voznega pasu	91
Simboli	4
Sistem	
Infotainment	96

Sistem klimatizacije	
Elektronska	134
Sistem ogrevanja in prezračevanja	131
Sistem OnStar®	84
Sistem proti blokiranju koles (ABS)	148
Opozorilna lučka	71
Sistem sprednjih varnostnih blazin	41
Sistem stranskih varnostnih blazin	42
Sistemi	
Pomoč vozniku	154
Sistemi klimatske naprave	
Ogrevanje in prezračevanje ..	131
Sistemi za pomoč vozniku	154
Sistemi za preprečevanje kraje	
Imobilizator	25
Skladnosti	
Izjava o	214
Smernik	69
Smerniki in signaliziranje menjave voznega pasu.....	91
Snemalniki podatkov o dogodkih	217
Snemalniki podatkov, dogodek	217

Sončna streha	29
Specifikacije in prostornine	213
Sporočila	
Vozilo	80
Sprednji smerniki	173, 174

Š

Števec dnevno prevoženih kilometrov	63
Števec prevoženih kilometrov	63
Prevožena pot	63

S

Stikala	
Vklp/izklop varnostnih blazin	43
Streha	
Sončna streha	29
Svarilo, Nevarnost in Opozorilo ...	4

T

Tehnični podatki	
Tlak v pnevmatikah	213
Tekočina	
Pranje	167
Zavore	167
Tekočina za pranje	167
Telefon	
Bluetooth	121
Tempomat	154

Tempomat (se nadaljuje)	
Lučka	74
Tipska ploščica	210
Tlak	
Pnevmatika	213
Tlak v pnevmatikah	213
Tretja zavorna luč (CHMSL)	175
Trikotnik, opozorilni	55
Trotočkovni varnostni pas	36

U

Uporaba teh navodil	3
Upravljanje z volanom	141
Upravni elementi zunanjih luči ...	89
Ura	62
Utekanje novega vozila	141
Utekanje, novo vozilo	141
Utripalniki, opozorilni	91
Uvod	2, 96

V

Varnostne blazine	
Lučka za vklop/izklop	70
Opozorilna lučka za zategovalnik pasu	69
Preverjanje sistema	38
Spredaj	41
Stikalo za vklop/izklop	43
Stranski	42

Varnostne blazine (se nadaljuje)	
Zavese	42
Varnostne ključavnice	23
Varnostne zavese	42
Varnostni pasovi	35
Opomniki	69
Trotočkovni	36
Varovala za otroke	46
Varovala za otroke	
ISOFIX	48
Mesta namestitve	46
Sistemi	44
Varovalke	177
Škatla varovalk v motornem prostoru	178
Škatla z varovalkami v instrumentni plošči	180
Verige, pnevmatika	188
Vetrobransko steklo	
Brisanje/pranje	60
Višinska nastavitve svetlobnega snopa žarometov	90
Vklp	
Lučka za zmanjšano moč motorja	74
Okna	27
Vtičnice	62
Vzratna ogledala	26

Vklop (se nadaljuje)	
Zaščita, akumulator	95
Vklop/izklop	
Ohranjevanje dodatne	
opreme (RAP)	143
Vleka	
Vozilo	198
Volan	
Nastavitev volana	59
Ogrevan volanski	60
Upravni elementi na volanu	59
Vozilo	
Identifikacijska	
številka (VIN)	209
Kontrolna lučka elektronike	
motorja	71
Oblast	140
Osebn nastavitve	82
Sporočila	80
Vleka	198
Vozni kontrolni sistemi	150
Elektronska stabil-	
nost (ESC)	150
Voznikov informacijski	
zaslon (DIC)	75
Vrata	
Centralno zaklepanje	21
Lučka za priprta vrata	74

Vtičnice	
Vklop	62
Vzdrževanje	
Normalno delovanje	
klimatske naprave	139
Vzdrževanje in servisiranje	
Servisne informacije	203
Vzglavniki	31
Vzratna ogledala	27
Konveksno	26
Ogrevanje	27
Preklapljanje	26
Ročno vzvratno ogledalo	27
Vklop	26
Vzvratne luči	92
Z	
Zadnja okna	
Ogrevanje	29
Zadnje luči	173
Zadnje meglenke	92
Zagon motorja	15, 142
Zagon s premostitvenimi	
kabli	197
Zamenjava metlic brisalcev	169
Zamenjava metlic, brisalec	169
Zamenjava žarnic	
Luči za registrsko tablico	176
Meglenke	172

Zamenjava žarnic (se nadaljuje)	
Notranje luči	176
Osvetlitev instrumentov	176
Parkirne luči	92
Sprednji smerniki	173, 174
Tretja zavorna luč (CHMSL) ..	175
Zadnje luči	173
Žarometi	170
Žarometi in parkirne luči	170
Ž	
Žarometi	
Dnevne luči (DRL)	90
Lučka za vključene	
dolge luči	74
Nastavitev višine	90
Parkirne luči	92, 170
Preklop med dolgimi in	
zasenčenimi lučmi	90
Zamenjava žarnic	170
Žarometi za vožnjo v tujini	90
Z	
Zarošena stekla luči	93
Zasebnost	
Radiofrekvenčna identifika-	
cija (RFID)	217
Zavore	148, 167

Zavore (se nadaljuje)	
Opozorilna lučka zavornega sistema in sistema sklopke	71
Parkiranje	149
Pomoč	149
Sistem proti blokiranju	148
Tekočina	167
Zimske pnevmatike	182
Zmogljivost	211
Zračni filter potniškega prostora	139
Zračni filter, potniški prostor	139
Zunanja temperatura	62
Zvočni opozorilniki	81

www.opel.com

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Vse informacije, ki jih vsebuje ta priročnik, so veljavne na spodaj navedeni datum. Podjetje Adam Opel AG si pridržuje pravico do sprememb v tehničnih specifikacijah, lastnostih in oblikovanju vozil, ki odstopajo od informacij v tem priročniku, kakor tudi pravico, da spremeni sam priročnik.

Izdaja: 09/2015, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Natisnjeno na papirju, beljenemu brez klora.

KTA-2779/2-sl

09/2015

